





MEMORIA ANUAL 2018



ÍNDICE

0

Presentación / Presentation

8

0.1	SALUDA DEL PRESIDENTE / WELCOME OF THE PRESIDENT	10
0.2	CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN / BOARD OF DIRECTORS	14
0.3	INFORME DE GESTIÓN DE LA DIRECCIÓN / MANAGEMENT REPORT	16
0.4	CUADRO COMPARATIVO DEL TRÁFICO / COMPARTIVE DIAGRAM OF TRAFFIC	28

1

Estados financieros / Financial situation

30

1.1	BALANCE DE SITUACIÓN / BALANCE SHEET	32
1.2	CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS / PROFIT AND LOSS ACCOUNT	34
1.3	ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO DEL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-2017	36
1.4	ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO, A 31-12-2017	37
A	Estado de ingresos y gastos reconocidos. Ejercicio terminado el 31-12-17. EN EUROS	37
B	Estado total de cambios en el patrimonio neto. Ejercicio terminado el 31-12-17. EN EUROS	37

2

Características técnicas del Puerto / Port technical characteristics

38

2.1	CONDICIONES GENERALES / GENERAL DATA	40
2.1.1	Situación / Location	40
2.1.2	Régimen de vientos / Wind conditions	40
2.1.3	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water	40
2.1.4	Mareas / Tides	40
2.1.5	Entrada / Port entrance	40
2.1.6	Superficies de flotación (HA) / Water areas (Hectares)	41
2.2	INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO / COMMERCIAL AND SHIPPING FACILITIES	42
2.2.1	Muelles y atraques / Docks and berths	42
2.2.2	Superficie terrestre y áreas de depósito (m3) / Land areas and storage areas (m3)	44
2.2.3	ALMACÉNEs frigoríficos y fábricas de hielo / Cold storage and ice factories	45
2.2.4	Estaciones marítimas / Passenger terminals	45
2.2.5	Instalaciones pesqueras / Fishing facilities	45
2.2.6	Edificaciones e instalaciones de uso público / Building and facilities for public use	46
2.2.7	Diques de abrigo / Breakwaters	47
2.2.8	Plano esquemático de Faros y Balizas / Schematic plan of lighthouses and buoys	48
2.2.9	Relación de faros y balizas / List of lighthouses and buoys	49
2.3	SERVICIOS INDIRECTOS (TÉCNICO-NÁUTICOS) / SUPPLEMENTARY SERVICES (TECHNICAL-NAUTICAL)	50
2.3.1	Remolque de buques / Supplementary services (Technical-nautical)	50
2.3.2	Amarre y desamarre de buques / Mooring and unmooring services	50
2.3.3	Practicaje de buques / Pilotage services	50
2.4	INSTALACIONES PARA BUQUES / SHIP FACILITIES	51
2.4.1	Diques / Dikes	51
2.4.2	Varaderos / Dry docks	51
2.4.3	Astilleros / Shipyard	51
2.4.4	Servicio de suministro a buques / Ship supply services	52
2.5	MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / DOCKSIDE CARGO HANLING EQUIPMENT	53
2.5.1	Grúas / Cranes	53

ÍNDICE

2.5.2	Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities	54
2.5.3	Material móvil ferroviario / Railway rolling stock	54
2.5.4	Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment	54
2.5.5	Otros materiales / Other auxiliary materials	54
2.6	MATERIAL FLOTANTE / FLOATING EQUIPMENT	55
2.6.1	Dragas / Dredgers	55
2.6.2	Remolcadores / Tugboats	55
2.6.3	Gánguiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges	55
2.6.4	Grúas flotantes / Floating cranes	55
2.6.5	Otros medios flotantes auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment	55
2.7	ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES / ROAD ACCESSES AND COMMUNICATIONS	56
2.7.1	Comunicaciones interiores / Interior communications	56
2.7.1	Accesos terrestres / Road accesses	57
2.7.2	Plano de comunicaciones internas / Interior communications' map	60
2.7.3	Plano de accesos terrestres / Land approaches map	66
2.8	BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL PORT FACILITIES FOR SPECIFIC TRAFFICS	68

3

Obras o actividades autorizadas a particulares / Works or activities authorized to private operators 70

3.1	AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y TODAVÍA VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE THE BEGINNING OF THE YEAR AND STILL IN FORCE	72
3.2	AUTORIZADAS EN EL AÑO / AUTHORIZED WITHIN THE YEAR	82

4

Estadísticas de tráfico / Traffic statistics 84

4.1	TRÁFICO DEL PASAJE / PASSENGER TRAFFIC	86
4.1.1	Pasajeros / Passengers	86
4.1.2	Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / Vehicles with passengers. Number of vehicles	87
4.2	BUQUES / VESSELS	88
4.2.1	Buques Mercantes / Merchant ships	88
4.2.2	Buques de Guerra / Warships	91
4.2.3	Embarcaciones de pesca fresca / Fishing fresh ships	91
4.2.4	Embarcaciones de recreo / Pleasure boats	91
4.2.5	Buques entrados para desguace / Ships entered for breaking up	91
4.2.6	Otras embarcaciones / Other ships	91
4.3	MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS	92
4.3.1	Movidas por muelles y atraques del Servicio / Moved at the port docks and berths	92
4.3.2	Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private docks and berths	93
4.3.3	Embarcadas y desembarcadas en el año / Loaded and unloaded during the year	94
4.3.4	Total Mercancías por países de origen y destino / Total goods by nationality of ports of origin and destination	96
4.3.5	Mercancías transbordadas / Transhipped goods	96
4.3.6	Tráfico roll-on/roll-off / Roll-on/roll-off traffic	97
4.3.7	Clasificación de mercancías / Classification of goods	100
4.4	TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS / LOCAL TRAFFIC, TONS	107



ÍNDICE

4.5	AVITUALLAMIENTOS / SUPPLYING	108
4.6	PESCA CAPTURADA / FISH CAPTURES	109
4.7	TRÁFICO DE CONTENEDORES / CONTAINER TRAFFIC	110
4.7.1	Contenedores de 20 pies / 20 feet containers	110
4.7.2	Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet	110
4.7.3	Total contenedores de 20 pies o mayores / Total containers equal and over 20 feet	110
4.7.4	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / Containers equal and over 20 feet in transit	111
4.7.5	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total equivalent 20 feet containers (TEUS)	111
4.7.6	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit	111
4.7.7	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza (toneladas) / Containerised goods classified by nature (tons)	112
4.8	RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC	113
4.8.1	Cuadro general nº1 / General chart number 1	113
4.8.2	Cuadro general nº2 / General chart number 2	113
4.8.3	Cuadro general nº3 / General chart number 3	113
4.9	TRÁFICO TERRESTRE / LAND TRAFFIC	114

5

Utilización del puerto / Port utilization 116

5.1	UTILIZACIÓN DE MUELLES / DOCKS USE	118
5.2	DÁRSENAS / DOCK	119
5.3	AMARRES DE PUNTA / POINTED MOORING	119
5.4	ATRAQUES / BERTHS	119
5.5	OCUPACIÓN DE SUPERFICIE / OCCUPATION OF THE SURFACE	119
5.6	MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / MECHANICAL SHORE EQUIPMENT	120
5.6.1	Grúas / Cranes	120
5.6.2	Instalaciones especiales / Special facilities	120
5.7	CARRETILLAS / WHEELBARROWS	121
5.8	CINTAS TRANSPORTADORAS / CONVEYOR BELT	121
5.9	PALAS CARGADORAS / MECHANIC SHOVELS	121
5.10	TRACCIÓN DE MANIOBRAS / TRACTION OF MANOEUVRE	121
5.11	VAGONES / WAGON	121
5.12	CAMIONES / TRUCK	121
5.13	BÁSCULAS / WEIGHBRIDGES	121
5.14	GRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES	121
5.15	REMOLCADORES / TUGBOATS	121
5.16	VARADEROS / DRY DOCK	121
5.17	DESCRIPCIÓN DE TERMINALES Y MUELLES OPERATIVOS / DESCRIPTION OF TERMINALS AND OPERATIONAL DOCKS	121

6

Obras / Works 122

6.1	OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO / WORKS IN EXECUTION OR COMPLETED FINISHED IN THE YEAR	124
-----	--	-----

ÍNDICE

6.2	BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES / SHORT DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT WORKS	128
6.3	OBRAS INCLUIDAS EN EL PROGRAMA OPERATIVO FEDER / WORKS INCLUDED IN THE FEDER OPERATING PROGRAMME	132
6.3.1	Obras incluidas en el Programa Operativo Feder 2007-2013.	132
6.3.2	Obras incluidas en el Programa Operativo Feder 2014-2020.	134
6.4	DESCRIPCIÓN OBRAS POCTEFEX 2018 / WORKS DESCRIPTION POCTEFEX 2018.	138

7

Líneas marítimas regulares / Regular shipping lines	140
--	------------

7.1	ESCALAS REGULARES / REGULAR CALLS	142
-----	-----------------------------------	-----

8

Empresas y servicios portuarios y comerciales / Companies and Commercial and port services	144
---	------------

8.1	EMPRESAS SERVICIOS PORTUARIOS.	
8.1.1.	Amarradores / <i>Mooring companies</i>	146
8.1.2.	Prácticos / <i>Pilots</i>	146
8.1.3.	Remolcadores // <i>Tugboats</i>	146
8.1.4.	Empresas carga y descarga / <i>Companies of loading and unloading</i>	146
8.1.5.	Empresas recogida residuos de buques / <i>Companies for collecting waste from ships</i>	146
8.1.6.	Empresas servicio al pasaje / <i>Passenger service companies</i>	146
8.2	EMPRESAS SERVICIOS COMERCIALES.	
8.2.1.	Empresas Consignatarias / <i>Ship agents</i>	148
8.2.2.	Empresas suministro de combustible / <i>Fuel supply companies</i>	148
8.2.3.	Empresas Provisionistas / <i>SUPPLIERS companies</i>	148
8.2.4.	Agentes de aduana / <i>Customs agents</i>	148
8.2.5.	Transitarios y Emp. de transportes / <i>Freight and Emp. transport</i>	149
8.2.6.	Navieras líneas regulares / <i>Regular shipping companies</i>	149

9

Dársena deportiva y Marina Seca / Port sports and Marina Dry Dock	150
--	------------

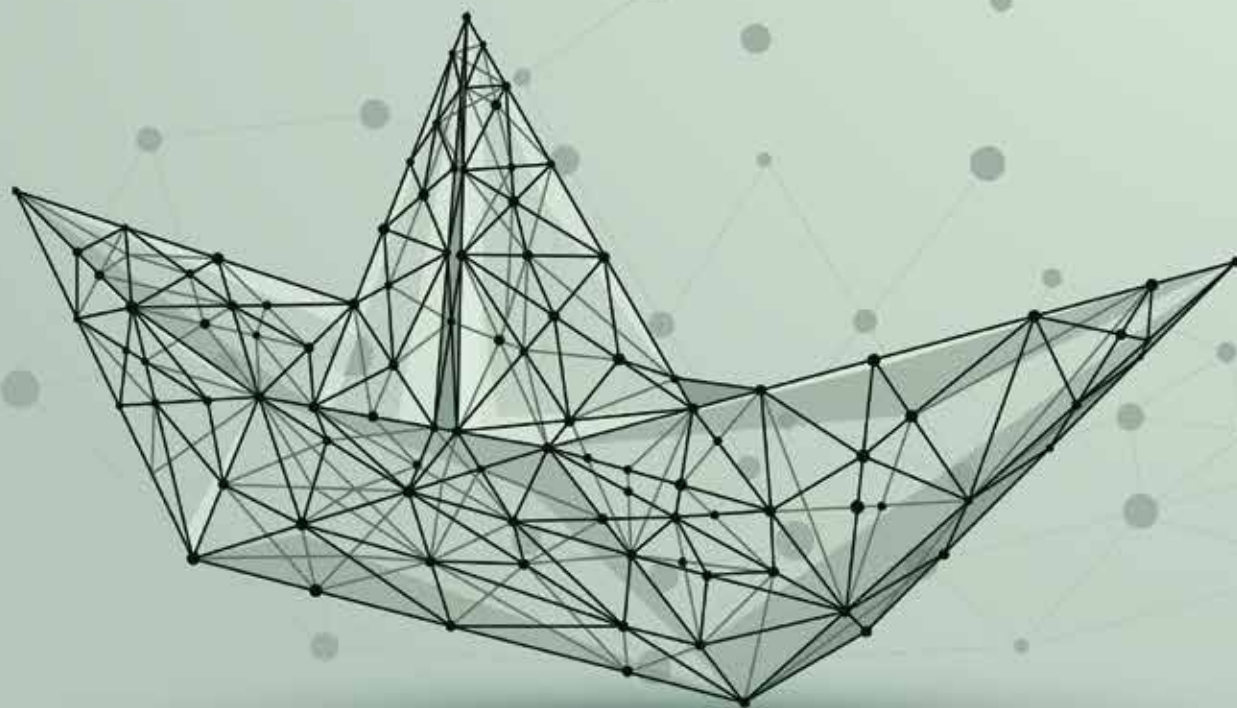
9.1	DATOS TÉCNICOS DÁRSENA DEPORTIVA / TECHNICAL DATA OF THE SPORT DOCK	152
9.2	OCUPACIÓN DÁRSENA DEPORTIVA / OCUPATION OF THE MARINA	153
9.2.1	Embarcaciones base / Fishing fresh ships	153
9.2.2	Embarcaciones en tránsito / Boats in transit	153
9.3	DATOS TÉCNICOS MARINA SECA / TECHNICAL DATA MARINA DRY DOCK	155
9.4	OCUPACIÓN / OCCUPATION	156
9.4.1	Embarcaciones base / Fishing fresh ships	156
9.4.2	Embarcaciones en tránsito / Boats in transit	156
9.4.3	Embarcaciones por nacionalidades / Boats by countries	156

10

El puerto en imágenes / Panoramic views of the port	154
--	------------



PRESENTACIÓN INTRODUCTION



00



0.1 Saluda del Presidente



Presentamos una nueva publicación del informe anual de actividades de la Autoridad Portuaria de Ceuta en el que se incluyen los resultados económicos y financieros, los tráficos del puerto y los aspectos más relevantes de la actividad desarrollada durante el año 2018.

El movimiento de tráfico del Puerto de Ceuta ha venido marcado por incrementos en sus tráficos principales que son los pilares fundamentales de su evolución, siendo el avituallamiento y el tráfico de pasajeros y vehículos en régimen de equipaje los que mantienen de forma sostenida el tráfico en los últimos años.

El número de buques que ha transitado por nuestras instalaciones es fiel reflejo con un crecimiento del 3,5 %, alcanzando 11.146 buques en el conjunto total de los tráficos, y un total de 70 millones de G.T, causa directa de la actividad portuaria y sobre todo de las operaciones de avituallamiento de buques atracados como fondeados en bahía y de las escalas en los buques de pasaje de línea regular con Algeciras. Cifras que nos posicionan entre los primeros puertos del conjunto nacional solo detrás del vecino puerto de Algeciras y de los puertos insulares agrupados en torno a las autoridades portuarias de Baleares, Tenerife y Las Palmas.

El tráfico relacionado con el avituallamiento es el que más ha crecido en el puerto ceutí moviéndose 736.993 toneladas, un 11 % más

que el año anterior, por lo que somos un referente en este tráfico para la navegación por el mediterráneo, sustentadas gracias a sus instalaciones, calidad del servicio y experiencia consolidada en este tráfico. A todo ello hay que añadir la capacidad de atender a buques en bahía mediante suministro a través de gabarra, lo que libera las limitaciones que pudieran existir en cuanto al tamaño de los buques ya que ahora pueden atenderse a aquellos de mayor eslora y desplazamiento fuera de la dársena en fondeo. Igualmente, la puesta en servicio del nuevo muelle adosado en la 3ª alineación del Dique de Poniente ha permitido el atraque de buques con mayor tamaño y que puedan operar en el transporte de productos petrolíferos con el objetivo de potenciar el mercado de avituallamiento y mejorar la competitividad de nuestro puerto, lo que facilita la eficiencia en las operaciones sin perjuicio de la seguridad y de la protección ambiental.

El crecimiento en nuestra ciudad del sector de la construcción ha provocado el incremento de la importación principalmente de cemento y arena, graneles sólidos que han alcanzado un total de 31.893 toneladas de estos productos a granel. La mercancía general que ha circulado por nuestras instalaciones ha sufrido un descenso del 2,7% con un total de 845.811 toneladas, reflejo del descenso de la actividad mercantil de la ciudad vinculada al paso fronterizo con Marruecos. El tráfico

Presentación

Introduction

01

ro-ro (en batea o camión de carga rodada) ha representado el 100 % del tráfico total de mercancía general, relacionado con las importaciones de productos con la península generada por la actividad productiva, comercial y de servicios que se han desarrollado durante el año. El movimiento de mercancías por contenedor (100% ro-ro) ha alcanzado las 118.282 toneladas y los 11.129 en número de TEU's, (unidad equivalente a veinte pies).

Como sabemos, la lógica dependencia económica de la Ciudad de las actividades portuarias, incluido el tráfico de pasajeros, en el que el Puerto de Ceuta sólo es superado por los puertos insulares, por el Puerto de Algeciras y por el Puerto de Barcelona, es un pilar fundamental que garantiza la comunicación y transporte con la península, estando condicionado este tráfico además de por la propia actividad comercial de la ciudad, por el flujo de mercancías que cruza la frontera hacia el vecino Reino de Marruecos.

El movimiento de pasajeros y vehículos en régimen de equipaje ha superado la cifra mítica de los dos millones de pasajeros y más de 427.892 vehículos anuales que nos ha llevado a un incremento del 9 % y 14 % sobre al año anterior, respectivamente. Un resultado influido por el incremento de las bonificaciones del precio del billete a los residentes en Ceuta que pasó del 50% al 75% y a la aprobación de ayudas de la Ciudad Autónoma en relación con el programa de fidelización turística para no residentes. Un servicio de línea regular que tiene su concentración máxima en época estival en la Operación Paso del Estrecho (OPE), donde el tránsito de pasajeros y vehículos aumenta consolidándonos como segundo puerto español en importancia dentro de este operativo.

Durante 2018, el Puerto de Ceuta ha continuado su inversión mejorando las infraestructuras portuarias con actuaciones especialmente dirigidas a permitir el atraque de buques de mayor eslora y calado, el refuerzo de la seguridad, urbanizaciones y habilitaciones hasta sumar un montante de 2,7 millones de euros. Inversiones que han supuesto una mejora en la competitividad del puerto ceutí; ya que estas inversiones han facilitado una recuperación significativa de los principales tráficos en cuanto a la gestión de escalas de buques, el avituallamiento y el tráfico de pasajeros y vehículos. Mención destacada merece la transformación del Muelle España y su adecuación al tráfico de crucero, la puesta en marcha de las operaciones de descarga en el nuevo muelle adosado en la 3ª alineación del Dique de Poniente como se ha mencionado

anteriormente y la instalación de un nuevo sistema de seguridad perimetral consistente en la disposición de imágenes térmicas en las zonas más conflictivas y la utilización de un vallado estructural con sensorización anti-intrusión que aporta mayor seguridad y rapidez en las tareas de control y supervisión ante cualquier tipo de amenaza.

En el objetivo de seguir promoviendo actuaciones tendentes a lograr una mayor interacción Puerto-Ciudad, se han seguido materializando actuaciones conjuntas entre ambas instituciones con la finalidad de alcanzar metas necesarias y fundamentales para el desarrollo de la economía local. A modo de ejemplo, podemos significar las acciones relativas a la náutica recreativa y deportiva, turística, comercial y las acciones que se vienen actualmente estructurando a través de un programa de objetivos entre ambas entidades, (autonómica y portuaria), al objeto de implantar, de manera coordinada, infraestructuras y desarrollo de potencialidades portuarias que redunden en beneficio del Puerto y la Ciudad Autónoma.

Igualmente, hacemos referencia a la importancia que la política de sostenibilidad tiene en nuestra planificación y explotación portuaria, con una adecuada estrategia hemos logrado mejorar la integración con nuestro entorno, reducir los costes de las operaciones portuarias, mejorar las oportunidades de negocio y mejorar la accesibilidad a nuestras instalaciones. Nuestra Memoria de Sostenibilidad y el Plan de Empresa son una buena muestra del trabajo realizado, así como, la obtención de la certificación integrada del sistema de gestión correspondiente a los sistemas de calidad, medioambiente y prevención.

En la misma línea, concretamente con la nueva situación del mercado del bunker que se avecina a partir del 2020 con la reducción de emisiones de azufre en el combustible, fijados por la Organización Marítima Internacional, para garantizar la eliminación de la contaminación atmosférica procedente de buques y la transición hacia la descarbonización del transporte marítimo, el Puerto de Ceuta está planificando inversiones para adaptarse al nuevo escenario internacional que se proyecta, estableciendo contactos con directivos de empresas petroleras, agentes de suministros y operadores, todo ello para poder generar nuevas líneas de negocio de escalas de buques que puedan facilitar la eficiencia en las operaciones sin perjuicio de la seguridad y de la protección ambiental. Actuaciones necesarias para hacer del Puerto de Ceuta un referente en el tráfico relacionado con el suministro de combustible en el Estrecho de Gibraltar.

D. Juan Manuel Doncel Doncel
Presidente de la Autoridad Portuaria



0.1 Welcome of the President



It is presented a new publication of the annual report of activities of the Port Authority of Ceuta which includes the economic and financial results, the traffic of the port and the most relevant aspects of the activity carried out during the year 2018.

The movement of traffic in the Port of Ceuta has been marked by increases in its main traffics that are the fundamental points of its evolution, being the bunkering and the traffic of passengers and vehicles with baggage those which maintain the traffic in the last years.

The number of ships that visited our facilities is a good reflection with a growth of 3.5%, reaching 11,146 ships in the total traffic, and a total of 70 million GT, a direct cause of the port activity and, above all, of the bunkering operations of ships docked or anchored in the bay and of the calls of the regular line passenger ships with Algeciras. These figures put us among the first ports of the national group only behind the port of Algeciras and the island ports grouped around the port authorities of the Balearic Islands, Tenerife and Las Palmas.

Traffic related to supplies and bunkering is the one that grew the most in the port of Ceuta, moving 736,993 tons, 11% more than the previous year, so we are a reference in this traffic for navigation in the Mediterranean sea, thanks to its facilities, quality of service and consolidated experience in this traffic. To all this, it is important to add the

ability to serve ships in the bay through barges, which removes the limitations that may exist regarding the size of the vessels since they can now be served to those of greater length. Likewise, the commissioning of the new dock attached in the 3rd alignment of the Poniente Dike allowed the berth of larger vessels that can operate in the transportation of oil-bearing products with the aim of strengthening the supply market and improving competitiveness from our port, which facilitates efficiency in operations without prejudice to safety and environmental protection.

The growth of the construction sector in our city provoked an increase in imports mainly of cement and sand, solid bulk that reached a total of 31,893 tons of these products in bulk. The general merchandise that moved through our facilities suffered a decrease of 2.7% with a total of 845,811 tons, reflecting the decline in the commercial activity of the city linked to the border with Morocco. The ro-ro traffic (in low waggons or ro-ro truck) has represented 100% of the total traffic of general merchandise, related to imports of products with the peninsula generated by the productive, commercial and service activities that have been developed during year. The movement of goods by container (100% ro-ro) reached 118,282 tons and 11,129 in number of TEUs, (unit equivalent to twenty feet).

As it is known, the logic economic dependence

Presentación

Introduction

01

of the City on port activities, including passenger traffic, in which the Port of Ceuta is only overtaken by the island ports, the Port of Algeciras and the Port of Barcelona, is a fundamental point that guarantees communication and transport with the península, being this traffic conditioned to the commercial activity of the city itself and the flow of goods that crosses the border to the Kingdom of Morocco.

The movement of passengers and vehicles with baggage exceeded the mythical figure of two million passengers and more than 427,892 vehicles per year that led us to an increase of 9% and 14% over the previous year, respectively. A result influenced by the increase in the ticket price bonuses to residents in Ceuta that went from 50% to 75% and to the approval of grants from the Autonomous City in relation to the tourist loyalty program for non-residents. A regular line service that has its maximum concentration during the summer in Strait of Gibraltar Crossing Operation (OPE), where passenger and vehicle traffic increases, consolidating us as the second most important Spanish port related to this operation.

During 2018, the Port of Ceuta continued its investment improving the port infrastructure with actions specially aimed at allowing the berth of vessels of greater length and draft, the reinforcement of security, urbanizations and authorisations to add up to a total of 2.7 million Euros. These investments meant an improvement in the competitiveness of the Ceuta port; since these investments facilitated a significant recovery of the main traffics in terms of ship calls management, bunkering and passenger and vehicle traffic. It is important to highlight the transformation of the Muelle España and its adaptation to cruise traffic, the implementation of the unloading operations in the new dock attached in the 3rd alignment of the Poniente Dike as mentioned above and the set up of a new security system consisting of the provision of thermal images in the most conflictive areas and the use of a structural fence with anti-intrusion sensorization that provides greater security and speed in the tasks of control and supervision facing any type of threat.

In order to continue promoting actions aimed at achieving greater Port-City interaction, joint actions between both institutions continued to materialise in order to achieve necessary and fundamental goals for the development of the local economy. As an example, we can highlight the actions related to recreational and sporting, tourist, commercial aspects and actions that are currently being carrying out through a

program of objectives between both entities, (autonomous and port), in order to introduce, in a coordinated way, some infrastructures and development of port potentialities that benefit the Port and the Autonomous City of Ceuta.

In the same way, we refer to the importance that sustainability policy has in our planning and port operations. With an adequate strategy we managed to improve integration with our environment, reduce the costs of port operations, improve business opportunities and improve accessibility to our facilities. Our Sustainability Report and the Business Plan are a good example of the work carried out, as well as obtaining the integrated certification of the management system corresponding to the quality, environment and prevention systems.

In addition to this, specifically related to the new situation of the bunker market that is approaching from 2020 with the reduction of sulphur emissions in fuel, set by the International Maritime Organization, to ensure the elimination of air pollution from ships and the transition to the decarbonization of maritime transport, the Port of Ceuta is planning investments to adapt to the new international scene that is planned, establishing contacts with executives of oil companies, supply agents and operators, all this in order to generate new business lines of ship calls that can facilitate efficiency in operations without prejudice to safety and environmental protection. These actions are necessary to make the Port of Ceuta a reference in the traffic related to the supply of fuel in the Strait of Gibraltar.

D. Juan Manuel Doncel Doncel
President of the Port Authority.





Componentes del Consejo de Administración / *Members of the Board of Directors*

Presidente.

President of the Port Authority.

D. Juan Manuel Doncel Doncel

Vicepresidente.

Vicepresident of the Port Authority.

D. Jesús Leonardo Fernández Lera. Capitán Marítimo.

Vocal nato, Harbour master.

Representantes de la Administración del Estado.

State General Administration Representatives.

D. Enrique Tortosa Solvas. Puertos del Estado.

Public prosecutor.

Dña Zaida Isabel Fernández Toro. Abogado del Estado.

State Ports.

D. Juan Hernández Lozano. Delegación del Gobierno.

Government Delegation.

Representantes de la Ciudad Autónoma de Ceuta.

City Representatives.

D. Emilio Carreira Ruiz.

Dª. Kissy Chandiramani Rameh.

D. José Ramón Olmedo Izar de la Fuente.

D. Néstor García León.

Representantes del Municipio.

Municipal Representatives.

D. Juan Luis Arostegui Ruiz.

Dña. Cristina Pérez Valero.

Representantes de sectores económicos y sociales.

Economic and social sector representatives.

D. Karim Bulaix García-Valiño. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación.

Official Chamber of Commerce, Industry and Shipping.

D. Francisco Javier Gastón Martínez. Representante de la Confederación de Empresarios.

Confederation of Entrepreneurs.

D. Miguel Ángel Escobedo Cortés. Central Sindical U.G.T.

U.G.T. Union Headquarters.

D. Andrés Ortuño Cerralbo. Central Sindical CC.OO.

CC.OO Union Headquarters.

Por la Autoridad Portuaria.

By the Port Authority

Director.

Director of the Port Authority.

D. Cesar López Ansorena.

Secretario.

Secretary of Board of Directors

D. Gerardo Toral Carleton. Secretario General de la Autoridad Portuaria.

General Secretary of the Port Authority.



1- INTRODUCCIÓN

Presentamos a continuación la memoria anual de actividades del puerto de Ceuta correspondiente al ejercicio 2018. Un año en el que las expectativas del negocio para el tráfico marítimo fueron positivas y en el que el comercio por vía marítima creció al ritmo de la economía mundial, tras la superación de la crisis financiera, alcanzando un volumen cercano a los once mil millones de toneladas con un ritmo de crecimiento próximo al 4% a pesar de las amenazas de desaceleración y la guerra comercial de EE. UU. y China.

A pesar de esto, la marcha de la economía mundial continuó favoreciendo el comercio marítimo y benefició la demanda mundial de servicios de transporte marítimo. La producción y el consumo de materias primas para el sector industrial y la demanda de bienes y equipos crecieron moderadamente. La flota mercante mundial aumentó en 2018 su capacidad de transporte alrededor de un 3% adaptándose al crecimiento de la demanda, pero con la vista puesta en el escenario de adaptación para el año 2020 en el que la normativa internacional ha fijado una reducción significativa del contenido de azufre del fuelóleo utilizado como combustible por los buques.

En el ámbito local el tráfico portuario estuvo influenciado por la coyuntura del tránsito fronterizo que tuvo un comportamiento dispar. Si bien el tráfico total decreció ligeramente respecto al año 2017, mostró un buen comportamiento en los tráficos tradicionales del puerto con incrementos tanto en el tráfico de pasajeros como de avituallamiento.

2- TRAFICOS

A continuación, se comenta la evolución del tráfico portuario durante el año 2018.

2.1- TRÁFICO PORTUARIO TOTAL

Como hemos comentado el tráfico portuario total decreció un 3,8 % alcanzando 2,448 millones de toneladas, destacando en el descenso el total de tráfico por su forma de presentación (un 9%) a pesar de que el avituallamiento aumentara casi un 11% tal y como se indica seguidamente.

2.1.1- TOTAL MERCANCÍAS POR SU FORMA DE PRESENTACIÓN

Como hemos señalado el total de mercancías por forma de presentación disminuyó en un 9%, influenciado por la inestabilidad comercial, situándose en la cifra de 1,711 millones de toneladas.

2.1.1.1- GRANELES LÍQUIDOS

El tráfico de graneles líquidos representa una tercera parte del total de mercancías por su forma de presentación y es uno de los tráficos representativos y tradicionales del puerto de Ceuta. Este tráfico se corresponde con diversos productos petrolíferos tales como gasolina, gasóleos y butano que sirven al consumo de la ciudad de Ceuta y otros combustibles que tienen como destino su expedición para el avituallamiento de buques.

Durante 2018 el precio del petróleo crudo y sus derivados tuvo una tendencia al alza durante todo el año hasta llegar al mes de octubre en el que alcanzando el máximo anual inició un descenso que fomentó un ambiente de compras durante el último trimestre. Según la OPEP, la producción mundial de petróleo crudo creció moderadamente en 2018 y el índice ORB (OPEC Reference Basket) terminó por encima de la referencia de los 50 US\$, tras haber alcanzado su máximo a primeros de octubre en \$84/b su valor más alto desde 2014. En el mismo periodo, el clima de estabilidad en Europa en los mercados financieros permitió una ligera revalorización del euro frente al dólar a partir del segundo trimestre cerrándose el valor del dólar estadounidense al finalizar el ejercicio en torno a 1,14 US\$/€. Un año complicado para el comercio de productos energéticos pues teniendo los factores comentados

una incidencia significativa sobre el petróleo y sus derivados, desde el punto de vista del suministrador escenarios a la baja en el precio del barril acompañados de una tendencia al alza del valor del euro desalientan la compra de los diversos productos para su posterior venta para aprovisionamiento de buques.

En este contexto, la descarga de graneles líquidos durante 2018 se sirvió en un 85% del mercado español, fundamentalmente Algeciras, hecho que representa un cambio significativo respecto a la estrategia comercial del puerto tradicional que históricamente ha consistido en acudir al mercado spot, para satisfacer la demanda local de suministro de combustibles marinos y en la que la cuota del mercado nacional únicamente representaba la tercera parte del total de los graneles líquidos manipulados en el puerto. La importación de productos del mercado internacional únicamente ha consistido en aportaciones de escasa relevancia procedentes de Malta, Italia, Reino Unido y Holanda.

En España la evolución del tráfico de líquidos a granel experimentó un ligero crecimiento (+1,49% según estadísticas de Puertos del Estado). La Corporación de Reservas Estratégicas de Productos Petrolíferos en España (CORES) cifró en 66,97 Mt las importaciones de petróleo crudo (un +0,6% respecto al año anterior), mientras que el consumo de productos de petrolíferos utilizados para la navegación marítima alcanzó la cifra de 7,24 Mt (millones de toneladas) de los cuales 5,99 Mt corresponden a fuelóleos y 1,24 Mt a gasóleos. El tráfico total de avituallamiento de combustibles a buques aumentó a nivel general en España un ligero 0,99% respecto a 2017, si bien en Ceuta creció en un 11,8%, ganando un uno por ciento de cuota de mercado en relación con el conjunto nacional. Por su parte, el consumo local de productos petrolíferos se mantuvo en 66 mil toneladas correspondiendo 6 mil toneladas a gasolinas, 15 mil a gasóleos y 45 mil a Fuel de Bajo Índice de Azufre.

En relación con esta situación, el tráfico total de graneles líquidos en el puerto de Ceuta reflejó sin embargo una reducción de un 16,15% siendo la descarga de cabotaje la que más se incrementó (un 47,8%) contra un descenso de los productos descargados procedentes del exterior (que se redujeron en un 69%) y las reexpediciones de partidas de graneles que perdieron un 45% de cuota para situarse en un 8 % aproximadamente del total de productos cargados y descargados que se situó al finalizar el ejercicio en 834.101 toneladas.

Por compañías, las descargas de productos que totalizaron 768.177 toneladas correspondieron en un 72% a Vilma (que utiliza los tanques de San Amaro de Petrolífera Ducar) en un 22% a CEPSA-ATLAS (que utiliza los tanques del muelle de poniente de Petrolífera Ducar y sus propias instalaciones en la factoría de Benítez) y un 6% a ENDESA con destino a su instalación de producción de energía eléctrica.

2.1.1.2- GRANELES SÓLIDOS

El tráfico de graneles sólidos en el puerto de Ceuta, de forma histórica está vinculado al sector de la construcción y a la importación de cemento y áridos a granel necesarios para su empleo en la fabricación de morteros y hormigones. Durante 2018 se incrementó significativamente el volumen de graneles alcanzando una cifra de 31.893 toneladas, que apunta una recuperación del sector tras la caída de los últimos años.

El tráfico de cemento por instalación especial alcanzó 14.900 toneladas mientras que los muelles de servicio vieron el paso de 16.993 toneladas de arena en total.

El tráfico de graneles sólidos procede íntegro de la navegación de cabotaje y utiliza en, el caso del cemento, las instalaciones especiales situadas en el muelle de levante de las compañías CEMEX (4.500 t) y HOARCE (10.400 t). El resto del tráfico corresponde a la operación convencional de descarga directa de áridos (grava y arena a granel) que sumó 16.993 t.



2.1.1.3- MERCANCÍA GENERAL

En 2018 la discontinuidad en el paso fronterizo fue la tónica general y los accesos terrestres afectados por las obras de reforma del acceso a la frontera en la carretera nacional N-352 y por los cierres al paso de porteadores impusieron una menor actividad económica en la ciudad que incidió en la disminución del tráfico de mercancía general que al término del ejercicio descendió un 2,7% y supuso 845 mil toneladas. En un año sin cambios respecto a la operativa portuaria, el tráfico RO/RO supuso el 100% del total y la mercancía en contenedor (puramente RO/RO) se redujo en un 5,5% hasta las 118.282 t. En cuanto al número de contenedores equivalentes (TEU) el descenso se tradujo en un 30% situándose la cifra final suma de embarcados y desembarcados en 11.129 TEU.

Analizando las partidas según su naturaleza todas las partidas descendieron exceptuando la de materiales de construcción que se incrementó en un 71% respecto al año 2017 y las caídas más relevantes sucedieron en los productos siderometalúrgicos (9.460 t menos) y en los productos agroganaderos y alimentarios (17.415 t menos) y, consecuentemente, en las taras de contenedores, plataformas y camiones necesarios para el transporte de las mercancías que descendieron un 2,9%.

Como es habitual debido a la especial situación de la ciudad de Ceuta, el tráfico está descompensado resultando netamente en sentido importador. De este modo, el 63% del total de mercancía general (incluyendo el peso sus elementos de transporte) medido en toneladas tiene su destino a la ciudad mientras que el embarque de carga general corresponde en un 76,5% al peso y tara de los vehículos y contenedores que transportan la mercancía y del resto un 71,4% corresponde al transporte de residuos producidos en la Ciudad que son enviados a la península para su tratamiento final, reciclaje o eliminación.

Asimismo, el número de unidades de transporte intermodal -vehículos industriales de diversas clases- que utilizaron las instalaciones portuarias en régimen de transporte ascendió a 44.141, frente a las 45.668 unidades del año anterior, lo que supuso un descenso del 3,3%.

2.1.1.2- AVITUALLAMIENTO

En 2018 el tráfico de avituallamiento aumentó un 10,9% respecto al ejercicio 2017 totalizándose 736.993 toneladas. De este total el 97% (715.174 t) correspondieron a combustibles (bunkers) y 21.819 toneladas al suministro de agua.

Por compañías, la distribución de combustibles correspondió en un 23% a CEPSA-ATLAS, que ha reducido a 2 atraques sus puntos de toma en el dique de poniente y suministró 164.350 t; y a la compañía Vilma Oil que, operando con las instalaciones de Petrolífera Ducar en San Amaro, domina el mercado con un 77% del total (715.174 t) de las cuales 365.353 toneladas se suministraron a buques fondeados.

Es destacable el hecho de que por primera vez las toneladas suministradas mediante gabarra (349.821 t) superan a las servidas en línea de atraque (349.821 t) y a este cambio en la tendencia podría contribuir el hecho de la incorporación de una segunda gabarra en 2019 y que fue solicitada al finalizar el ejercicio con vistas a atender el suministro de buques fondeados.

Como novedad destacada del ejercicio 2018 cabe señalar la puesta en servicio del nuevo atraque adosado al dique de poniente que permite la operativa a buques tanque de transporte de petróleo o productos y que está diseñado para un barco tipo de 50.000 TPM y dimensiones máximas promedio de 215-225 m de eslora, 32,2 m de manga y hasta 12,5 m de calado a plena carga, hace pensar que en ejercicios futuros el puerto de Ceuta pueda explotar su posición geográfica en condiciones de competitividad frente a otras regiones máxime si se tiene en cuenta que el puerto se encuentra en la

ruta de las zonas de control de emisiones y que el límite máximo del contenido de azufre será del 0,50% masa/masa a partir del 1 de enero de 2020.

2.1.3- PESCA FRESCA

El volumen de la pesca fresca descargada en los muelles de Ceuta sumó 41 toneladas continuando la tónica de ejercicios anteriores. En total el valor declarado en primera venta registrado fue de 63.514 €. La ciudad de Ceuta, dado el tamaño de su población y teniendo en cuenta las cifras de consumo medio de pescado fresco en España (de 10 a 12 kg/hab.-año) podría proporcionar un tráfico que podría situarse cerca de las 900 toneladas de pescado fresco anual. Este pescado podría haber alcanzado un precio de venta en mercado (según información de consumo de pescado en hogares del Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente) de más de siete millones de euros (8 €/kg por término medio en España).

2.2- BUQUES

El tráfico de buques durante 2018 se incrementó tanto en el número de escalas como en el tamaño de los buques. Así durante el ejercicio se produjeron un total de 11.146 escalas (un +3,5% de crecimiento y el tonelaje superó por primera vez los 70 millones de toneladas de registro bruto aumentando un 9,5% respecto al año 2017).

En cuanto al número de buques de línea regular (un 63% del total de escalas) se disminuyó un 2% alcanzando la cifra de 6.295 escalas en el año. El ejercicio estuvo marcado por el incremento en los buques de fondeo que sumaron en total 1312 (de los cuales 721 hicieron operaciones de avituallamiento de combustible mediante gabarra y el resto permaneció fondeado para provisiones o espera de órdenes). Los buques entrados a puerto únicamente para operaciones de combustible también aumentaron en comparación con 2017 y sumaron 2.570 escalas (un 8,7% más que el año anterior).

A la vista de la estadística cabe concluir que en 2018 el tonelaje promedio de los buques que recalaron en el puerto de Ceuta sigue creciendo, es decir, que durante el año entraron más buques y estos fueron de mayor tamaño.

2.3- PASAJEROS Y VEHÍCULOS

Un año más la cifra de pasajeros experimentó un ligero ascenso para alcanzar por vez primera desde hace algunos años los dos millones de pasajeros. Este buen resultado se debe en gran medida a la mejora de la bonificación del precio del billete a los residentes que pasó del 50% al 75% y a la aprobación de ayudas de la Ciudad Autónoma en relación con el programa de fidelización turística para no residentes

Del total de dos millones, 1,99 millones de pasajeros utilizaron la terminal de ferris y 15 mil fueron pasajeros de crucero. Por su parte el movimiento de pasajeros por helicóptero alcanzó la cifra de 50.991 pasajeros (según datos de la concesionaria del helipuerto AENA).

Los vehículos en régimen de pasaje se incrementaron un 14% para alcanzar la cifra de 427.892 unidades, lo que supuso un 14% de incremento sobre el año anterior. El tráfico continúa compensado y concentrado en la época estival y así durante los tres meses que dura la campaña de verano (Operación Paso del Estrecho) se movió un 37% del total anual del tráfico de pasajeros y vehículos.



3- INVERSIONES

Durante 2018 la inversión del puerto ascendió a la cantidad de 2.758 Mil Euros. Las principales obras durante el ejercicio fueron las de terminación y de "Mejora del atraque adosado a la tercera alineación del dique de poniente" con una anualidad de 599 Mil Euros y las actuaciones en refuerzo de seguridad con una anualidad de 875 Mil Euros de los 1.416 Mil inicialmente previstos, que engloban el suministro de un sistema de seguridad perimetral, la adquisición de un sistema de vigilancia de las aguas del puerto (SVAP) y la implementación de infraestructura para el servicio marítimo de la Guardia Civil. El resto de las actuaciones hasta completar el total de aplicación durante el ejercicio lo han constituido obras varias y menores (559 Mil Euros) y urbanizaciones y habilitaciones (216 Mil Euros) y suministros (155 Mil Euros). De todas las inversiones previstas no fue posible completar la ejecución del SVAP dado que no pudo realizarse a tiempo el suministro del subsistema de respuesta incluido en esta actuación y que consiste en una embarcación con capacidad para navegar de forma teledirigida y autónoma ya que, a pesar de estar terminado el barco que es su componente principal, la complejidad del software que debería permitir la navegación autónoma no pudo finalizarse en el ejercicio. Por esta razón la anualidad correspondiente a este subsistema no pudo aplicarse y queda pendiente su reprogramación para ejercicios venideros.

4- GESTIÓN ECONÓMICA

4.1- CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

El importe neto de la cifra de negocio ha alcanzado los 15.506 Miles de euros al cierre del ejercicio 2018, un 2,8% más que el ejercicio anterior. De esta cifra el 90,4% (14.011 Miles de euros) corresponde a ingresos por tasas portuarias y el resto (1.494 Miles de euros) a otros ingresos de negocio. Cabe destacar al incremento en el importe facturado de la tasa de pasaje que ha alcanzado los 7.474 Miles de euros, un 9,01% más, como consecuencia del alza experimentada por el tráfico de pasajeros y vehículos.

La tasa al pasaje sigue representando el mayor peso (un 76%) del total de ingresos por tasas de utilización especial de las infraestructuras portuarias, seguida en orden de importancia por la tasa a la mercancía (1.157 Miles de euros) y la tasa al buque (1.120 Miles de Euros) que representan un 12%. La tasa al buque se incrementó un 8% como consecuencia del aumento en las escalas y tamaño de los buques si bien, el aumento en la facturación de esta tasa no ha compensado el descenso sufrido por la tasa de la mercancía, que cayó un 13,54% respecto de la cifra de 2017. El resto de las tasas ha acabado el año en niveles muy similares a los del ejercicio 2017.

Por su parte, los ingresos por tasa de actividad vinculada a las actividades comerciales, industriales y de servicios en el dominio público portuario (948 mil) y la tasa de ocupación (2.979 miles de euros) descendieron un 1% y un 12% respectivamente. Estas tasas suponen un 28% del total de ingresos por tasas de la Autoridad Portuaria.

El epígrafe de otros ingresos de negocio se incrementó un 1,8% alcanzando la cifra de 1.494 miles de euros, destacan en él los ingresos por la tarifa fija de desechos que se incrementó en consonancia con el crecimiento del tráfico de buques un 15,9% mientras que los ingresos por servicios comerciales prestados por la Autoridad Portuaria (un 53,7% sobre el subtotal) se redujeron un 7,9% sobre los correspondientes al año anterior. Estos servicios comerciales incluyen los ingresos por tarifas de suministro (119 miles de euros un 12,6% menos que en el año anterior) que al finalizar el ejercicio comenzaron a prestar operadores privados tras la aprobación del correspondiente pliego regulador.

El apartado de otros ingresos de explotación significó 2.686 miles de euros frente a los 2.787 miles euros del ejercicio 2017. Este capítulo incluye el fondo de compensación interportuario recibido que supuso 2.254 miles de euros frente a los 2.273 miles de 2017 y el epígrafe de ingresos accesorios y otros de gestión corriente que pasaron de 206 miles euros en 2017 a 122 miles en 2018.

Por otro lado, los gastos de explotación, en los que se incluyen los gastos de personal, otros gastos de explotación

y las amortizaciones de inmovilizado, han disminuido un 3% respecto al ejercicio 2017. En total en el año 2018 alcanzaron los 19.862 miles de euros frente a los 20.482 miles de euros de 2017.

Si bien se aumentaron ligeramente los gastos de personal (7.280 miles de euros) las partidas que han supuesto mayor reducción de gasto han sido las de otros gastos de explotación (8.304 miles de euros) debido, entre otros, al saldo positivo obtenido de la diferencia del cálculo del deterioro de la deuda en el ejercicio 2018.

Las dotaciones para amortización del inmovilizado en el ejercicio han crecido ligeramente hasta alcanzar los 4.276 miles de euros frente a los 4.142 miles de del ejercicio 2017.

Si bien el beneficio bruto arroja un resultado positivo, tras el cómputo del saldo positivo de los resultados financieros (+69,3 mil euros) y las amortizaciones, el ejercicio 2018 se ha cerrado en negativo (610,3 mil euros) lo que supone una situación de reducción de 63,8% respecto al año anterior.

4.2- BALANCE DE SITUACIÓN DE LA AUTORIDAD PORTUARIA AL 31-12-2018

El año 2018 ha sido un año de mejora de la liquidez y reducción de pérdidas, al cierre del ejercicio los activos totales ascendieron a 108.532 Mil euros, de los que 281 mil corresponden al Inmovilizado Intangible, que representa un 0,26 % del activo total; 85.535 miles de euros corresponden al Inmovilizado Material neto, que representa un 78,8% del activo total y las Inversiones Inmobiliarias alcanzan los 13.274 miles de euros representando el 12% del total de activo. El Activo Corriente asciende a 9.376 miles de euros, de los que 2.652 miles corresponden a Deudores Netos, 400 mil a inversiones financieras a corto plazo y 6.323 miles de euros a Tesorería y otros activos líquidos equivalentes.

Los Fondos Propios ascienden a 83.352 miles de euros, de los que 56.028 miles de euros corresponden a Patrimonio, 27.934 miles de euros a Resultados Acumulados, y 610 miles de euros en negativo al Resultado del Ejercicio. Las Subvenciones Donaciones y Legados Recibidos alcanzan un total de 20.365 miles de euros. El Pasivo No Corriente es nulo debido a la no existencia de deudas a largo plazo. Las Deudas a Corto Plazo ascienden a 1.307 miles de euros repartidos de la siguiente forma: Deudas con Entidades de Crédito nada, Proveedores de Inmovilizado a Corto 760 miles de euros y Otros Pasivos Financieros 547 miles de euros. No existen Deudas con Empresas del Grupo y asociadas y los Acreedores Comerciales a Corto Plazo alcanzan los 1.818 miles de euros de los que 1.338 miles de euros corresponden a Acreedores Comerciales, y 480 miles de euros a Otras Deudas con las Administraciones Públicas.

4.3- SOCIEDADES PARTICIPADAS

La Autoridad Portuaria de Ceuta no participa en ninguna sociedad mercantil.

EL DIRECTOR,
César López Ansorena



1. INTRODUCTION

MANAGEMENT REPORT 2018

1.- INTRODUCTION

It is presented the annual report of Ceuta port activities for the year 2018. A year in which business expectations for maritime traffic were positive and in which maritime trade grew at the pace of the world economy, after the overcoming of the financial crisis, reaching a volume close to eleven billion tons with a rate of growth close to 4% despite the threats of deceleration and the trade war USA and China.

In spite of that fact, the course of the world economy continued to favour maritime trade and benefited the world demand for maritime transport services. The production and consumption of raw materials for the industrial sector and the demand for goods and equipment grew moderately. The world merchant fleet increased its transport capacity by 3% in 2018, adapting itself to the growth in demand, but with an eye on the adaptation scene for the year 2020, in which international regulations have set a significant reduction in content of sulphur from fuel oil used as fuel by ships.

At the local level, port traffic was influenced by the situation of the border movements that experienced a different behaviour. Although total traffic decreased slightly with respect to 2017, it showed a good performance in the traditional traffic of the port with rises in both passenger traffic and bunkering.

2- TRAFFIC

It is reported about the evolution of the main traffics during the year 2018 next.

2.1- TOTAL PORT TRAFFIC

As it is explained before, the total port traffic decreased by 3.8%, reaching 2,448 million tons, highlighting in this drop the total traffic by its form of presentation (9%) despite the fact that bunkering increased by almost 11% as it is indicated below.

2.1.1- TOTAL GOODS BY FORM OF PRESENTATION

As it is indicated, the total of goods by their form of presentation decreased by 9%, influenced by the commercial instability, reaching a figure of 1,711 million tons.

2.1.1.1- BULK LIQUID

Bulk liquid traffic represents one third of the total goods by their form of presentation and is one of the most representative and traditional traffic of the port of Ceuta. This traffic corresponds to various oil-bearing products such as petrol, diesel and butane that serve for the consumption of the city of Ceuta and other fuels that have as their destination their shipping for the bunkering of ships.

During the year 2018, the price of crude oil and its oil by-products had an upward trend throughout the year until the month of October when, reaching the annual maximum, a decline began, which fostered a shopping atmosphere during the last term. According to OPEC, the world production of crude oil grew moderately in 2018 and the ORB index (OPEC Reference Basket) was over the reference of 50 US \$, after reaching its maximum at the beginning of October at \$ 84 / b, its highest

value since 2014. In the same period, the climate of stability in Europe in the financial markets allowed a slight revaluation of the euro against the dollar from the second term putting the value of the US dollar at the end of the year at around US \$ 1.14 / €. A difficult year for the trade of energy products because of the factors aforementioned that have a significant impact on oil and its oil by-products from the point of view of the supplier, given that a drop in the price of the barrel accompanied by an upward trend in the value of the euro discourage the purchase of the various products for subsequent sale for ship supply.

In this context, 85% of the bulk liquid during 2018 came from Spanish market, mainly Algeciras, a fact that represents a significant change with respect to the commercial strategy of the traditional port that has historically consisted of going to the spot market, in order to satisfy the local demand for the supply of marine fuels and in which the national market share only represented one third of the total liquid bulk handled in the port. The import of products from the international market has only consisted of minor contributions from Malta, Italy, the United Kingdom and the Netherlands.

In Spain, the evolution of liquid bulk traffic experienced a slight growth (+ 1.49% according to statistics from State Ports). The Corporation of Strategic Reserves of Oil Products in Spain (CORES) estimated 66.97 Mt of crude oil imports (+ 0.6%), while the consumption of oil products used for maritime navigation reached the figure of 7,24 Mt (millions of tons) of which 5.99 Mt correspond to fuel oil and 1.24 Mt to diesel oil. The total traffic of fuel supplies to ships fell by 0.99% in Spain compared to 2017, although in Ceuta it grew by 11.8%, gaining market share in relation to the rest. On the other hand, the local consumption of oil products remained at 66 thousand tons corresponding to 6 thousand tons to petrol, 15 thousand to diesel and 45 thousand to Fuel BIA (Low Sulphur Grade).

In relation to this situation, the total traffic of bulk liquid in the port of Ceuta reflected a drop of 16.15%. The coastal traffic of unloading was the one that grew (47.8%) against the unloaded products that come from other places (69% less) and the reshipping of departures of bulks that lost 45% of quota just to reach 8% of the total of loaded and unloaded that reached 834,101 tons.

With respect to companies, the product downloads that reached 768,177 tons corresponded by 72% to Vilma (which uses the tanks of San Amaro of Petrolifera Ducar) by 22% to CEPESA-ATLAS (which uses the tanks of the west dock of Petrolifera Ducar and its own facilities in the Benítez factory) and 6% to ENDESA for its electric power production facility.

2.1.1.2- SOLID BULKS

The traffic of solid bulks in the Port of Ceuta is traditionally reduced to the imports of cement and sand and gravel needed for the construction of mortars and concrete. During 2018 the level of bulks increased a lot reaching 31,893 tons, a figure that represents an increase in comparison to the volume of the previous year.

The traffic of cement for special works reached 14,900 tons while the service docks received 16,993 tons of sand in total.

Solid bulk traffic comes entirely from the coastal trade navigation in the sense of imports and it uses, in the case of cement, the special facilities located in the Levante dock that are operated by the companies CEMEX (4,500 t) and HOARCE (10,400 t). Conventional traffic corresponds to the direct unloading of sand and gravel that reached 16,993 t.



2.1.1.3- GENERAL MERCHANDISE

In 2018, the discontinuity in the border crossing was the general trend and the land access affected by the remodelling works of the access to the border in the N-352 national highway and the closures to the passage of carriers, imposed a lower economic activity in the city which provoked a fall in general merchandise traffic, which dropped by 2.7% at the end of the year and reached 845 thousand tons. In a year with no change in port operations, RO / RO traffic accounted for 100% of the total and containers (purely RO / RO) was reduced by 5.5% to 118,282 t. Regarding the number of equivalent containers (TEU), the decrease was 30%, with a final figure of embarked and disembarked of 11,129 TEU.

Analyzing the consignments according to their nature, the most relevant increases took place in building materials (71% more) and the most important falls (9.460 tons less) in iron and steel products and in agri-food products and, consequently, in the container ship's tare, platforms and lorries necessary for transport the goods that fell by 2.9%. As it is usual due to the special situation of the city of Ceuta, traffic is unbalanced being purely in the import sense and, thus, 63% of the total general merchandise has its destination to the city while loading cargo general corresponds in a 76.5% to the weight and tare of the container ships and vehicles in which the merchandise is transported and of the rest, 71.4% corresponds to the transport of waste produced in the city that are sent to the peninsula for recycling or disposal.

Likewise, the number of intermodal transport units -industrial vehicles of several types- that used the port facilities as a transport decreased to 44,141 compared to 45.668 units of the previous year, which meant a decrease of 3.3%.

2.1.2- BUNKERING

In 2018, the bunkering traffic increased by 10.9% compared to year 2017, when the Port of Ceuta reached 736,993 tons. Of this total, 97% (715,174 t) corresponded to fuels (bunkers) and 21,819 tons to the water supply.

With regards to companies, the distribution of fuels corresponded by 23% to CEPSA-ATLAS, which has reduced its berths to two and supplied 164,350 t; and Vilma Oil company that, operating with the facilities of Petrolífera Dúcar in San Amaro, controls the market with 77% of the total (715,174 t) of which 365,353 tonnes were supplied to anchored vessels.

It is remarkable that for the first time the tons supplied by barges (349,821 t) overcame those served in the berth line (349,821 t) and this change in the trend could contribute to the incorporation of a second barge in 2019 and that was requested at the end of the year destined to supply anchored vessels.

As a novelty for the year 2018 is the commissioning of the new berth attached to the west dock that allows the operation of tankers for transporting oil or products and is designed for a 50,000-ton type vessel with an average size of 215 -225 m in length, 32.2 m in beam and up to 12.5 m in draft at full load. This fact suggests that, in future years, the port of Ceuta may take advantage of its geographical position in conditions of competitiveness compared to other regions, especially if takes into account that the port is on the route of the emission control zones and that the maximum limit of the sulphur content will be 0.50% mass / mass from January 1, 2020.

2.1.3. FRESH FISHING

The volume of fresh fish unloaded in the docks of Ceuta reached 41 tons, continuing on the same path as the previous years. In total, the value declared on the first sale was € 63,514. Given its population, Ceuta could provide a much higher traffic of close to 900 tons of fresh fish per year (average consumption of fresh fish in Spain of 10 to 12 kg / inhabitant-year) that could have reached a sale price in the market (according to information on fish consumption in households of the Ministry of Agriculture and Fisheries, Food and Environment) of more than seven million euros (€ 8 / kg on average in Spain).

2.2- SHIPS

Ship traffic during 2018 increased both in the number of calls and in the size of the vessels. Thus, a total of 11,146 calls were listed during the year (+ 3.5% growth and the tonnage exceeded 70 million gross registered tons for the first time, increasing by 9.5% compared to 2017).

Regarding the number of regular line vessels (63% of the total calls), it decreased by 2%, reaching the figure of 6,295 calls during the year. The exercise was marked by the increase in anchoring vessels which reached 1,312 (of which 721 made fuel supply operations by barge and the rest remained at anchor for provisions or waiting for orders). Ships entering port only for fuel operations also increased compared to 2017 and totaled 2,570 calls (8.7% more than the previous year).

According to statistics, it can be concluded that in 2018 the average tonnage of the vessels that visited the port of Ceuta continues to grow, that is, during the year more vessels entered and these were even larger.

2.3- PASSENGERS AND VEHICLES

One more year the number of passengers experienced a slight rise to reach for the first time in a few years the figure of two million passengers. In part, this good result is due to the improvement of the ticket price bonus for residents that went from 50% to 75% and to the approval of grants from the Autonomous City in relation to the tourist loyalty program for non-residents.

Of this total of two million, 1.99 used the ferry terminal and 15,000 were tourists from cruises. The movement of passengers by helicopter reached the figure of 59,991 passengers (according to data from AENA, the licence holder of the heliport).

Regarding the number of vehicles during 2018, 427,892 vehicles passed through the port, which was almost 14% more than the previous year. Traffic continues to be balanced and concentrated during the summer and, during the three months of the summer campaign (Strait of Gibraltar Crossing Operation), 37% of the total annual passenger traffic and vehicles are registered in the port.

3- INVESTMENTS

During 2018, the investment of the port reached 2,758 thousand euros. The main works during the year were those of completion and "Improvement of the berth attached to the third alignment of the dike of the West area" with an annual payment of 599 thousand euros and the actions concentrated on the reinforcement of security with an annual payment of 875 thousand euros of the 1,416 thousand initially planned, which include the installation of a perimeter security



system, the acquisition of a monitoring system for the waters of the port (SVAP) and the implementation of infrastructure for the maritime service of the Civil Guard. The rest of the actions to complete the total budget during the year have been several works (559 thousand euros) and urbanisations and modifications (216 thousand euros) and supplies (155 thousand euros). Of all the investments foreseen, it was not possible to complete the execution of the SVAP given that the supply of the response subsystem included in this action could not be completed on time and which consists of a vessel capable of navigate with remote control since, despite the ship which is the main component is finished, the complexity of the software that should allow autonomous navigation could not be completed in this exercise. For this reason, the annual payment corresponding to this subsystem could not be applied and its reprogramming is pending for future years.

4- FINANCIAL MANAGEMENT

4.1- PROFIT AND LOSS ACCOUNT

The net amount of business reached 15,506 thousand euros in 2018, 2.8% more than the previous year. Of this figure, 90.4% (14,011 thousand euros) corresponds to income from port taxes and the rest (1,494 thousand euros) to other business incomes.

It is important to highlight the increase in the invoiced amount of the passenger rate that has reached 7,474 thousand euros, 9.01% more, as a result of the increase experienced by passenger and vehicle traffic.

The passenger tax represents the greatest weight (76%) of total revenues from special taxes after using the port infrastructures, followed in order of importance by the merchandise tax (1,157 thousand euros) and the vessel tax (1,120 thousands euros), representing 12%. The vessel tax increased by 8% as a consequence of the growth in the calls and size of the vessels, although the increase in the invoicing of this tax did not compensate the drop experienced by the merchandise tax, which fell by 13, 54% with respect to 2018. The rest of the taxes ended the year at very similar levels to those of 2018.

On the other hand, the income from the activity tax linked to the commercial, industrial and service activities in the port public territory reached 984 thousand euros and, in turn, the occupation tax was 2.979 thousand euros (they decreased 1% and 12% respectively), which represents a total of 28 % of the incomes from fees the Port Authority receives.

The heading of other business income increased by 1.8%, reaching the figure of 1,494 thousand euros, highlighting the revenues from the fixed waste tax that increased in line with the growth of vessel traffic by 15.9%. % while revenues from commercial services provided by the Port Authority (53.7% of the subtotal) were reduced by 7.9% over those corresponding to the previous year. These commercial services include incomes from supply taxes (119 thousand euros, 12.6% less than in the previous year), which at the end of the year began to provide private operators after the approval of the corresponding regulatory document.

The section "other operating profits" amounted to 2,686 thousand euros compared to 2,787 thousand euros in 2017. This chapter includes the inter-port compensation fund received which amounted to 2,254 thousand euros compared to 2,273 thousand in 2017 and the additional income heading and others of current management that moved from 206 thousand euros in 2017 to 122 thousand euros in 2018.

On the other hand, the operating expenses, which include personal expenses, other operating expenses and the amortization of fixed assets, have decreased compared to 2017. In total, in 2017 they reached 19,682 thousand euros compared to the 20,482 thousand euros of 2017.

Although personal expenses were slightly increased (7,280 thousand euros), the headings that have led to the

greatest reduction in expenses were those of other operating expenses (8,304 thousand euros), due to the positive balance obtained from the difference of the calculation of the deterioration of debt in the year 2018.

The provisions for the amortization of fixed assets during the year have grown slightly to reach 4,276 thousand euros compared to 4,142 thousand in 2017.

Although the gross income shows a positive result, after the calculation of the positive balance of the financial results (+69.3 thousand euros) and the amortizations, the year 2018 has closed in negative (610.3 thousand euros) what supposes a reduction of 63.8% compared to the previous year.

4.2- BALANCE SHEET OF THE PORT AUTHORITY ON 31-12-2017

The year 2018 was a year of liquidity improvement and reduction of losses, at the end of the year total assets amounted to 108,532 thousand euros, of which 281 thousand correspond to Intangible Fixed Assets, which represents 0.26% of total assets ; 85,535 thousand euros correspond to the net tangible fixed assets, which represents 78.8% of the total assets and the real estate investments reach 13,274 thousand euros, representing 12% of the total assets. Liquid assets amount to 9,376 thousand euros, of which 2,652 thousand correspond to net debtors, 400 thousand to short-term financial investments and 6,323 thousand euros to Treasury and other equivalent liquid assets.

The own funds amount to 83,352 thousand euros, of which 56,028 thousand euros correspond to patrimony, 27,934 thousand euros to accumulated results, and 1,684 thousand euros in negative to the fiscal result of the year. The subsidies, donations and legacies received reach a total of 20,365 thousand euros. The non-liquid liability is zero due to there is no long-term debts. The short-term debts amounted to 1,307 thousand euros, distributed as follows: debts with credit institutions, zero euros, fixed assets suppliers 760 thousand euros and other financial liabilities 547 thousand euros. There is no debt with the group companies and short-term associates. Short-term commercial creditors reach 1,818 thousand euros of which 1,338 thousand of euros correspond to commercial creditors and 480 thousand euros to other debts with the Public Administrations.

4.3-INVESTEES

Ceuta Port Authority is not involved in any commercial society.

THE DIRECTOR,
César López Ansorena





Cuadro comparativo

Comparative diagram

04

Cuadro comparativo del tráfico en los últimos años / Comparative diagram of traffic in the lastest years

	2017	2018	Diferencia	%
1. PASAJEROS / Número	1.851.101	2.012.467	161.366	8,717
2.BUQUES ENTRADOS				
2.1 Número	10.772	11.146	374	3,472
2.2 Arqueo (G.T.)	64.123.650	70.167.793	6.044.143	9,426
3.MERCANCÍAS				
3.1. Cargadas	462.594	376.566	-86.028	-18,597
3.2.Descargadas	1.418.502	1.334.838	-83.664	-5,898
3.3.Trasbordadas				
3.4.TOTALES	1.881.096	1.711.404	-169.692	-9,021
3.5.Productos petrolíferos	994.798	834.100	-160.698	-16,154
3.6.MERCANCÍAS no petrolíferas	886.298	877.304	-8.994	-1,015
4.AVITUALLAMIENTO(Toneladas)	664.429	736.993	72.564	10,921
5.PESCA (Toneladas)		28	41	13
46,429				
6.TRAFICO TOTAL (3.4)+(4)+(5)	2.545.553	2.448.438	-97.115	-3,815
7.CONTENEDORES				
7.1 Unidades (TEUS)	16.036	11.129	-4.907	-30,600
7.2 Toneladas	125.217	118.282	-6.935	-5,538

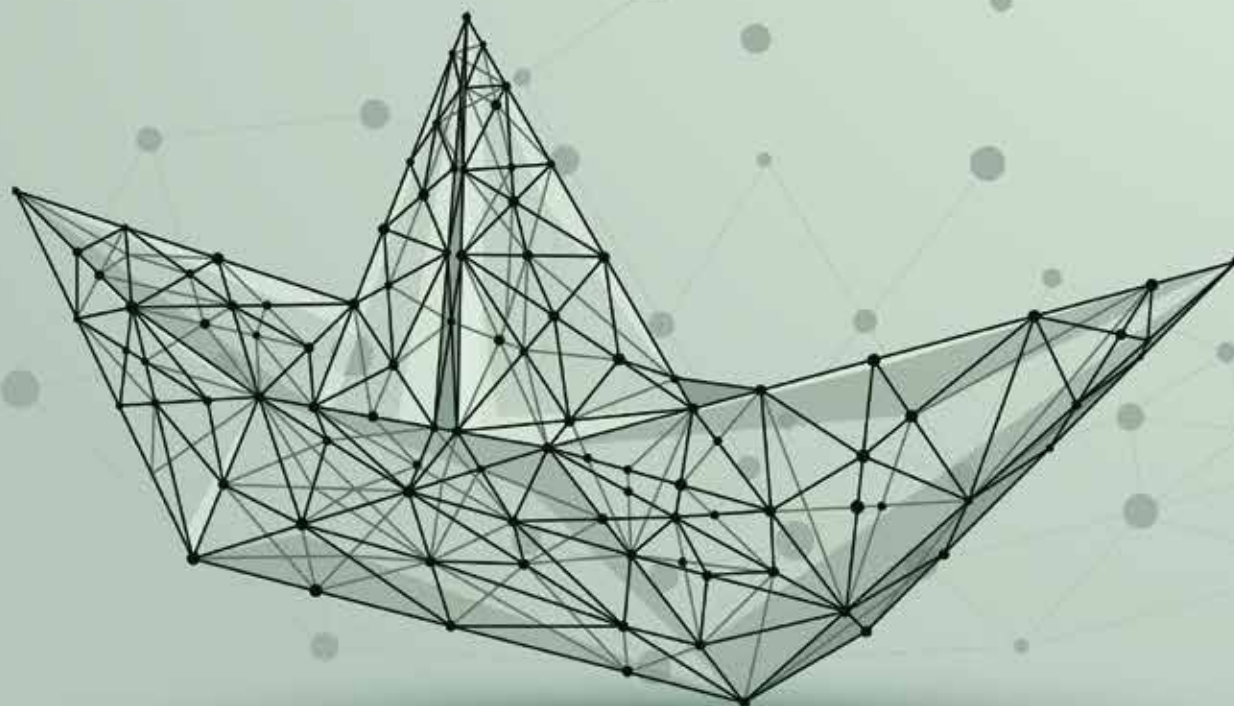
El cuadro siguiente recoge el movimiento de mercancías registrado en cada uno de los principales muelles del puerto.
The following diagram show the movement of cargoes registered in each of the port main quays.

	TM EMBARCADAS	TM DESEMBARCADAS	TM TOTAL
MUELLE ESPAÑA	0	0	0
MUELLE LEVANTE	65.924	259.593	325.517
MUELLE DATO	185.101	312.811	497.912
MUELLE PONIENTE	125.542	762.434	887.976
TOTAL	376.567	1.334.838	1.711.405



ESTADOS FINANCIEROS

FINANCIAL SITUATION



01





Balance de situación

Balance Sheet

Balance al cierre del ejercicio 2018 (en euros)

ACTIVO	2018	2017
A) ACTIVO NO CORRIENTE	99.156.134,79	101.118.321,70
I. Inmovilizado intangible	281.250,24	161.029,02
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	-
2. Aplicaciones informáticas	281.250,24	161.029,02
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
II. Inmovilizado material	85.535.540,91	87.171.462,50
1. Terrenos y bienes naturales	30.933.508,86	30.933.508,86
2. CONSTRUCCIONES	51.161.327,53	49.531.584,39
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	280.301,52	358.535,49
4. Inmovilizado en curso y anticipos	1.856.983,99	4.829.590,07
5. Otro inmovilizado	1.303.419,01	1.518.243,69
III. Inversiones inmobiliarias	13.274.731,40	13.181.346,64
1. Terrenos	5.069.125,06	5.069.125,06
2. CONSTRUCCIONES	8.205.606,34	8.112.221,58
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-
V. Inversiones financieras a largo plazo	64.612,24	604.483,54
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	62.893,74	70.984,79
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	531.780,25
4. Otros activos financieros	1.718,50	1.718,50
VI. Activos por impuesto diferido	-	-
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	9.376.744,21	9.284.924,59
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
II. Existencias	-	-
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	2.652.875,24	2.757.277,91
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	2.256.138,78	2.654.082,11
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	-	-
3. Deudores varios	52.276,35	75.451,91
4. Administrac. Públicas, subvenciones oficiales ptes. de cobro	330.823,75	-
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	13.636,36	27.743,89
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c.p.	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo	400.000,00	1.400.000,00
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-
3. Otros activos financieros	400.000,00	1.400.000,00
VI. Periodificaciones	-	-
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	6.323.868,97	5.127.646,68
1. Tesorería	6.323.868,97	5.127.646,68
2. Otros activos líquidos equivalentes	-	-
TOTAL ACTIVO (A+B)	108.532.879,00	110.403.246,29

Balance de situación

Balance Sheet



Balance al cierre del ejercicio 2018 (en euros)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2018	2017
A) PATRIMONIO NETO	103.717.049,43	105.121.132,75
A-1) Fondos propios	83.351.876,31	83.962.196,85
I. Patrimonio	56.028.030,10	56.028.030,10
II. Resultados acumulados	27.934.166,75	29.618.815,33
III. Resultado del ejercicio	(610.320,54)	(1.684.648,58)
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	20.365.173,12	21.158.935,90
B) PASIVO NO CORRIENTE	-	-
I. Provisiones a largo plazo	-	-
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	-	-
3. Otras provisiones	-	-
II. Deudas a largo plazo	-	-
1. Deudas con entidades de crédito.	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras deudas	-	-
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	-	-
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	4.815.829,57	5.282.113,54
II. Provisiones a corto plazo	1.689.421,35	1.483.643,92
III. Deudas a corto plazo	1.307.842,23	2.794.369,27
1. Deudas con entidades de crédito	-	479.861,96
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	760.260,09	1.718.165,58
3. Otros pasivos financieros	547.582,14	596.341,73
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	84.000,00
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	1.818.565,99	920.100,35
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	1.338.208,80	597.889,41
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	480.357,19	322.210,94
VI. Periodificaciones	-	-
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	108.532.879,00	110.403.246,29



Cuentas de pérdidas y ganancias

Profit and loss account

Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-18 (en euros)

	(Debe) Haber	
	2018	2017
1. Importe neto de la cifra de negocios	15.506.045,63	15.091.597,18
A. Tasas portuarias	14.011.111,95	13.622.424,68
a) Tasa de ocupación	2.979.336,11	3.009.134,83
b) Tasas de utilización	9.797.717,36	9.275.631,32
1. Tasa del buque (T1)	1.120.559,62	1.037.103,31
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5)	44.686,43	42.328,66
3. Tasa del pasaje (T2)	7.474.203,42	6.856.731,45
4. Tasa de la mercancía (T3)	1.157.195,13	1.338.459,30
5. Tasa de la pesca fresca (T4)	1.072,76	1.008,60
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6)	-	-
c) Tasa de actividad	948.952,79	1.080.718,64
d) Tasa de ayudas a la navegación	285.105,69	256.939,89
B. Otros ingresos de negocio	1.494.933,68	1.469.172,50
a) Importes adicionales a las tasas	-	-
b) Tarifas y otros	1.494.933,68	1.469.172,50
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo	208.279,72	-
5. Otros ingresos de explotación	2.686.995,44	2.787.267,53
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	122.761,96	206.409,70
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	-	-
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	310.233,48	307.857,83
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	2.254.000,00	2.273.000,00
6. Gastos de personal	(7.280.936,05)	(7.183.336,12)
a) Sueldos, salarios y asimilados	(5.453.504,48)	(5.384.528,60)
b) Indemnizaciones	-	-
c) Cargas sociales	(1.827.431,57)	(1.798.807,52)
d) Provisiones	-	-
7. Otros gastos de explotación	(8.304.724,44)	(9.149.231,84)
a) Servicios exteriores	(6.972.488,90)	(7.978.421,36)
1. Reparaciones y conservación	(3.169.187,59)	(4.399.295,57)
2. Servicios de profesionales independientes	(738.424,44)	(658.887,76)
3. Suministros y consumos	(818.046,28)	(735.591,72)
4. Otros servicios exteriores	(2.246.830,59)	(2.184.646,31)
b) Tributos	(470.708,95)	(175.512,37)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	101.396,52	(352.638,48)
d) Otros gastos de gestión corriente	(487.474,62)	(160.349,53)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) TRLPEMM.	(272.448,49)	(278.310,10)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(203.000,00)	(204.000,00)
8. Amortizaciones del inmovilizado	(4.276.270,34)	(4.142.456,43)
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	828.405,82	854.159,28
10. Excesos de provisiones	-	-
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	(47.445,75)	-
a) Deterioros y pérdidas	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras	(47.445,75)	-
Otros resultados	-	-
a) Ingresos excepcionales	-	-
b) Gastos excepcionales	-	-
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	(679.649,97)	(1.742.000,40)

Cuentas de pérdidas y ganancias

Profit and loss account

12

	(Debe) Haber	
	2018	2017
12. Ingresos financieros	69.659,16	64.386,81
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	69.659,16	64.386,81
c) Incorporación al activo de gastos financieros	-	-
13. Gastos financieros	(329,73)	(7.034,99)
a) Por deudas con terceros	(329,73)	(7.034,99)
b) Por actualización de provisiones	-	-
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	-	-
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	-	-
a) Deterioros y pérdidas	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras	-	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	69.329,43	57.351,82
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(610.320,54)	(1.684.648,58)
17. Impuesto sobre beneficios	-	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	(610.320,54)	(1.684.648,58)



Estado de flujos de efectivo del ejercicio terminado el 31-12-18

Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-18 (en euros)

CONCEPTO	2018	2017
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)	3.810.971,70	1.354.608,80
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	(610.320,54)	(1.684.648,58)
2. Ajustes del resultado	3.544.508,19	4.149.343,59
a) Amortización del inmovilizado (+)	4.276.270,34	4.142.456,43
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-	-
c) Variación de provisiones (+/-)	607.318,80	1.226.256,09
d) Imputación de subvenciones (-)	(828.405,82)	(854.159,28)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	47.445,75	-
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-)	(69.659,16)	(64.386,81)
h) Gastos financieros (+)	329,73	7.034,99
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-)	(310.233,48)	(307.857,83)
k) Imputación a rdos. anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	(178.557,97)	0,00
3. Cambios en el capital corriente	807.482,15	(1.166.974,16)
a) Existencias (+/-)	-	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	479.317,47	159.290,56
c) Otros activos corrientes (+/-)	0,00	0,00
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	814.465,64	(1.361.619,38)
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	(450.300,96)	71.354,66
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(36.000,00)	(36.000,00)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	69.301,90	56.887,95
a) Pagos de intereses (-)	(357,26)	(7.498,86)
b) Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+)	69.659,16	64.386,81
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-)	-	-
e) Cobros (pagos) de OPPE para el pago de principales e intereses por litigios tarifarios (+)	-	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	-	-
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	-	-
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)	(2.680.748,00)	(2.167.378,48)
6. Pagos por inversiones (-)	(3.680.748,00)	(3.305.378,48)
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	(92.340,09)	(65.785,82)
c) Inmovilizado material	(3.588.407,91)	(3.239.592,66)
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
7. Cobros por desinversiones (+)	1.000.000,00	1.138.000,00
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	-
c) Inmovilizado material	0,00	-
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	1.000.000,00	1.138.000,00
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)	65.998,59	(958.412,47)
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	545.833,02	0,00
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	545.833,02	0,00
b) Aumento/Disminución de Patrimonio (+/-)	-	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(479.834,43)	(958.412,47)
a) Emisión	-	(300,38)
1. Deudas con entidades de crédito (+)	-	(300,38)
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
3. Otras deudas (+)	-	-
b) Devolución y amortización de	(479.834,43)	(958.112,09)
1. Deudas con entidades de crédito (-)	(479.834,43)	(958.112,09)
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
3. Otras deudas (+)	-	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)	1.196.222,29	(1.771.182,15)
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	5.127.646,68	6.898.828,83
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	6.323.868,97	5.127.646,68

Estado de cambio en el patrimonio neto, a 31-12-18

14

Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-18

A) Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-18 (en euros)

	2018	2017
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	(610.320,54)	(1.684.648,58)
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V)	344.876,52	87.493,80
I. Por valoración de instrumentos financieros	-	-
1. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
2. Otros ingresos/gastos	-	-
II. Por coberturas de flujos de efectivos	-	-
III. Subvenciones, donaciones y legados	344.876,52	87.493,80
V. Efecto impositivo	-	-
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX)	(1.138.639,30)	(1.162.017,11)
VI. Por valoración de activos y pasivos	-	-
1. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
2. Otros ingresos/gastos	-	-
VII. Por coberturas de flujos de efectivos	-	-
VIII. Subvenciones, donaciones y legados	(1.138.639,30)	(1.162.017,11)
IX. Efecto impositivo	-	-
Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C)	(1.404.083,32)	(2.759.171,89)

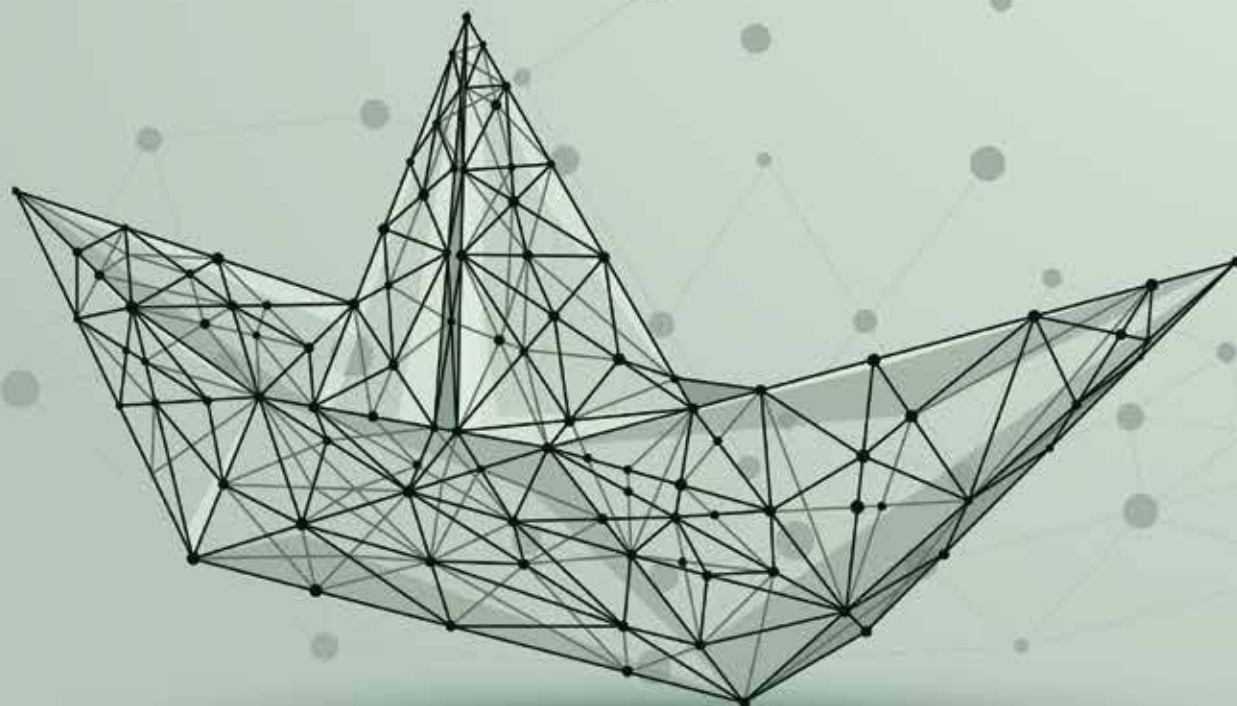
B) Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2018

	Patrimonio	Resultados de ejercicios anteriores	Resultado del ejercicio	Ajustes por cambio de valor	Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Total
A. SALDO FINAL DEL AÑO 2016	56.028.030,10	28.675.332,05	943.483,28	0,00	22.233.459,21	107.880.304,64
I. Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2016 y anteriores	-	-	-	-	-	-
B. SALDO AJUSTADO INICIO DEL AÑO 2017	56.028.030,10	28.675.332,05	943.483,28	0,00	22.233.459,21	107.880.304,64
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	(1.684.648,58)	0,00	(1.074.523,31)	(2.759.171,89)
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	943.483,28	(943.483,28)	-	-	0,00
C. SALDO FINAL DEL AÑO 2017	56.028.030,10	29.618.815,33	(1.684.648,58)	0,00	21.158.935,90	105.121.132,75
I. Ajustes por cambios de criterio 2017	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2017	-	-	-	-	-	-
D. SALDO AJUSTADO INICIO DEL AÑO 2018	56.028.030,10	29.618.815,33	(1.684.648,58)	0,00	21.158.935,90	105.121.132,75
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	(610.320,54)	0,00	(793.762,78)	(1.404.083,32)
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	(1.684.648,58)	1.684.648,58	-	-	0,00
E. SALDO FINAL DEL AÑO 2018	56.028.030,10	27.934.166,75	(610.320,54)	0,00	20.365.173,12	103.717.049,43

(*) Adscripciones y desadscripciones patrimoniales.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO PORT TECHNICAL CHARACTERISTICS



02



2.1.1. SITUACIÓN / LOCATION

Longitud / Longitude Latitud / Latitude	5° 18' W 35° 53' N
--	-----------------------

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing Dominante / Strongest	E SW
--	---------

2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES
STORM CONDITIONS

Altura significativa máxima de olaje (Hs Máx)	3,7
Periodo de pico (Tp) asociado a Hs Máx	9,7
Dirección media de procedencia (DIR) asociado a Hs Máx	49

2.1.4. NIVEL DEL MAR / SEA LEVEL

Máximo nivel del mar	En el año 1,654 (m)	Efemérides (máximo nivel observado) 2015-10-27 13:45
Mínimo nivel del mar	0,138 (m)	2015-02-19 20:25

2.1.5. ENTRADA / PORT ENTRANCE

2.1.5.1. Canal de entrada / Entrance channel	No existe
Orientación / Position	-
Ancho / Width	-
Longitud / Length	-
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	-
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	-

2.1.5.2. Boca de entrada / entrance mouth	
Orientación / Position	Norte
Ancho / Width	300 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	18 m.
Máxima corriente controlada / Maximum recorded current	No disponible

2.1.5.3. Utilización de remolcadores de entrada y salida Usage of entrance and departure tugboats.	
---	--

Condiciones generales

General data

21

2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último año 2018
Biggest ship in 2017

Características / Characteristics	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
2	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone
Nombre / Name	KONINGS DAM	ITHAKI	SAM LION	ITHAKI
Nacionalidad / Nationality	HOLANDA	MALTA	HONG KONG	MALTA
G.T. / G.T.	99836	160487	31760	160487
T.P.M. / D.W.				
Eslora / Length	300	332,98	190	332,98
Calado / Draught	8	22,5	13	22,5
Tipo / Type	CRUCERO	PETROLERO	GRANELERO	PETROLERO
Calado real a la entrada o salida				
Real draught at entrance or departure				

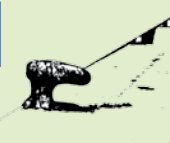
2 1.6 SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (HA) / WATER AREAS (HECTARES)

2.1 6.1 Zona 1 / Zone 1

Situación	Antepuerto	Dársenas			Total
		Comerciales	Pesqueras	Resto	
Total Zona I	52,1	46,3	1,4	4,05	103,85

2.1 6.2 Zona 2 / Zone 2

Situación	Accesos	Fondeadero	Resto	Total
Bahía Norte	52,5	298,5	148,35	499,35
Bahía Sur	9,5	35,6	144,8	189,9
Total Zona II	62	334,1	293,15	689,25



2.2.1 MUELLES Y ATRAQUES / DOCKS AND BERTHS

2.2.1.1 Clasificación por Dársenas / Classification by docks				
Nombre Names	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Depth (m)	Ancho (m) Width (m)	Usos Uses
. DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY				
En dársenas comerciales / In commercial basins				
Muelle de Poniente 1º alineación	252	7,50 a 9,50	124 a 58	Mercancía Gral.y Graneles líquidos
Muelle de Poniente 2º alineación	268	8,50 a 9,50	44	Graneles líquidos
Muelle de Poniente 3º alineación	523	9,00 a 9,50	35	Graneles líquidos
Muelle de Poniente 4º alineación	250	8,50 a 9,50	35	Mercancía Gral.y Graneles líquidos
Muelle de Poniente, martillo	50	8,00 a 9,00	37	Mercancía Gral. y atraque ro-ro
Muelle de Levante	501	7,00 a 7,50	35	Graneles sólidos y Graneles líquidos
Muelle de Alfau	66	3,5	45 a 55	Graneles sólidos y Graneles líquidos
Muelle de Alfau	32	3,00 a 3,50	45 a 55	Foso del varadero
Muelle de Alfau	32	3,00 a 3,50	4	Foso del varadero
Muelle de Alfau	74	3,00 a 3,50	55	Varadero
Muelle de España cara levante	176	9,00 a 9,50	77	Pasaje cruceros
Muelle de España cara levante	90	8,00 a 9,00	60	Pasaje cruceros
Muelle de España cara levante	84	3,00 a 5,50	60	Mercancía Gral. y pasaje cruceros
Muelle de España cara poniente	350	6,00 a 7,50	60 a 77	Mercancía Gral. y pasaje cruceros
Muelle Cañonero Dato	260	4,00 a 5,50	137	Pasaje ro/ro
Muelle Cañonero Dato	296	6,00 a 7,50	157 a 177	Pasaje ro/ro
Muelle Cañonero Dato	257	6,00 a 7,50	137	Pasaje ro/ro
Pantalán Este	53	3	12	Fuera de servicio
Pantalán Oeste	180	5	12	Otros
Total	3.794,00			
En dársenas pesqueras / In Fishing dry dock				
Dique	156	3,00 a 3,50	10	Pesca
Muelle de ribera	80	3	46 a 94	Pesca
Total	236			
En dársena Deportiva / In Sport dry dock				
1º alineación	190	2,00 a 3,00	20 a 26	Deportivo
2º alineación	83	1,50 a 2,00	9	Deportivo
3º alineación	17	1,5	13	Deportivo
4º alineación	28	1,50 a 2,00	16	Deportivo
5º alineación	250	2,00 a 3,00	14 a 23	Deportivo
6º alineación	49	2	60 a 104	Deportivo
7º alineación	42	2,00 a 3,00	5 a 16	Deportivo
Total	659			
TOTAL DEL SERVICIO	4.689,00			
TOTAL PORT AUTHORITY				
. DE PARTICULARES				
. PRIVATE	0	0	0	
Total	0			
TOTAL DE PARTICULARES	0			
TOTAL PRIVATE				
TOTAL SERVICIO MÁS PARTICULARES	4.689,00			
PORT AUTHORITY AND PRIVATE				

Instalaciones al servicio del comercio marítimo

Commercial and Shipping Facilities

22

2.2.2 MUELLES Y ATRAQUES / DOCKS AND BERTHS

2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and draughts								
EMPLEOS	USES	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	TOTALES TOTALS (m.l.)	m.l. con calado c<4 m.
DEL SERVICIO MUELLES COMERCIALES	PUBLIC COMMERCIAL DOCKS							
Merc. general convencional	General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores	Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro	Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.	Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.	Dry bulk by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos	Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	791,00	0,00	0,00	791,00	0,00
Polivalentes	Multipurpose	0,00	0,00	300,00	1.103,00	0,00	1.403,00	150,00
Pasajeros	Passengers	0,00	0,00	266,00	553,00	260,00	1.079,00	0,00
OTROS MUELLES /	OTHER QUAYS							
Pesca	Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	236,00
Armamento, reparación y desguace	Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	138,00
Varios	Others	0,00	0,00	0,00	0,00	180,00	180,00	712,00
TOTAL DEL SERVICIO		0,00	0,00	1.357,00	1.656,00	440,00	3.453,00	1.236,00
DE PARTICULARES MUELLES COMERCIALES	PRIVATE COMMERCIAL DOCKS:							
Merc. general convencional	General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores	Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro	Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.	Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.	Dry bulk by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos	Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes	Multipurpose	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros	Passengers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES /	OTHER QUAYS:							
Pesca	Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento, reparación y desguace	Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios	Others	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL DE PARTICULARES		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL DEL SERVICIO MAS DE PARTICULARES		0,00	0,00	1.357,00	1.656,00	440,00	3.453,00	1.236,00



2.2.2 SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m2) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (M2)

Muelle Quay	Designación Name	ALMACÉNEs Storage facilities			Viales Roads	Resto Rest	Total Total
		Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrado Closed			
Poniente	1ª Alineación	21.849,00		126,00	2.719,00	3.709,00	28.403,00
Poniente	2ª Alineación			1.130,00	2.615,00	7.723,00	11.468,00
Poniente	3ª Alineación			4.865,00	5.384,00	8.954,00	19.203,00
Poniente	4ª Alineación	4.368,00		131,00	2.216,00	7.269,00	13.984,00
Poniente Explanadas				37.619,93	33.180,00	34.353,07	105.153,00
Levante				1.832,00	4.605,00	18.371,00	24.808,00
Alfau				1.861,50	8.692,00	16.209,50	26.763,00
Comercio (Pesquero)				1.573,00	2.164,00	8.779,00	12.516,00
Explanadas de la Marina				0,00	28.569,00	134.242,00	162.811,00
Deportivo				0,00	15.062,00	18.661,00	33.723,00
España				3.689,00	14.320,00	19.601,00	48.641,00
Cañonero Dato				1.500,84	69.206,00	125.910,16	236.132,00
Otros Usos				0,00	23.610,00	24.998,00	48.608,00
TOTALES		26.217,00		54.327,45	212.342,00	428.779,73	695.449,18

DEPÓSITOS DE COMBUSTIBLE

Muelle Quay	Designación Name	Superficies Surfaces			Descripción y Capacidad Description and Capacity	Total (m2) Total (m2)
Explanada de Poniente Explanada de Poniente	Endesa Generación, S.A. Petrolífera Ducar, S.L.	Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrado Closed	Un tanque ALMACENAMIENTO 5.027 m3 Tres tanques ALMACENAMIENTO 36.380 m3	
		2.655,00				2.655,00
		8.966,00				8.966,00
TOTAL SUPERFICIE Y ÁREAS DE DEPOSITO		11.621,00				11.621,00



Instalaciones al servicio del comercio marítimo

Commercial and Shipping Facilities

22

2.2.3. ALMACÉNES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

Situación Location	Denominación Name	Propietario Owner	Capacidad de ALMACENAMIENTO (m3)	Observaciones Observations Storage capacity Comments
Muelle C. Dato	Almacén frigorífico	Chapela Ceuta Distribución, S.L.	1.500	+2º a +1º mantenimiento. 7 cámaras.
Situación Location	Denominación Name	Propietario Owner Production capacity (Ton/day)	Capacidad de producción (Tm/día)	Observaciones Observations Comments
Muelle Pesquero	Fábrica de Hielo	Autoridad Portuaria	15	

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS

Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie P. baja (m²) Ground floor area (s.q.m.)	Nº plantas Floors	Sup- Total (m²) Total arca s.q.m.
Muelle Cañonero Dato Estación Marítima	Autoridad Portuaria	Algeciras	2.500	2	5.000
Muelle Cañonero Dato Galería de Pasajeros	Autoridad Portuaria	Algeciras	2.695,41 (baja) 2.232,91 (alta)	2	4.928,32

2.2.5. LONJA DE PESCADO / FISHING FACILITIES

Clase de instalación	Situación	Propietario	Superficie (m2)
Lonja de pescado / Fish Warehouse	Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	732
Preparación y envase del pescado / Preparation and packing of fish	-	-	-
Casetas para industrias de pesca / Stands for fishing industry	Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	794
Secaderos de redes / Net repair	-	-	-



2.2.6 EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND FACILITIES FOR PUBLIC USE

Situación Location	Ocupantes Users	Uso Use	Superficie y características Area and characteristics
Muelle de España	Autoridad Portuaria	Oficinas	3 plantas. Superficie ocupada, 513,46 y sup. habitable 1.277,10 m ² .
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Servicio Explot. Portuaria	1 planta. Superficie ocupada, 75 m ² .
Muelle de Levante	Autoridad Portuaria	Control	Una planta. Superficie 30,80 m ² .
Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	Control	Una Planta. Superficie 53,30 m ² .
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Control	Una planta. Superficie 53,30 m ² .
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Talleres y almacén para la reparación y custodia de materiales	Superf. ocupada: 9.107,35 m ² ; superf. edificada 3.703,90 m ² . Por talleres, 1.639,55 m ² ; por ALMACÉNEs; 1.082,00 m ² ; por garajes 788.00 m ² ; por otros servicios, 193,50 m ² .
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Tres bloques de 2 plantas y dos viviendas, superf. ocuada por bloque 195,50 m ² , superficie habitable, 350,20 m ²
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Un bloque de dos plantas y dos viviendas, superf. ocupada, 307.12 m ² , superf. habitable, 508,40 m ² .
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Dos edificios de 2 plantas. Superf. ocupada por cada una, 204,30 m ² , superf. Habitable: 307,35 m ² .
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Tres bloques de 3 plantas y 18 viviendas para cada una. Superf. Ocupada por cada bloque: 530,00 m ² .
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de servicios de la Corporación de Practicos del Puerto de Ceuta, S.L.P.	Una planta: 102,00 m ² .
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de Servicio Amarres Ceuta S.L.	Local de 90,00 m ² .
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de la Empresa de Amarres "Abyla Shipping, s.l."	Local de 63,29 m ² .
Explanada C. Dato	Mº Economía y Hacienda	Oficinas (Interv. Reg.)	Dos plantas. Superficie concedida: 1.296,00 m ² . Superficie ocupada 976,30 m ² . Superficie habitable 1.298,10 m ² .
Explanada C. Dato	Tesorería General de la Seguridad Social	Instituto Social de la Marina (Casa del Mar)	Cinco plantas. Superficie ocupada 570 m ² .
Muelle de España	Ministerio de Fomento	Capitanía Marítima	Torre de control
Explanada C. Dato	Ministerio de Fomento	Área funcional del Ministerio de Fomento	2º planta Edificio O.T.P. Superficie 732 m ² .
Explanada C. Dato	Ministerio Defensa	Comandancia Militar de Marina	Tres plantas. Superficie ocupada 975 m ² .

Gráfico 2.2.6. continúa de la página anterior.

Instalaciones al servicio del comercio marítimo

Commercial and Shipping Facilities

22

Gráfico 2.2.6. Viene de la página anterior.

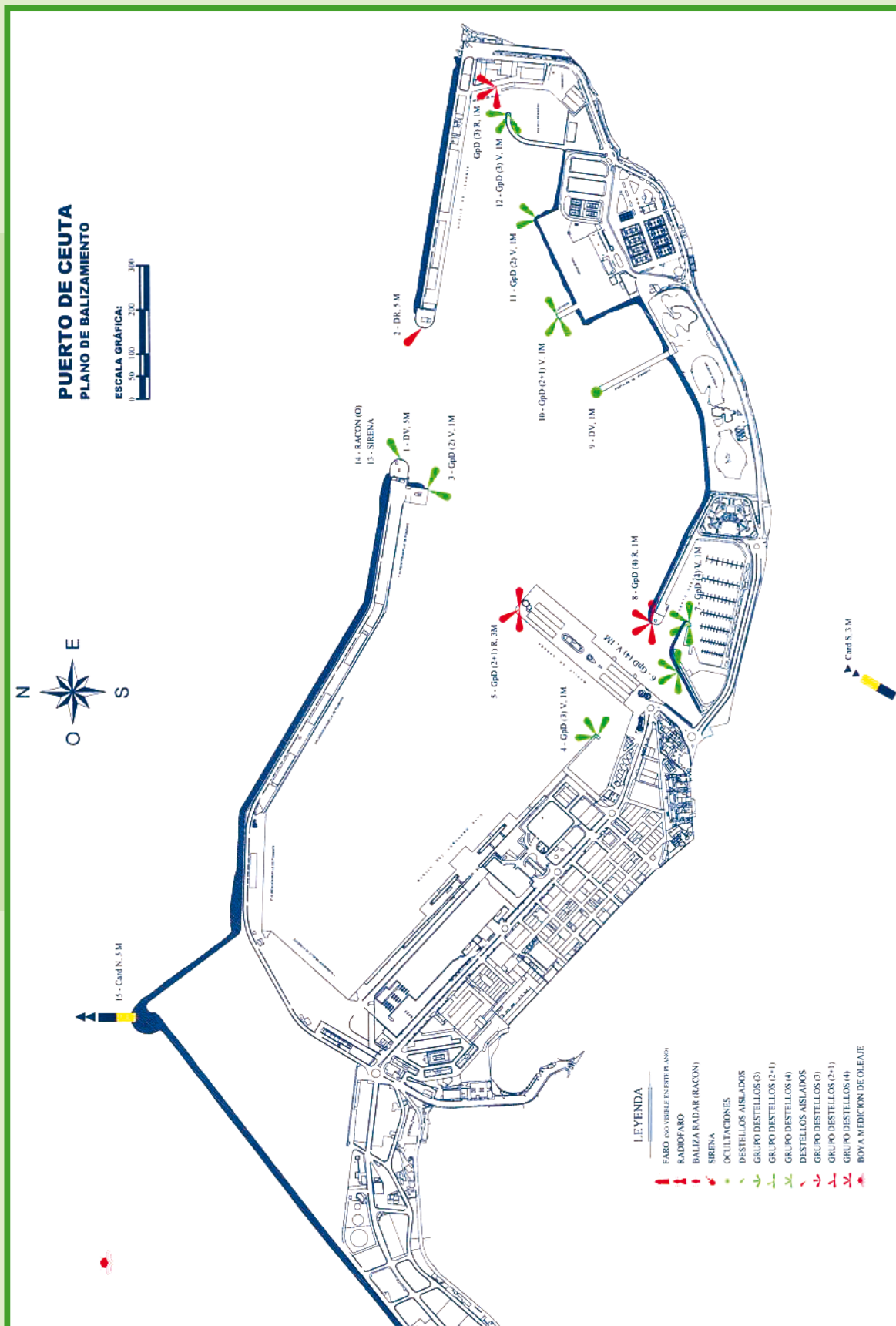
Situación Location	Ocupantes Users	Uso Use	Superficie y características Area and characteristics
Muelle de España	Servicios Turísticos de Ceuta, S.L.U.	Oficina de Información turística, náutico y deportiva.	Superficie. 64,31 m ² .
Muelle de Pescadores	Cofradía de Pescadores	Oficina	Lonja
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Sanidad Exterior	Oficinas	Dos módulos. Superficie ocupada 433,35 m ² .
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Ciudad Autónoma de Ceuta	Oficinas Dirección General de Transporte	Un módulo. Superficie ocupada 195,04 m ² .
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Cruz Roja	Oficina y almacén	Un módulo. Superficie ocupada 241,07 m ² .
Explanada C. Dato	Makerel PATT Ceuta	Punto de Atención al Transporte.	1176,00 m ² . distribuidos en 1 planta y sótano. Punto de inspección con cámaras refrigeradoras y 4 muelles de descarga.
Dársena Deportiva	Servicio Marítimo de la Guardia Civil	Torre de Control	Superf. en planta 29,52 m ² . 4 plantas con superficie construida de 112,70 m ² . Servicio de Vigilancia y Control.
Explanada C. Dato	Endesa Generación, S.A.	Central Térmica	Superf. ocupada: 13.215,00 m ² ; grupos diésel.
Explanada C. Dato	Atlas, S.A. Combustibles y lubricantes	Estación de suministro de carburantes a vehículos	Superficie concedida: 1342 m ² ; caseta 3 depósitos de 5.000 l. para gas-oil y 3 columnas distribuidoras.
Explanada C. Dato	Disa Retail Atlántico, S.L.	Estación de suministro de carburantes líquidos	Superf. concedida: 1.532 m ² . Depósitos para gasoil y gasolina
Muelle C. Dato	Atlas, S.A. Combustibles y lubricantes	Estación de suministros de combustibles	Superf. concedida: 1900 m ² ; caseta 3 depósitos de 10.000 l. para gas-oil y 1 de 5.000 l. para gasolina, 2 columnas distribuidoras y 3 bocas para suministros a pesqueros
Muelle C. Dato	Disa Retail Atlántico, S.L.	Estación de suministros de combustibles	Superf. ocupada: 1.625 m ² , 3 surtidores dobles para gasolina y otro doble para gas-oil. Un compresor
Muelle Alfau	ON 365 Energia, S.L.	Estación de suministros de combustibles	Superf. ocupada: 675 m ² , 3 surtidores dobles para gasolina y otro doble para gas-oil. Un compresor

2.2.7 DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

Denominación Denomination	Longitud Length		Características Characteristics
Dique de Poniente Dique de Levante	1.500 500	Dique Muelle Dique Muelle	4 alineaciones. Calado máximo 10,5 m. 1 alineación. Calado máximo 9,50 m.



2.2.8 PLANO ESQUEMÁTICO DE FAROS Y BALIZAS / SCHEMATIC PLAN OF LIGHTHOUSES AND BUOYS



Instalaciones al servicio del comercio marítimo

Commercial and Shipping Facilities

22

2.2.9 RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIST OF LIGHTHOUSES AND BUOYS

Nº en el libro de faros y señales de niebla / Code	Nombre y situación Name and position	Descripción Description	Color Colour	Características Characteristics	Alcance en millas Range (miles)
20640	En el extremo del dique de Poniente	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Destellos aislados	5
20630	En el extremo del dique de Levante	Lateral de babor, soporte pintado de color rojo.	Rojo	Destellos aislados	5
20650	En el martillo situado próximo al extremo del dique de Poniente.	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de DOS destellos	1
20655	En el martillo situado en el extremo del muelle C. Dato.	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de TRES destellos	1
20.660	En el extremo del muelle España	Bifurcación, canal principal a estribor. Soporte pintado de color rojo con una ancha banda horizontal verde.	Rojo	Grupos de DOS más UN destellos	3
20672	En el cambio de alineación del dique estribor de la nueva dársena deportiva	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de CUATRO destellos	1
20674	En el extremo del dique de estribor de la nueva dársena deportiva	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de CUATRO destellos	1
20670	Puerto Deportivo. En el extremo del dique de babor.	Lateral de babor, soporte pintado de color rojo	Rojo	Grupos de CUATRO destellos	1
20676	En el extremo del Pantalán O del muelle de ribera más próximo al puerto deportivo	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Destellos aislados	1
20678	En el extremo del pantalán E del muelle de ribera más próximo al dique de Levante.	Lateral modificada, canal principal a babor, bifurcación. Soporte pintado de color verde con una ancha banda horizontal roja.	Verde	Grupos de DOS más UN destellos	1
20680	En el ángulo de la explanada junto a la dársena pesquera.	Lateral de estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de DOS destellos	1
20685	En el extremo del dique del nuevo puerto pesquero.	Lateral de estribor, soporte pintado de color verde.	Verde	Grupos de TRES destellos	1
20640	Extremo del dique de Poniente	Sirena		Sonido 2, silencio 13. Período 15 segundos.	2
6200	Extremo del dique de Poniente	Racón		Barrido lento.	12
20645	En el extremo de la nueva explanada.	Cardinal Norte. Soporte pintado de negro sobre amarillo con marca de topo formada por dos conos negros superpuestos con los vértices hacia arriba.	Blanco	Centelleante rápido continuo o centelleante continuo.	5



2 3.1 REMOLQUE DE BUQUES / TUGBOATS SERVICES

Empresa prestataria	Remolcadores "SERTOSA". Poblado Marinero, 30. 51001 CEUTA Tel. +34 956 515185 Movil +34 629781028 Fax. +34 956 511744 E-mail: towage.ceuta@boluda.com.es
Medios materiales	1 remolcador – Potencia 3.201 H.P.
Medios humanos	Un patrón, un mecánico y marinero por remolcador

2 3.2 AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES / MOORING AND UNMOORING SERVICES

Empresa prestataria	Abyla Shipping, S.L. Isidoro Martínez 8 – 2ª Edif.. MakereL. - 51001 CEUTA Tel. +34 609136246 Fax. +34 956 525115
Medios materiales	2 lanchas. Un vehículo.
Medios humanos	5 patrones, 7 marineros, 1 administrativo

Empresa prestataria	Amarres Ceuta, S.L. Dique de Poniente, 4ª alienación. - 51001 CEUTA Tel. +34 956 50 67 50 Fax. +34 956 50 14 48
Medios materiales	3 lanchas. Dos vehículos.
Medios humanos	5 patrones, 11 marineros.

2 3.3 PRACTICAJE DE BUQUES / PILOTAGE SERVICES

Empresa prestataria	Corporación de Prácticos de Ceuta Dique de Poniente, s/n. 51001 CEUTA Tel. +34 956 508531 Fax. +34 956 501524
Medios materiales	2 lanchas.
Medios humanos	6 prácticos.



Instalaciones para buques

Ship facilities

2.4.1 DIQUES / DIKES

2.4.1.1. Diques secos / Dry docks

Situación Location	Propietario Owner	Eslora (m) Length (m)	Manga (m) Beam (m)	Calado referido al cero del puerto (m) Depth referred to port Zero (m)	Capacidad (Tm) Capacity (Tm)
-----------------------	----------------------	--------------------------	-----------------------	---	---------------------------------

2.4.2. VARADEROS / DRY DOCKS

Situación Location	Propietario Owner	Nº de rampas iguales N. of equal ramps	Longitud de rampa (m) Ditch length (m)	Anchura (m) Width (m)	Calado (m) Depth (m)	Máx. Tm buque admisible Max. tons admissible
Muelle de Alfau	Marina Meridional Ceuta, S.A.	No hay rampas Travel-Lift	32 m	9,30 m	3,2 m	350 tn

2.4.3. ASTILLEROS / SHIPYARD

Situación Location	Propietario Owner	Nº de gradas N. of Slips	Longitud gradas (m) Length of slips (m)	Anchura (m) Width of slips (m)
-----------------------	----------------------	-----------------------------	--	-----------------------------------



2.4.4. SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUES / SHIP SUPPLY SERVICES

Clase de suministro Type of supply	Situación Location	Nº de tomas N. of inlets	Capacidad horaria de cada toma Time capacity of each inlet	Capacidad horaria del muelle Time capacity of the dock	Suministrador Supplier
Combust. líquidos	Muelle C. Dato	5	Gas-oil 80 Tn./h	Gas-oil 100 Tn./h	Atlas, S.A., combustibles y lubrificantes.
Combust. Líquidos	Muelle Poniente	10	Fuel-oil 325 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	"
		10	Fuel-oil 275 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	"
		10	D.-oil 240 Tn./h	D.-oil 240 Tn./h	"
		10	Gas-oil 125 Tn./h	Gas-oil 125 Tn./h	"
	Muelle C. Dato	2	Gasol. 100 Tn./h	Gasol. 100 Tn./h	"
		7	D.-oil 100 Tn./h	D.-oil 100 Tn./h	"
		7	Gas-oil 100 Tn./h	Gas-oil 100 Tn./h	"
		7	Fuel-oil 400 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	Petrolífera Ducar, S.L.
	M. de Levante	7	D.-oil 400 Tn./h	D.-oil 400 Tn./h	"
		7	Gas-oil 200 Tn./h	Gas-oil 200 Tn./h	"
		8	Fuel-oil 400 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	"
		8	D.-oil 400 Tn./h	D.-oil 400 Tn./h	"
	M. de Poniente	8	Gas-oil 300 Tn./h	Gas-oil 300 Tn./h	"
Gases licuados de Petróleo	M. de Poniente	1	G.L.P. 100 Tn./h	G.L.P. 100 Tn./h	Atlas, S.A., combustibles y lubrificantes
Agua	M. de Poniente	35	150 Tn. /h	900 Tn. /h	Autoridad Portuaria
	M. de Levante	16	150 Tn. /h	400 Tn. /h	"
	M. de España	19	150 Tn. /h	500 Tn. /h	"
	Muelle C. Dato	10	150 Tn. /h	600 Tn. /h	"
Agua	Muelle Deportivo				ACEMSA
	Muelle Pescadores				"



Medios mecánicos de tierra

Dockside cargo handling equipment

25

2.5.1 GRÚAS / CRANES

2.5.1.1. Grúas de muelle / Dockside cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº Nº	Tipo Tipo	Marca Enterprise	Energía que emplea Power required	Fuerza (Tm) S.W.L (tons)	Alcance (m) reach meters	Altura sobre el B.M.V.E. (m) Height above LLW (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm/Hora) Normal handling capacity (tons/hr)	Año de construcción Year of building
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	1	Portico	Macosa	Electricidad	30	-	22	300	1978

2.5.1.2. Grúas de automóviles / Automobile´s cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº Nº	Tipo Tipo	Marca Enterprise	Energía que emplea Power required	Fuerza (Tm) S.W.L (tons)	Alcance (m) Characteristics reach meters	Altura sobre el B.M.V.E. (m) Height above LLW (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm/Hora) Normal handling	Año de construcción Year of building

2.5.1.3. Número de grúas. Resumen / Number of cranes. Summary

Tipo Tipo	Del servicio Port authority	De particulares Private	Total Total
Portacontenedores / Container ships			
Resto grúas de pórtico / Portal cranes			
Hasta 6 Tm / Until 6 tons	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm / From 7 to 12 tons	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm / From 13 to 16 tons	0	0	0
Mayor de 16 Tm / Above 16 tons	1	0	1
Otras grúas / Others	0	0	0
Total de pórtico / Total portal cranes	1	0	1
Automóviles / Automobile´s cranes	0	0	0
Otras grúas / Other cranes	0	0	0
TOTAL / Total	1	0	1



2 5.2 INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

Situación Location	Propietario Owner	Año construcción Year of Building	Características Characteristics
Muelle de Levante	CEMEX España Operaciones S.L.U.	1974	Parcela de 600 m2, 2 silos para cemento de 500 tns cada uno con sistemas neumáticos de descarga.
Muelle de Levante	Hormigones y Áridos de Ceuta, S.L. (HOARCE)	1997	Parcela de 2.983 m2, planta de prefabricación de hormigón, recepción y distribución de áridos con 2 Silos de cemento de 1.000 Tn. cada uno.
Dique de Poniente	Autoridad Portuaria	1981	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 5,25 x 10,90 m.
M. Cañonero Dato	Autoridad Portuaria	1999	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8,05 x 11,75 m.
M. Cañonero Dato	Autoridad Portuaria	1997	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8 x 16 m.
Dique de Poniente 1ª Alineación	Autoridad Portuaria	1997	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8 x 16 m.

2 5.3 MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / RAILWAY ROLLING STOCK

Propietario Owner	Clase de material Type of equipment	Nº Number	Energía que emplea Power used	Tonelaje de arrastre o capacidad de carga (Tm) Trawler tonnage or loading capacity	Ancho de vía Gauge	Año de construcción Year of building
----------------------	--	--------------	----------------------------------	---	-----------------------	---

2 5.4 MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Number	Energía que emplea Power used	Características Characteristics
Carretillas elevadoras				
Cartepillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Cartepillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Cartipillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Básculas				
Toledo Española, S.A.	Autoridad Portuaria	1	Electricidad	60.000 Kg. de carga
Pasarela Transbordador Veh.				
	Trasmediterránea, S. A.	1	Electricidad	60.000 Kg. de carga
	Trasmediterránea, S. A.	1	Electricidad	40.000 Kg. de carga
	Balearia, S. A.	1	Fija	-
Pasarela Transbordador Pas.				
I.T.P.	Trasmediterránea, S. A.	2	Eléctrica	300 Kg. por m²
I.T.P.	Balearia, S. A.	1	Eléctrica	400 Kg. por m²
I.T.P.	Autoridad Portuaria	3	Eléctrica	400 Kg. por m²

2 5.5 OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Number	Energía que emplea Power used	Características Characteristics
--	----------------------	--------------	----------------------------------	------------------------------------

Material flotante

Floating equipment

26

2 6.1 DRAGAS / DREDGERS

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power required	Eslora (m) Eslora (m)	Manga (m) Length (m)	Puntal (m) Draught (m)	Capacidad de cantera o cangilones Buckert capacity	Año de construcción Year of building
----------------	----------------------	--------------------------------------	--------------------------	-------------------------	---------------------------	--	---

2 6.2 REMOLCADORES / TUGBOATS

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power required	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Eslora (m)	Manga (m) Length (m)	Puntal (m) Draught (m)	Año de construcción Year of building
Bulldog	Grupo Boluda	Gasoil	3201	28,85	10,36	5,79	1982

2 6.3 GÁNGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS AND BARGES

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power required	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Eslora (m)	Manga (m) Length (m)	Puntal (m) Draught (m)	Capacidad m ³ 6 G.T. Capacity m ³ 6 G.T.	Año de construcción Year of building
Spabunker Cuarenta	Vilma Oil, S.A.	Gasoil	3000	75,13	16,25	6,8	3.800	2008
Spabunker Veintidos	Vilma Oil, S.A.	Gasoil		77	16,25		4.700	2003
Petromar	Vilma Oil, S.A.	Gasoil		74	13,5	7,3	2.762	2012
Maresa Uno	Abyla Shipping, S.L.	Gasoil	194	13,48	4,16			
Laura 4	Abyla Shipping, S.L.	Gasoil	135	10,65	3,05	1,35		
PR-1	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	480	15,25	4,1	1,87		1974
Elfaralló 2	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil		18,75	7,2	3,15		2006

2 6.4 GRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power required	Características de la embarcación Characteristics of the vessel	Características del trabajo Characteristics of works			Año de construcción Year of building
				Fuerza (Tm) Force (H.P.)	Alcance (m) Reach (m)	Altura sobre el mar (m) Height above sea level (m)	

2 6.5 OTROS MEDIOS FLOTANTES AUXILIARES DE SERVICIO / OTHER FLOATING AUXILIARY EQUIPMENT

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Características Characteristics	Año de construcción Year of building



2.7.1 ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES / ROAD ACCESSES AND INTERIOR COMMUNICATIONS

Comunicaciones interiores / *Interior communications*

2.7.1.1 Carreteras / *Roads*

Las zonas de atraque y trabajo en el Puerto de Ceuta se encuentran concentradas en tres núcleos, el constituido por el dique-muelle de Poniente y los Cañonero Dato y de España, el formado por el dique-muelle de Levante, muelle de Alfau y dársena pesquera, y, por último el muelle que encierra la dársena deportiva. Dichos tres núcleos, están incomunicados entre sí, por lo menos a través de vías de enlace construidas por la Autoridad Portuaria dentro de la Zona portuaria por otra parte difíciles de establecer y el tráfico entre los mismos ha de realizarse por vía marítima o preferentemente, utilizando las calles de la ciudad, bastante congestionadas y, en general, de dirección única. Todos los muelles están dotados de caminos de servicio, siendo sus características las siguientes.

DEL MUELLE DE PONIENTE

Longitud, 1.530 metros, latitud en 1º, 2º y 3º alineaciones, 8 metros, latitud en 4º alineación 6 metros firme con piedra partida, de doce centímetros de espesor, con riesgo semiprofundo de 4 kilogramos de betún por metro cuadrado, aceras de un metro de anchura.

DEL MUELLE DE ESPAÑA

Está constituido por una calzada de 215 metros de longitud de 12 metros de latitud, que al llegar al edificio de oficinas de la Autoridad portuaria, se divide en dos para reunirse después en una sola calzada de 115 metros de largo y 12 metros de ancho, firme con piedra partida veinte centímetros, de espesor, con riesgo semiprofundo de 4 kilogramos de betún por metro cuadrado.

DEL MUELLE CAÑONERO DATO

Longitud, 979 metros, distribuida en dos tramos de 248 y 731 metros, con simple calzada el primero de 13 metros de latitud doble calzada el segundo con 8 metros de anchura cada una, separadas por una mediana de 2 metros, firme con piedra partida de quince centímetros de espesor sobre cimiento "telford" de veinticinco centímetros, con riesgo de 10 kilogramos de betún por metro cuadrado, zonas laterales de aparcamiento de 3,50 metros de ancho y aceras de 1,50 metros.

Cuatro accesos al muelle, dos de características semejantes a las del Segundo tramo del camino de servicio, de 116.50 y 120 respectivamente, y otros dos de 116,50 metros de longitud y 15 metros de latitud. Se encuentran completamente urbanizada la zona industrial y residencial emplazada entre el camino de servicio y los terrenos de la Antigua estación del ferro-carril de Ceuta a Tetuán.

DEL MUELLE DE LEVANTE

Longitud 500 metros, latitud: 6 metros, firme con piedra partida de doce centímetros de espesor, con riesgo semiprofundo de 4 kilogramos de betún por metro cuadrado, aceras de un metro de anchura.

DEL MUELLE DE ALFAU

Tiene dos ramas, una que se dirige hacia el Muelle de Levante y otra hacia el varadero público, la primera tiene 130 metros de longitud, con anchura de 6 metros, la segunda alcanza los 180 metros, teniendo 11 metros de latitud, ambas ramas tienen un firme de piedra partida de doce centímetros de espesor con riesgo de miniprofundo de 4 kilogramos de betún por metro cuadrado.

2.7.1.2 Ferrocarriles / *Railways*

No existe comunicación interior del puerto por ferrocarril.

2.7.1 ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES / ROAD ACCESSES AND INTERIOR COMMUNICATIONS

Accesos terrestres / Road accesses

2.7.1.3 Por carretera / By road

Para ingresar en la zona portuaria pueden utilizarse cuatro rampas de acceso, la primera, a los muelles de Levante, Alfau y dársena pesquera tiene 200 metros de longitud y 15 m de latitud, con aceras 1,50 metros, la segunda, a la dársena deportiva, tiene 70 metros de largo y 12 metros de ancho medio, con aceras de 1,50 metros, la comunicación entre la ciudad y los muelles de España y del Cañonero Dato se establece por una avenida de 20 metros de ancho y 110 metros de longitud, con aceras de 1,50 metros, la cuarta trampa de acceso al dique-muelle de Poniente y tiene 300 metros de longitud y 12,50 metros de latitud. Las distintas rampas se encuentran incomunicadas entre sí, por lo menos a través de la zona portuaria, con excepción de las dos últimas que se enlazan por intermedio del camino del servicio del Muelle del Cañonero Dato.

El acceso a los muelles de Poniente y del Cañonero Dato, puede hacerse asimismo por el camino de servicio a la cantera de Benzú, que confluye, en la zona de arranque de los citados muelles, con la rampa de acceso propiamente dicha, el camino tiene 950 metros de longitud, con ancho de 5 metros, su firme está constituido con una capa de piedra partida, de veinte centímetros de espesor, con riego semiprofundo de 4 kilogramos de betún por metro cuadrado.

Las dos carreteras que pueden servir de unión del Puerto con el exterior son:

Camino Nacional de Ceuta a la Frontera

Longitud: 3.746 metros, ancho de firme; 10,50, firme de piedra partida con riego de betún y capa de rodadura con hormigón asfáltico

Camino Local de Ceuta a Benzú

Longitud: 3.746 metros, ancho de firme en zona urbana, variable entre 12 y 12 metros, ancho de firme en zona extraurbana, 7 metros afirmado con piedra partida con riego de betún.

El enlace entre estos caminos y el puerto se logra, principalmente, por la Avenida de San Juan de Dios de 350 metros de longitud, con un ancho de firme de 10 metros- o por la carretera local de Ceuta a la Almadraza, de 2.000 metros de longitud, con dos calzadas de 7 metros de anchura cada una, separadas por una mediana de un metro en sus 950 metros iniciales y una sola calzada de 8 metros de ancho en los 1.050 metros restantes.

2.7.1.4 Por ferrocarril / By railway

No existe comunicación interior del puerto por ferrocarril

2.7.1.5 Por tubería / By pipeline

Tuberías que enlazan las de distribución en el Puerto con los depósitos de ALMACENAMIENTO, son las de suministro de combustible líquidos o agua, y la de descarga, exclusivamente, de gas butano.

Combustibles líquidos

C.E.S.A. realiza con una tubería de 14, dos de 10 y dos de 6 petrolífera Dúcar S.A. por su parte tendidas entre el Puerto y los depósitos tiene tres Tuberías de 12 dos de 10 y una de 6.

Gas Butano

La conexión entre la arqueta de descarga de gas butano líquido a presión, situada en la 1ª alineación del Dique de Poniente y los depósitos, se establece por una tubería de 6 de diámetro.

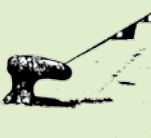
Agua

La comunicación entre los depósitos y el Puerto se logra con el tendido de una tubería en fundición de 25 centímetros de diámetro.

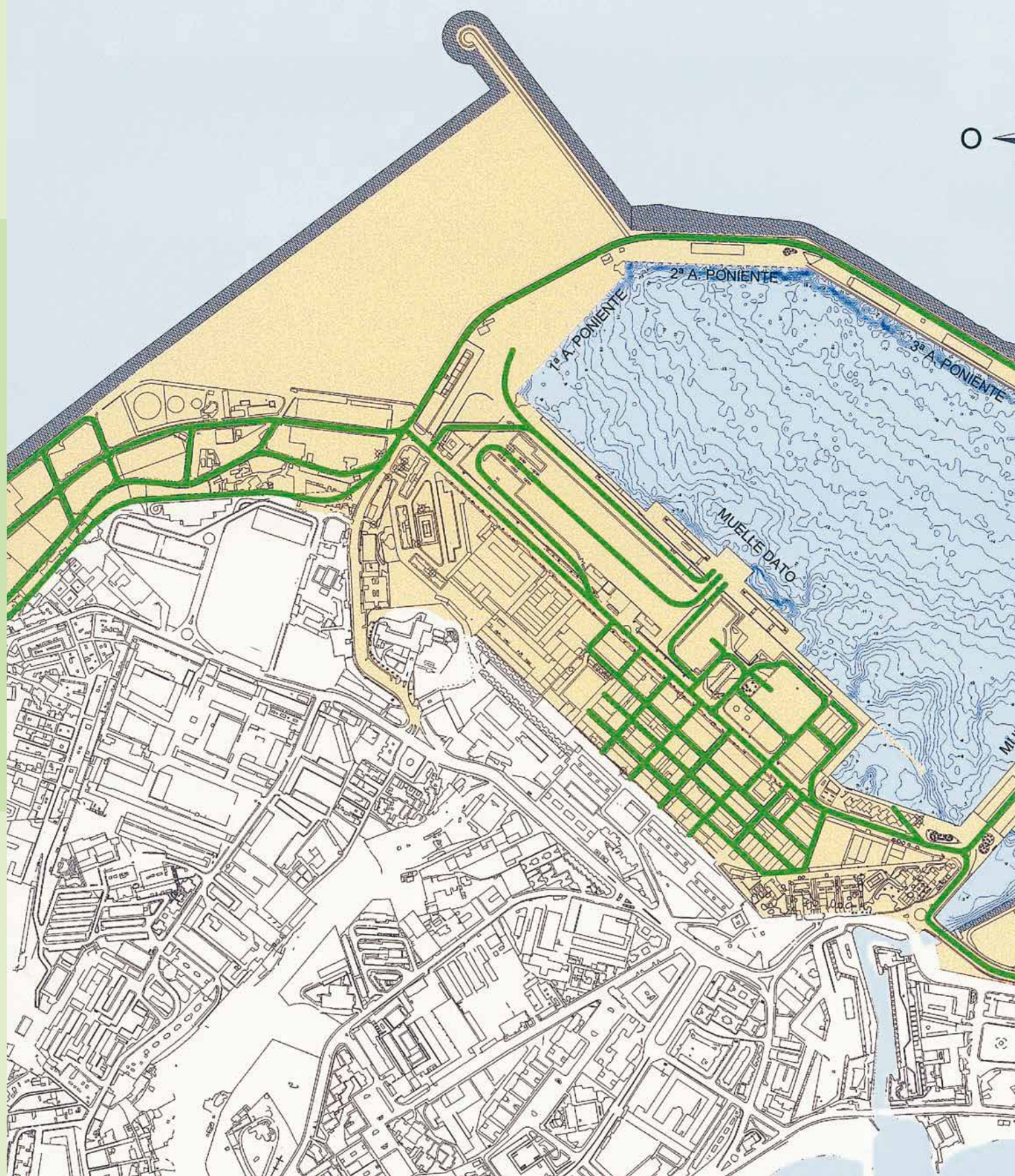
2.7.1.6 Por otros medios / By others means



Desplegable Folder



2.7.2 MAPA DE COMUNICACIONES INTERIORES: INTERIOR COMMUNICATIONS' MAP



Accesos terrestres y comunicaciones

Road accesses and communications



PUERTO DE CEUTA PLANO DE COMUNICACIONES INTERIORES

ESCALA GRÁFICA:

0 50 100 200 300





Accesos terrestres y comunicaciones

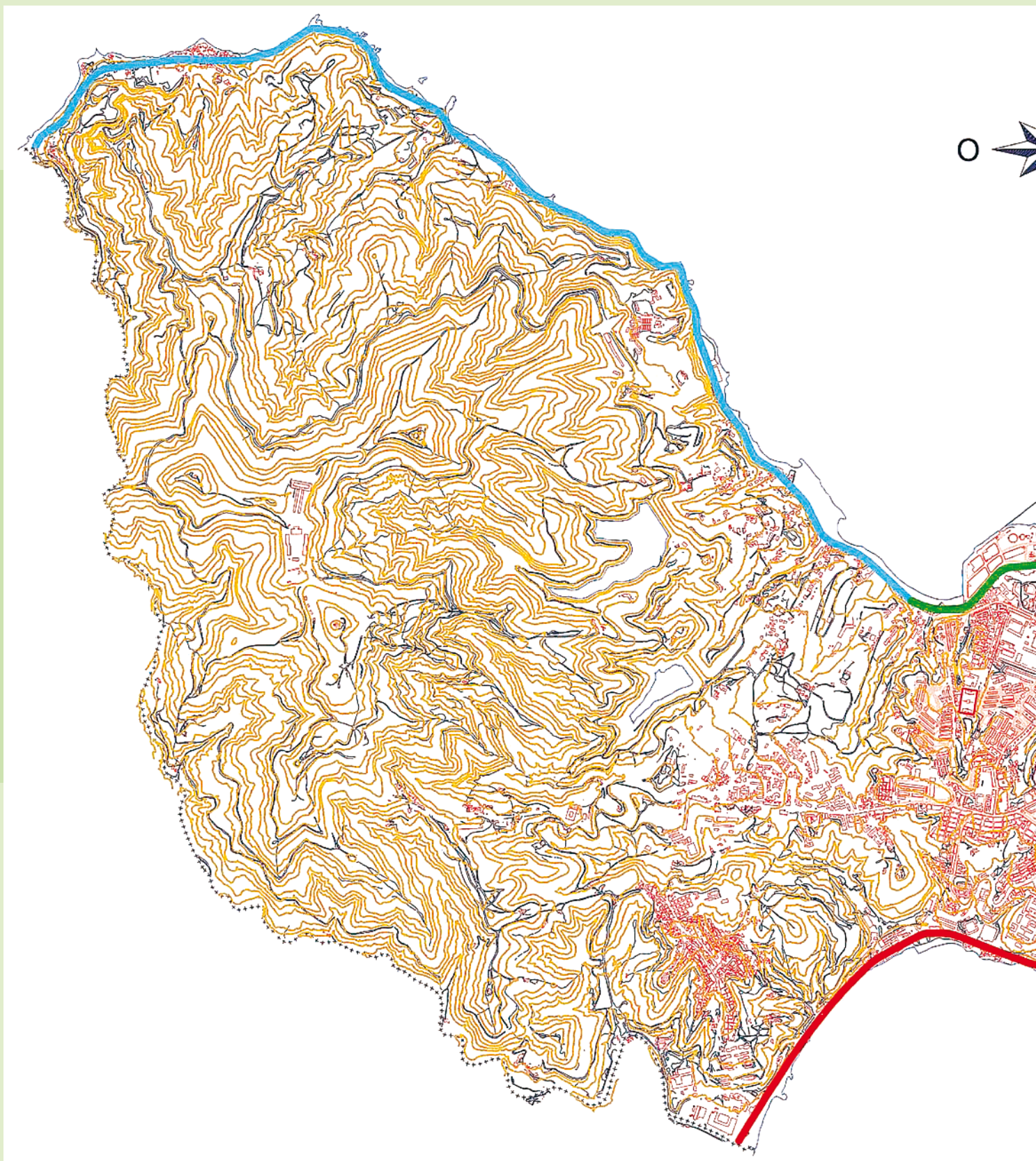
Road accesses and communications



Desplegable Folder

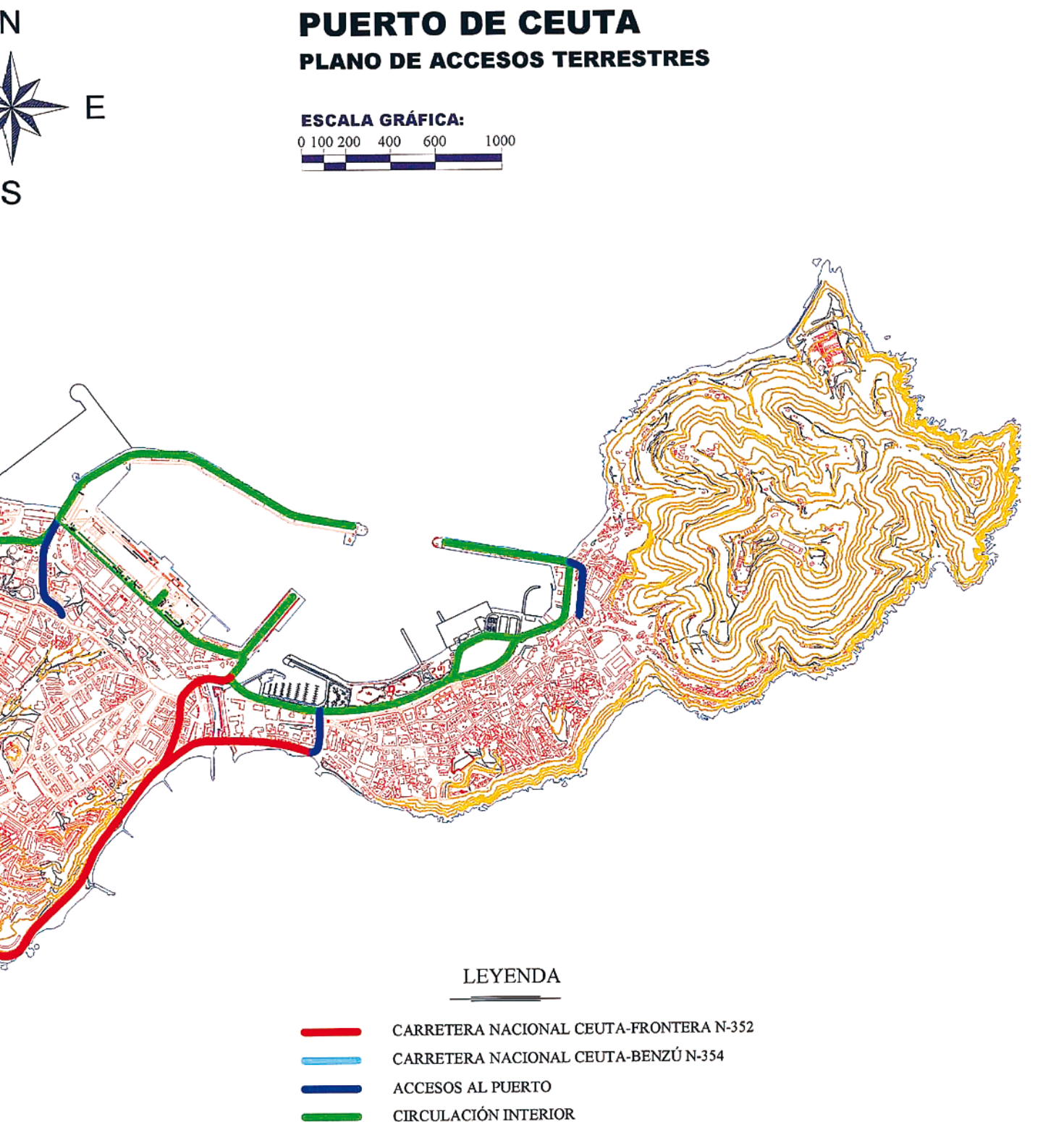


2.7.3 PLANO DE ACCESOS TERRESTRES / LAND APPROACHES MAP



Accesos terrestres y comunicaciones

Road accesses and communications



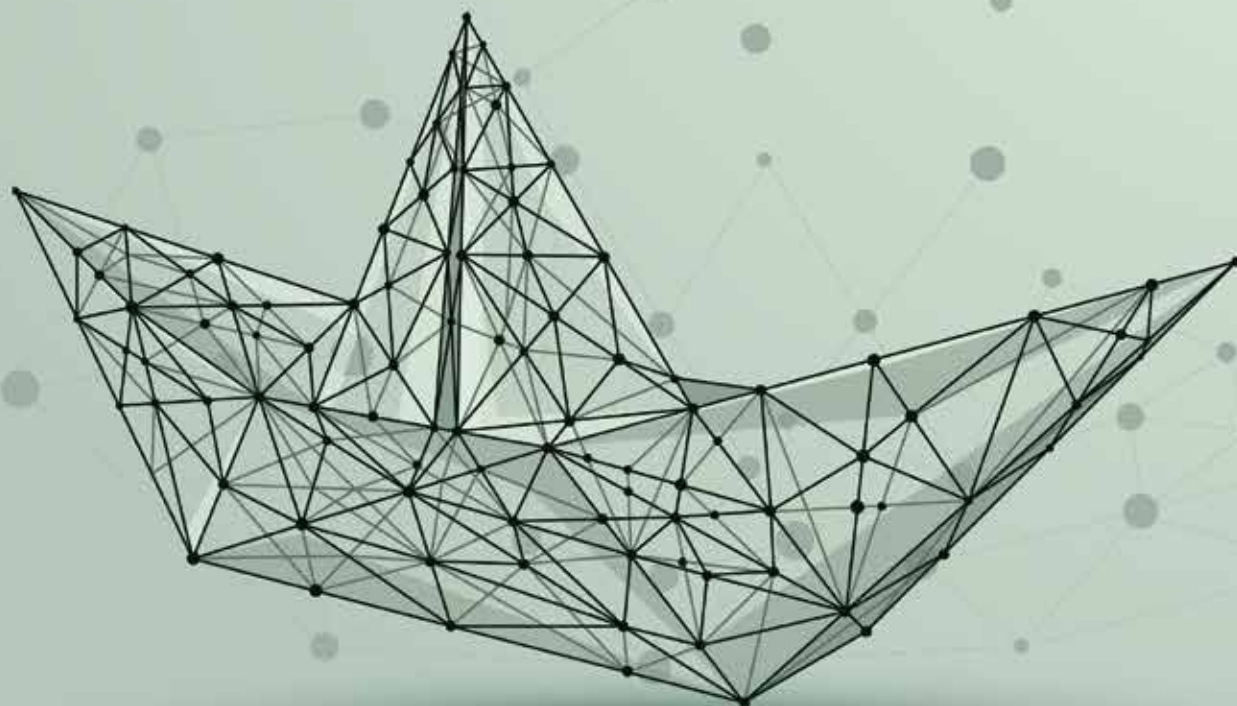


Breve descripción de instalaciones para tráfico específico

Brief description of facilities for specific traffic.



OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES ACTIVITIES AUTHORIZED TO PRIVATE OPERATORS



70

2018

Memoria Anual Puerto de Ceuta

03



Ref.	Nombre	Situación	Superficie
1	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.118,87
1.2	BIDA FARMA SOC. COOP. AND. (BIDAFARMA)	MUELLE CAÑONERO DATO	726,67
1.3	HIERROS DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	111,46
10	YITELÓN, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00
100-A.1	WORWIDE TEXTILE, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	574,07
100-A.2	SEBASTIAN JIMENA JIMENA	EXPLANADA DE PONIENTE	584,98
100-C	MULTIGESTIÓN CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	700,00
100-D	GUTIERREZ CAR, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	587,53
101	NOVAUTO CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	902,20
102	CANTESA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.433,00
103	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADA DE PONIENTE	6.250,00
104.1	PESCADOS BORREGO-GARRIDO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	123,62
104.10	MUEBLES ENRIQUE RAMOS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	188,48
104.11	KIDANA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	227,97
104.12	KIDANA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	224,44
104.2	PESCADOS BORREGO-GARRIDO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	111,60
104.3	AUTORECAMBIOS ENRIQUE S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	230,40
104.4	MUEBLES Y COCINAS CEUTA, S.L..	EXPLANADA DE PONIENTE	235,62
104.5	MUEBLES Y COCINAS CEUTA, S.L..	EXPLANADA DE PONIENTE	237,60
104.6	KIDANA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	232,80
104.7	ELECTRICIDAD MUÑOZ E HIJOS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	280,08
104.8	VASHDEV SHAHDADPURI, RAMESH	EXPLANADA DE PONIENTE	235,01
104.9	COMERCIO E IMPORTACIONES CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	318,92
105.0	FERRETERIAS DONCEL, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	600,00
105.1	CHOCRON LEVY, MOISES	EXPLANADA DE PONIENTE	325,00
105.2	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	431,78
105.3	COMERCIAL NAVAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	162,90
105.4	COCINAS TAIS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	159,75
105.5	WORKS AMAR, S.L.U.	EXPLANADA DE PONIENTE	157,86
105.6	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	304,62
105.7	OTHER THINGS, S.L..	EXPLANADA DE PONIENTE	205,35
105.8	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	152,74
106.1	COMERCIAL NAVAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	290,52



Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

Authorized before the beginning of the year and still in force

Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
ALMACENAMIENTO DE MATERIALES DE LA CONSTRUCCIÓN	14 06 2018	15 12 2027	8.594,90
ALMACENAMIENTO DE PRODUCTOS FARMACÉUTICOS	30 11 2017	15 12 2027	6.159,59
TALLERES Y ALMACÉN DE MERCANCÍAS PROPIAS	18 11 2002	15 12 2027	676,38
REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES, VEHÍCULOS INDUSTRIALES Y EMBARCACIONES	08 02 2017	15 12 2027	6.985,02
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL (TEJIDOS).	07 02 2014	31 12 2025	10.361,42
TALLER, REPARACIÓN, LAVADO Y ENGRASE DE VEHÍCULOS Y VENTA DE REPUESTOS.	07 12 2005	31 12 2025	13.031,90
OFICINAS Y ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	07 05 2009	31 12 2025	14.850,61
TALLER DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES.	07 12 2005	31 12 2025	14.443,59
PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES, VEHÍCULOS INDUST Y EMBARC.	09 05 2017	23 05 2032	16.777,58
ALMACENAJE Y FABRICACIÓN DE HORMIGÓN	02 12 2005	31 12 2025	54.688,42
ALMACÉN MUNICIPAL	15 11 2004	24 04 2033	83.210,76
ALMACENAMIENTO Y VENTA AL MENOR DE PRODUCTOS CONGELADOS.	12 05 2015	31 12 2025	4.221,90
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	23 02 2006	31 12 2025	5.709,80
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	23 02 2006	31 12 2025	7.253,01
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	23 02 2006	31 12 2025	7.139,55
DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	12 05 2015	31 12 2025	3.427,18
ALMACENAMIENTO Y VENTA DE RECAMBIOS Y ACCESORIOS DEL AUTOMÓVIL.	23 02 2006	31 12 2025	7.040,65
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	23 03 2009	31 12 2025	7.265,55
ALMACÉN DE MAQUINARIA, MAT. CONSTRUCCIÓN, VENTA DE SUM. INDUSTRIALES Y OFICINAS.	14 11 2017	31 12 2025	7.641,98
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	23 02 2006	31 12 2025	7.445,40
ALMACENAMIENTO, OFICINAS Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES.	23 02 2006	31 12 2025	8.049,46
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL (TEJIDOS).	02 12 2005	31 12 2025	7.045,43
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	26 04 2017	31 12 2025	10.032,04
ALMACENAMIENTO, EXPOSICIÓN Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES Y NAVALES EN GRAL	22 01 2010	31 12 2025	13.063,34
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	19 04 2007	31 12 2025	7.736,83
ALMACÉN DE MERCANCÍAS PROPIAS Y VENTA DE ARTICULOS DE LA SOCIEDAD.	17 04 2008	31 12 2025	9.686,17
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS (MUEBLES)	28 04 2005	31 12 2025	4.689,05
ALMACÉN , TALLER Y VENTA DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	21 11 2008	31 12 2025	4.576,21
DESARROLLO DEL USO COMERCIAL PORTUARIO. ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE.	14 11 2017	31 12 2025	4.365,80
ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE COMPLEMENTARIAS DEL USO COMERCIAL.	08 06 2010	31 12 2025	8.432,70
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS Y ACTIVIDAD INDUS. DE FABRIC. MUEBLES.	17 06 2005	31 12 2025	4.768,27
ALMACENAMIENTO DE M. PROPIAS Y VENTA AL PÚBLICO DE LOS ART. QUE COMERCIALIZA.	19 04 2007	31 12 2025	2.759,97
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	02 12 2005	31 12 2025	7.293,74



Ref.	Nombre	Situación	Superficie
106.2	TRANSPORTES NIEVES, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	301,23
106.3	ISHWAR VASHI MAHTANI	EXPLANADA DE PONIENTE	255,57
106.4	MIRIAM FEDAL ALMECIJA	EXPLANADA DE PONIENTE	474,42
106.5	ALMACÉNES SAN PABLO DE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	266,64
106.6	CALDERERÍAS INDÁLICAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	182,33
106.7	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	EXPLANADA DE PONIENTE	349,08
106.8	ALMACÉNES MARISOL, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	334,30
106.9	ELECTRICIDAD CAPA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	310,93
107	ALMACÉNES SAN PABLO DE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.670,43
108	COMERCIAL MONDASU, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.507,00
109	MARINA HERCULES, S.A. (MAHERSA)	PUERTO DEPORTIVO	121,00
11	MICRIPE CEUTA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
110	FLORELISA, S.L.	EXPLANADAS DE PREEMBARQUE DE VEHÍCULOS	156,00
111	HORMIGONES Y ARIDOS DE CEUTA, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	2.983,00
114	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADAS DE LA MARINA	41.395,31
114.1	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO, S.A.	POBLADO MARINERO	3.247,57
114.1.1	DEPORTES MENDOZA, S.L.	POBLADO MARINERO	199,41
114.1.1.1	SONIA DE MANUEL LOPERA	POBLADO MARINERO	59,40
114.1.1.2	OBRAS, INFRAEST. Y MEDIO AMBIENT. DE CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	146,80
114.1.1.3	MOHAMED MOHAMED ABDEL-LAH	POBLADO MARINERO	52,61
114.1.1.4	YAMILA TUHAMI TUHAMI Y SUMISA AHMED SADIK	POBLADO MARINERO	199,41
114.1.16-40	RESTAURANTES CEUTIES, S.L.	POBLADO MARINERO	277,24
114.1.17-A	SUSA AHMED ABDESELAM	POBLADO MARINERO	94,66
114.1.17-B	PABLO MIGUEL GUERRA MEDINA	POBLADO MARINERO	97,67
114.1.18	M ^a . ANGELES PANADERO SOSA	POBLADO MARINERO	28,39
114.1.19	DINAWAMAR, S.L.	POBLADO MARINERO	68,77
114.1.20	INTIMA ELEGANCIA, S.L.	POBLADO MARINERO	41,31
114.1.21	GESTION INMOBILIARIA CEUTI, S.L.	POBLADO MARINERO	46,84
114.1.2-28	H.P.B. IMPACTO, S.L.	POBLADO MARINERO	237,60
114.1.23	RESTAURANTES MC DONALD'S, S.A.	POBLADO MARINERO	450,00
114.1.24	FRANCISCO JAVIER SAN MARTIN LOZANO	POBLADO MARINERO	121,59
114.1.25-A	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	96,95



Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in progress

Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
RECEPCIÓN/TRANSPORTES Y ENTREGA DE MERCANCÍAS.	23 02 2006	31 12 2025	8.315,64
ALMACÉN DE MERCANCÍAS PROPIAS	02 12 2005	31 12 2025	6.530,44
ALMACENAJE, VENTA Y EXPOSICIÓN DE EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DEPORTIVO.	17 10 2008	31 12 2025	15.904,20
ALMACENAJE Y VENTA AL PÚBLICO DE MERCANCÍAS PROPIAS	03 05 2006	31 12 2025	6.781,75
ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA O AUXILIAR DE SERVICIOS A USUARIOS DEL PUERTO	29 06 2012	31 12 2025	4.660,00
ALMACENAMIENTO Y VENTA DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y SUS DERIVADOS.	17 01 2014	31 12 2025	9.070,21
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	07 12 2005	31 12 2025	8.966,66
ALMACÉN Y VENTA DE MATERIALES ELECTRÓNICOS PARA VEHÍCULOS Y EMBARCACIONES Y ART.	10 09 2007	31 12 2025	8.370,84
ALMACÉN DE MERCANCÍAS PROPIAS Y VENTA AL PÚBLICO DE LOS ART. QUE COMERCIALIZA.	03 05 2006	31 12 2025	47.772,63
OFICINAS, ALMACÉN, TALLER, EXPOSICIÓN Y VENTA DE VEHÍCULOS	23 02 1994	09 04 2024	39.530,21
ESTACIÓN DE SUMINISTRO PARA EMBARCACIONES DE PESCA Y RECREO.	22 06 2007	28 06 2042	1.238,23
SERVICIOS TÉCNICOS PARA EL AUTOMÓVIL Y ALMACÉN.	29 12 2006	15 12 2027	5.236,22
EXPLOTACIÓN DE DOS LOCALES PARA ALIMENTACIÓN, BAZAR Y BAR - CAFETERÍA.	16 04 1999	31 05 2019	9.278,00
RECEPCIÓN, DEPÓSITO Y REENVÍO DE CEMENTO Y MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN.	30 06 2015	02 07 2040	72.017,99
PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	22 05 1992	22 06 2022	273.681,99
ZONA DE VIALES, PLAZAS Y JARDINES	01 07 1999	22 06 2022	47.465,56
NÁUTICA, PESCA Y SUBMARINISMO	12 06 2001	22 06 2022	2.355,63
PUB CAFETERÍA	30 01 2006	22 06 2022	701,71
OFICINAS	08 06 2009	22 06 2022	1.799,40
RESTAURANTE	19 03 2008	22 06 2022	621,50
FRANQUICIA HELADERÍA	12 06 2001	22 06 2022	2.355,63
RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	3.275,03
RESTAURANTE	10 03 2011	22 06 2022	1.657,53
PUB	19 03 2007	22 06 2022	1.707,01
GOLOSINAS Y REGALOS	12 06 2001	22 06 2022	335,38
PELUQUERÍA Y CENTRO DE BELLEZA	12 06 2001	22 06 2022	812,02
BAR-CAFETERÍA-PUB.	14 04 2004	22 06 2022	484,37
REGALOS Y COMPLEMENTOS	12 06 2001	22 06 2022	553,33
BURGUER Y PIZZERÍA	27 11 2015	22 06 2022	2.806,78
BURGUER	12 06 2001	22 06 2022	5.315,88
PUB TROPICAL	03 05 2007	22 06 2022	1.436,35
ACADEMIA DE ESTUDIOS	30 10 2006	22 06 2022	1.135,05



Ref.	Nombre	Situación	Superficie
114.1.26-27	PIZZERIA D' ARMANDO, S.L.	POBLADO MARINERO	212,98
114.1.29	MARIA DOLORES PASTILLA GÓMEZ	POBLADO MARINERO	111,57
114.1.3	MERKAMIN CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	85,29
114.1.30	MARIA AFRICA RODRIGUEZ BLANCO	POBLADO MARINERO	80,64
114.1.31	JORGE DAMIAN CHAVEZ LOPEZ	POBLADO MARINERO	72,73
114.1.32	SDAD. ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, S.L. (SER)	POBLADO MARINERO	102,03
114.1.33	FERNANDEZ DELGADO, LUIS M.	POBLADO MARINERO	174,76
114.1.34	SERVICIOS AUXILIARES DE PUERTOS, S.A. (SERTOSA).	POBLADO MARINERO	94,14
114.1.35	INSTALACIONES ANASAL, S.L.	POBLADO MARINERO	98,07
114.1.36-A	EL REFECTORIO CEUTA, C.B.	POBLADO MARINERO	59,40
114.1.36-B	SERVICIOS INTEGRALES DE CEUTA, S.L..	POBLADO MARINERO	59,40
114.1.37	RAFAEL CARRASCO MORON	POBLADO MARINERO	212,98
114.1.38	IDEAL CHINA TOWN, S.L..	POBLADO MARINERO	160,09
114.1.39	ISABEL RUIZ GUTIERREZ	POBLADO MARINERO	39,33
114.1.4	EL HOSSAIN EL GHALOULI OMAR	POBLADO MARINERO	119,49
114.1.41-42	JOSE ANTONIO GARCIA PASTOR	POBLADO MARINERO	160,40
114.1.43	C&O CONSULTORES CEUTA, S.L..	POBLADO MARINERO	118,55
114.1.44	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	62,63
114.1.45	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	63,76
114.1.46	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	81,57
114.1.47	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	78,83
114.1.5	HOSSEIN AMAR MIZIAN	POBLADO MARINERO	197,82
114.1.6	MANUEL JIMENEZ GARCIA	POBLADO MARINERO	197,82
114.1.7	YAMAL SADIK HAMADI Y NORDIN MOHAMED BUCHAID	POBLADO MARINERO	79,39
114.1.8	LUZ MARINA SOLER GARCÍA	POBLADO MARINERO	67,26
114.1.9	LUZ MARINA SOLER GARCÍA	POBLADO MARINERO	58,13
114.11	AHMED MOHAMED, MUSTAFA	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	255,77
114.12	GRAN CASINO DE CEUTA S.A.	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	1.320,00
114.2	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	285,80
114.3	RESTAURANTE LA PEÑA S.L.	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	582,90
114.7	BAZAR ILUMINACIÓN RAMOS, S.L.	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	109,60
114.8	FRANCISCO MANUEL Y JESUS JAVIER BLANCO BATISTA	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	118,00
114-B	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADAS DE LA MARINA	1.090,00
117	BORRAS, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	935,00
12.1	AUTOS VACACIONES, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	240,00
12.2	JESUS GALAN ORTIZ	MUELLE CAÑONERO DATO	360,00
122	ECO-CEUTA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	1.261,50
124	ON 365 ENERGÍA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	675,00
126	MANUEL GUILLEN DUARTE	EXPLANADA DE LA MARINA. AVDA. COMPAÑÍA DEL MAR	388,34
128	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	EXPLANADA DE LA MARINA	30.550,00
129	COMANDANCIA GENERAL DE CEUTA	EXPLANADA DE PONIENTE Y DATO.	0,00
13.1	QUETGLAS/BUADES Y FAMILIAS	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
13.2	ELENA MARIA FERNANDEZ SADRISTAN	MUELLE CAÑONERO DATO	300,00
13.3	ANGEL ALARCON GOMEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	150,00
13.4	MANUEL CASTRO SEDEÑO	MUELLE CAÑONERO DATO	120,00
13.5	MANUEL ALMAGRO FUENTES	MUELLE CAÑONERO DATO	30,00
15	EL CORTE INGLÉS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	937,00
15-B	INVERSIONES CAÑONERO DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	382,84
15-C	FRANCISCO ÁLVAREZ SALGUERO	MUELLE CAÑONERO DATO	8,00
16	LIDL SUPERMERCADOS, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	3.118,21
17	ANTONIO CHAPELA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.951,32
18.1	CONGELADOS SUPERFRÍO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	282,00
18.2	MOISES BENZAQUEN BENIFLAH	MUELLE CAÑONERO DATO	288,00

Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in progress

Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
RESTAURANTE	19 03 2007	22 06 2022	2.635,25
CENTRO DE ESTUDIOS	11 04 2018	22 06 2022	1.317,97
RESTAURANTE	30 10 2006	22 06 2022	1.007,53
GABINETE JURÍDICO	12 06 2001	22 06 2022	952,58
OFICINAS	12 06 2001	22 06 2022	859,16
OFICINAS	10 11 2003	22 06 2022	1.205,10
PUB Y SALÓN DE MAQUINAS RECREATIVAS	12 06 2001	22 06 2022	2.064,44
OFICINA Y CONSIGNACIÓN A BUQUES	12 06 2001	22 06 2022	1.112,07
OFICINAS	29 09 2004	22 06 2022	1.149,90
ALMACENAMIENTO Y OFICINAS	21 12 2015	22 06 2022	2.845,06
OFICINAS	12 06 2001	22 06 2022	701,71
RESTAURANTE	28 11 2003	22 06 2022	2.469,97
RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	1.891,17
SALÓN DE ESTÉTICA	12 06 2001	22 06 2022	464,60
RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	1.411,52
CERVECERÍA	10 12 2003	22 06 2022	1.894,52
OFICINAS	16 11 2004	22 06 2022	1.400,44
ACADEMIA DE ESTUDIOS.	26 05 2008	22 06 2022	739,85
ACADEMIA DE ESTUDIOS	07 05 2009	22 06 2022	1.111,36
ACADEMIA DE ESTUDIOS	12 06 2001	22 06 2022	963,57
ACADEMIA DE ESTUDIOS	12 06 2001	22 06 2022	931,23
DISCO BAR	12 06 2001	22 06 2022	2.336,86
PUB Y SALÓN DE MAQUINAS RECREATIVAS	22 02 2008	22 06 2022	2.336,86
RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	937,83
PUB	06 07 2017	22 06 2022	824,44
COCTELERA BAR	06 07 2017	22 06 2022	686,71
RESTAURANTE	05 04 2000	22 06 2022	3.022,18
CASINO	29 12 1995	22 06 2022	15.600,22
DISCO-BAR Y TIENDA DE SOUVENIRS	29 12 1995	22 06 2022	3.377,67
RESTAURANTE Y BOCADILLERIA - SANDWICHERIA	29 12 1995	22 06 2022	6.888,90
RESTAURANTE	18 01 2008	22 06 2022	1.295,05
RESTAURANTE	26 07 2001	22 06 2022	1.394,58
APARCAMIENTO DE VEHÍCULOS PARA EL PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO.	05 04 2000	22 06 2022	11.689,22
ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE, COMPLEMENTARIAS AL USO COMERC. PORTUARIO	18 07 2013	27 07 2036	36.867,62
ALMACENAMIENTO Y GARAJES DE VEHÍCULOS	28 03 2006	15 12 2027	1.457,19
TALLER DE CHAPA Y PINTURA	03 10 2016	15 12 2027	2.185,79
RECOGIDA DE ACEITES PROCEDENTE DEL SECTOR PESQUERO Y OTRAS ACTIVIDADES QUE NO ..	20 02 2008	24 04 2022	16.445,14
ESTACIÓN DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS	11 04 2018	17 04 2038	56.198,91
BAR-RESTAURANTE	09 03 2015	13 03 2025	3.926,70
EQUIPAMIENTOS CULTURALES, RECREATIVOS, CERTÁMENES FERIALES Y EXPOSICIONES.	18 07 2013	26 07 2023	128.710,97
INSTALACIÓN DE CANALIZACIONES TELEFÓNICAS PARA LA DEFENSA NACIONAL.	28 04 2005	31 12 2025	0,00
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	25 10 1977	15 12 2027	3.641,43
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	13 07 1995	15 12 2027	1.820,73
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	04 06 1998	15 12 2027	910,36
ALMACENAMIENTO Y VENTA DE MATERIAS PRIMAS DE PASTELERÍA, BOLLERÍA Y PANADERÍA.	10 08 2005	31 12 2020	831,05
ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE.	27 09 2011	15 12 2027	206,90
EXPOSICIÓN Y VENTA DE ARTICULOS DE LICITO COMERCIO, NÁUTICO - DEPORTIVO Y BAR-CAFÉ	13 12 2006	23 03 2019	14.542,59
DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	09 10 2014	21 10 2039	3.354,94
VENTA DE TABACOS, PRENSA Y GOLOSINAS	08 03 2013	24 04 2018	1.225,66
CENTRO COMERCIAL DE VENTA DE MINORISTA	11 04 2006	15 12 2027	92.371,51
CENTRO COMERCIAL.	16 09 1994	15 12 2027	26.327,44
ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE COMPLEMENTARIAS DEL USO COMERCIAL.	02 12 2008	13 12 2028	6.767,59
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	17 12 2008	16 01 2029	6.070,90



Ref.	Nombre	Situación	Superficie
18.3	FRANCISCO JAVIER GARCÍA RIVAS	MUELLE CAÑONERO DATO	138,00
19.1	CABLEVEN, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
19.2	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
2	MARIA MERCEDES LUQUE RUIZ	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
20	ALMACÉNES COMERCIALES, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00
200	CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL GUADALQUIVIR	ZONA II DE AGUAS DEL PUERTO	0,00
21	ALMACÉNES CAÑONERO DATO S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00
22	FERRETERIAS DONCEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00
23-A	AGENCIA PARTIDA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	840,00
23-B	ANA RODRIGUEZ MARTÍNEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	360,00
26.1	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	288,00
27	ALBENTO DISTRILOG, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.808,00
28	COMANDANCIA MILITAR DE MARINA	MUELLE CAÑONERO DATO	975,00
29	AG.EST.ADM.TRIBUTARIA I.R.T.F.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.350,00
3	CHAPELA CASADO, ANTONIO	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
30-A	UNIÓN BENDHAMAR, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	558,00
30-B	ALMACÉNES BENTOLILA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	558,00
31	ALMACÉNES MARISOL, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.116,00
32	GARAJE AFRICA,S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00
33	CASA ROS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00
34	MOLINA GENCO, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00
35	AUBENSA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.716,89
35.2	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	433,39
36-37	CASHDIPLO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	5.457,00
37-B	CASHDIPLO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	750,00
4.1	MEGALODON, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO.	600,00
4.2	CONSTRUCCIONES JOMASA,S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO.	600,00
40	AENA, S.A.	PANTALAN DE LEVANTE	0,00
41	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	MUELLE CAÑONERO DATO	1.341,78
42	LOGÍSTICA Y TRANSPORTES DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.780,00
43	CHAPELA CEUTA DISTRIBUCION, S.L	MUELLE CAÑONERO DATO	1.740,01
44-A	DISA RETAIL ATLÁNTICO, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.532,00
44-B	DISA RETAIL ATLÁNTICO, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.625,00
45	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	MUELLE CAÑONERO DATO	1.899,00
47	NAVARIBA, S.L..	EXPLANADA DE PONIENTE	1.076,00
47.1	FRANCISCO VISO TRUJILLO.	EXPLANADA DE PONIENTE	323,00
47.2	VIVERA ATLÁNTICO MEDITERRRÁNEO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	337,00
5	MANUEL ALMAGRO FUENTES	MUELLE CAÑONERO DATO	516,00
50	ENDESA GENERACION, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE Y AVENIDA DEL MUELLE C. DATO.	2.655,00
51	INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA	MUELLE CAÑONERO DATO	570,00
52	EMP-ALUMB- ELÉC- CEUTA DISTRIBUCIÓN S.A. UNIPERSON	ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO DE CEUTA	126,29
54	VIAJES AFRICA TOURS, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	29,60
55	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO, S.A.	EXPLANADA DE LA MARINA ESPAÑOLA	2.479,00
56	VIAJES DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	29,60
57	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	ZONA PORTUARIA	5.477,50
59	MARINA HERCULES, S.A. (MAHERSA)	DARSENAL DEPORTIVA	16.452,45
6	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	13.215,00
66	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	MUELLE CAÑONERO DATO Y PONIENTE	0,00
67	HAYATJALIL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	51,42
7	TABACOS CEUTA Y MELILLA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	252,00
70	SERGEYCO ANDALUCÍA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	138,00
71	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	138,00
72	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	138,00

Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in progress

Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	18 12 2015	14 01 2029	2.353,40
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	14 12 2018	15 12 2027	4.379,05
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	29 04 1994	15 12 2027	4.379,05
TALLER DE CRISTALERÍA DEL AUTOMÓVIL	21 07 2000	28 07 2020	3.642,96
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS Y MONTAJE DE APARATOS ELECTRÓNICOS.	01 08 1980	15 12 2027	8.758,09
TENDIDO DE TUBERÍAS DE CONDUCCIÓN DE AGUA SALADA PARA LA DESALADORA DE CEUTA.	13 10 2009	13 10 2019	0,00
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	20 01 1976	15 12 2027	8.758,09
COMERCIAL E INDUST. COMO ALMACÉN, VENTA, EXPOS., OFIC. Y OPER. REGLA DE ORIGEN	09 02 2006	31 05 2023	33.390,97
DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAMIENTO.	27 05 2015	05 06 2030	14.568,74
DESARROLLO DE DE ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAMIENTO.	27 05 2015	03 06 2030	6.816,81
INSTALACIÓN DE TOMA DE CAPTACIÓN DE AGUA PARA LA CENTRAL DIESEL	22 06 2006	26 04 2020	8.031,48
VENTA Y REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES	16 10 2014	30 09 2026	46.631,24
EDIFICIO MILITAR	03 12 1974		0,00
EDIFICIO PARA INTERVENCIÓN Y REGISTRO DEL PUERTO FRANCO DE CEUTA.	15 09 1943		0,00
EDIFICIO PARA ALMACÉN DE MERCANCÍAS PROPIAS	22 09 1977	15 12 2027	2.391,01
USO COMPLEMENTARIO O AUXILIAR DE LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	28 06 2012	18 03 2019	14.612,42
USO COMPLEMENTARIO O AUXILIAR DE LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	28 06 2012	18 03 2019	14.612,42
ALMACENAMIENTO, DISTRIBUCIÓN Y VENTA DE MERCANCÍAS PROPIAS, OFICINA Y TALLER.	05 03 1999	18 03 2019	30.591,51
TALLER DE REPARACIONES, ESTACIÓN DE SERVICIOS, REPUESTOS, VENTA DE AUTOMOVILES.	01 07 1999	16 07 2019	29.943,46
ALMACÉN, VENTA, EXPOSICIÓN, OFICINAS Y OTRAS OPERACIONES DE REGLAS DE ORIGEN.	28 04 2005	31 12 2025	39.216,01
ALMACÉN PARA MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y EFECTOS NAVALES.	16 11 1987	15 12 2027	15.773,94
ALMACENAJE, COMERCIAL, REPARACIÓN Y MONTAJE, CON INSTALACIONES ANEJAS O PROPIAS.	21 02 2003	15 12 2027	15.045,62
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	23 01 2012	15 12 2027	3.797,93
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS Y OFICINAS.	01 04 2009	18 01 2019	55.836,68
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	01 04 2009	18 01 2019	17.183,47
ALMAC. GARAJE, TALLER, LAVADO Y ENGRASE DE VEHÍCULOS, ETC..	11 11 1998	23 12 2018	2.817,62
ALMC. GARAJE, TALLER, LAVADO Y ENGRASE DE VEHÍCULOS, ETC..	05 02 2001	19 12 2018	3.642,96
HELIPUERTO CIVIL	30 12 2003	03 04 2033	39.907,55
INSTALACIÓN DE UNA ESTACIÓN DE SUMINISTRO DE CARBURANTES.	01 07 1999	16 07 2019	27.526,87
OFICINAS, ALMACÉN Y SERVICIOS AUXILIARES.	18 03 2014	16 07 2029	42.625,75
INSTALACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE UN FRIGORÍFICO	01 07 1999	15 12 2027	24.950,90
ESTACIÓN DE SERVICIO DE CARBURANTES LIQUIDOS	30 11 2006	10 04 2026	43.299,32
ESTACIÓN DE SUMINISTRO DE CARBURANTES LIQUIDOS.	12 07 2011	15 04 2019	19.115,69
ESTACIÓN PARA SUMINISTRO DE CARBURANTES A VEHÍCULOS.	05 03 1999	23 03 2019	22.750,54
SUPERMERCADO DE ALIMENTACIÓN	26 08 2004	05 06 2024	28.502,58
REPARACIÓN DE VEHÍCULOS, MOTORES DE MECÁNICA EN GENERAL.	25 09 2003	17 09 2023	6.434,76
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	19 11 2010	19 09 2023	6.914,32
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	05 11 2010	15 12 2027	2.056,27
INSTALACIÓN DE UN TANQUE DE FUEL - OÍL Y SU INTERCONEXIÓN A LA CENTRAL DIESEL	07 10 2002	12 09 2022	60.565,55
EDIFICIO PARA CASA DEL MAR	12 04 1973		0,00
EXPLOTACIÓN DE LOS ACTIVOS NO FIJOS DE LA REDES ELÉCTRICAS DE LA APC	25 06 2004	29 07 2039	10.454,93
AGENCIA DE VIAJES	06 10 2005	04 11 2025	989,06
INSTALACIONES DE PÁDEL - TENIS	28 04 2005	03 06 2020	25.066,40
AGENCIA DE VIAJES	23 05 2013	10 03 2026	989,06
EXPLOTACIÓN DE LAS INST. Y LINEAS DE LA RED DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE LA APC	02 12 2005	24 12 2040	69.843,30
EXPLOTACIÓN DE LAS INSTALACIONES NÁUTICO DEPORTIVAS.	23 02 2006	28 03 2036	174.362,06
GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA Y ACTIVIDADES AUXILIARES.	20 04 2012	26 04 2020	82.026,25
INSTALACIÓN DE TUBERÍAS DE DESCARGA DE GAS BUTANO LIQUIDO A PRESIÓN.	28 05 1998	12 06 2028	10.684,28
ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE	02 07 2018	27 12 2022	1.897,87
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	06 03 1964	15 12 2027	1.004,22
ENSEÑANZAS PARA TITULACIONES NÁUTICAS.	16 09 2014	05 05 2019	1.978,85
ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTRO DE EFECTOS NAVALES E INDUST. Y REPUESTO EN GENRAL	12 01 2006	15 12 2027	1.978,85
ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTROS DE EFECTOS NAVALES E INDUST. Y REPUESTO EN GNRAL	12 01 2006	15 12 2027	1.978,85



Ref.	Nombre	Situación	Superficie
73.1	KATANA MOTOR, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	105,32
73.2	SERVIMENSA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	158,42
74	CEUTÍ DE MANTENIMIENTO, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	104,05
75	ECO-CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, ALMACÉN Nº 1	335,84
77	MARÍTIMA DEL ESTRECHO SERVILOG, S.L.U.	MUELLE DE PONIENTE, PRIMERA ALINEACIÓN	4.208,88
78	ATLAS, S.A. COMB. Y LUBRIFICANTES	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE	203,00
79	CORPORACIÓN DE PRACTICOS DEL PUERTO DE CEUTA, SLP	MUELLE DE PONIENTE, ESPIGON "REINA VICTORIA"	163,71
8	TABACOS CEUTA Y MELILLA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00
81	CEMEX ESPAÑA OPERACIONES, S.L.U.	MUELLE DE LEVANTE	600,00
82	MOLINOS DE CEUTA, S.A.	MUELLE DE ALFAU	3.700,00
82-B	ALMACÉNES BENTOLILA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	600,00
82-C	SDAD.COOP. AUTOSERVICIO Y REPUESTOS DEL TAXI	MUELLE DE ALFAU	372,78
84	CLUB NAUTICO CAS	DARSENA DEPORTIVA	700,00
85	SERVICIOS TURÍSTICOS DE CEUTA, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	64,31
86	EMP-ALUMB- ELÉC- CEUTA DISTRIBUCIÓN S.A. UNIPERSON	MUELLE CAÑONERO DATO	97,00
87	LUQUE IMPORT S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.182,00
88	MARINA MERIDIONAL CEUTA, S.A.	MUELLE DE ALFAU	6.054,00
89	COMERCIAL ZARAGOZA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	2.541,00
9.1	CONSTRU MAR CEUTA, S.L	MUELLE CAÑONERO DATO	955,00
9.2	OSCAR MANUEL ALBA BENITEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	245,00
90	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	308,00
91.1	TYL PAUBLETE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.509,49
91.10	DIST. P.A. CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	806,58
91.2	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	EXPLANADA DE PONIENTE	261,13
91.3	MANUEL SÁNCHEZ CUESTA	EXPLANADA DE PONIENTE	162,45
91.4	TECNOGAS CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	185,15
91.5	PARTIDA GRUPAGE, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	246,18
91.6	CRIMAR PERFUMERÍA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,40
91.7	CONGELADOS SUPERFRÍO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,16
91.8	RESTAURANTES MC DONALD'S, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,41
91.9	ANGEL CELDRAN, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	788,16
92	SERVICIOS Y REPUESTOS MARITIMOS, S.L. (SERMASA)	EXPLANADA DE PONIENTE	805,00
93.1	MI RECAMBIO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	810,03
94	AUBENSA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.059,45
94-B	AUBENSA, S.A.	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I.	7.270,00
95	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE Y LEVANTE	13.967,54
95-A	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, NUEVO MUELLE ADOSADO 3ª ALINEACIÓN	176,58
96	COMERCIAL BAEZA CEUTA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.404,88
98.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	867,96
98.2	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	697,68
98-B.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	712,00
EB-13	AUREA TOUR, S.L.	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA	35,00
EB-23	AUREA TOUR, S.L.	ESTACION MARITIMA, PLANTA BAJA.	25,00
EB-3	VIAJES DINAMAR, S.L.	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA.	25,00
EB-4	SEPTA TRAVEL, S.L.	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA	26,00
EB-6	HERMANOS FERRON, C.B.	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA.	67,10
EB-7	TRUJILLO, S.L. AGENCIA DE VIAJES	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA	18,72
EB-8	SEPTA TRAVEL, S.L.	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA.	18,72
EB-9	SEPTA TRAVEL, S.L.	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA.	25,32
GPB-5	VIAJES FLANDRIA S.A.	ESTACIÓN MARÍTIMA, GALERÍA DE PONIENTE, ATRAQUE 2	40,13
GPB-7	VIAJES DINAMAR, S.L.	ESTACIÓN MARÍTIMA, GALERÍA DE PONIENTE, ATRAQUE 2	25,38

Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in progress

Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
EXPORTACIÓN, IMPORTACIÓN DE VEHÍCULOS USADOS Y COMPRA/VENTA, EXPOSICIÓN Y REPUESTO	11 06 2007	30 04 2019	1.510,24
RECEPCIÓN Y ENVÍO DE MERCANCÍAS Y SERVICIOS DE RECAEROS O COSARIOS.	27 10 1999	30 04 2019	2.401,17
PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE REVISIÓN, INSTAL Y MANTENIMIENTO DE CONTRAINCENDIOS	09 03 2015	15 12 2027	20.268,37
PRESTACIÓN DE SERVICIO DE RECEPCIÓN DE DESECHOS PROCEDENTES DE BUQUES (MARPOL)	19 12 2013	31 12 2025	8.849,84
DEPOSITO TEMPORAL DE CONTENEDORES	29 06 2016	02 07 2021	71.399,39
ALMACENAJE DE MANGUERAS Y ACCESORIOS/AMPLIACIÓN DE RED DE DESCARGA Y SUMINISTRO.	12 11 1956	15 12 2027	37.359,12
DESARROLLO DE ACTIVIDAD DE PRACTICAJE	16 11 2017	26 02 2026	3.649,00
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	30 03 1964	15 12 2027	4.782,02
RECEPCIÓN, DEPÓSITO Y REENVÍO DE CEMENTO	19 12 2013	08 01 2029	30.049,71
FABRICA DE HARINA	01 09 1959	15 12 2027	44.219,29
DESARROLLO DE ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL	08 08 2016	31 12 2025	20.149,11
DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	11 06 2013	21 06 2033	15.433,85
CLUB NÁUTICO	15 04 2008	16 04 2034	3.027,84
OFICINA DE INFORMACIÓN TURÍSTICAS, NÁUTICO DEPORTIVAS, CULTURALES, PATRIMONIALES	30 06 2015	04 07 2025	234,82
TENDIDO DE CABLE SUBTERRÁNEO Y CONSTRUCCIÓN DE DOS CASITAS.	20 03 1962	15 12 2027	4.254,71
DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE DE USO COMERCIAL PORTUARIO.	08 05 2002	01 05 2022	17.726,91
FABRICACIÓN, REPARACIÓN, DISEÑO DE EMBARCACIONES Y ACCESORIOS Y EQUIPOS MARINOS.	21 04 2004	23 04 2034	73.658,20
IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE ARTICULOS ALIMENTICIOS Y DE LIMPIEZA.	24 01 2000	05 08 2022	115.274,78
ALMACENAMIENTO GENERAL DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y UTILAJE.	23 11 2001	01 11 2021	6.057,93
ALMACENAMIENTO GENERAL DE MATERIAL DE SONIDO E ILUMINACIÓN.	19 06 2009	01 11 2021	1.554,13
SERVICIOS TÉCNICOS DE AUTOMÓVILES.	28 01 2008	11 12 2023	10.143,29
ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE, COMPLEMENTARIAS USO COMERCIAL PORTUARIO	29 06 2016	02 07 2041	17.783,43
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	25 10 2039	7.068,30
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	25 10 2039	2.288,36
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.423,60
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.622,52
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	2.157,35
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	23 10 2039	1.826,27
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.824,17
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	24 10 2039	1.826,36
ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	21 10 2039	6.906,89
ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTRO DE EFECTOS NAVALES E INDUS. Y REPUESTO EN GENERAL	26 04 2002	02 04 2022	10.506,97
VENTA DE RECAMBIO DE AUTOMÓVILES E INDUSTRIALES Y ACCESORIOS NÁUTICOS.	20 05 2010	01 07 2023	15.191,65
ALMACÉN, EXPOSICIÓN, VENTA Y TALLER DE VEHÍCULOS Y EMBARCACIONES.	08 07 2016	03 09 2031	58.411,99
ACTIVIDAD LOGÍSTICA RELACIONADAS CON EL TRÁFICO DE VEHÍCULOS	16 11 2017	22 11 2037	3.860,97
ALMACENAMIENTO, DEPOSITO Y SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A BUQUES	09 03 2015	19 10 2032	145.760,29
INSTALACIÓN DE TUBERÍAS PARA CARGA Y DESCARGA DE COMBUSTIBLE	11 04 2018	19 10 2032	1.248,12
ALMACÉN, EXPOSICIÓN, COMERCIALIZACIÓN DE MOBILIARIO Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	16 11 2005	16 01 2023	46.044,55
ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	21 02 2012	31 12 2025	21.927,17
ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE	23 02 2006	31 12 2025	16.450,08
EXPOSICIÓN, VENTA Y REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES	17 09 2013	31 12 2025	14.470,75
AGENCIA DE VIAJES	06 06 2006	31 12 2017	8.070,50
AGENCIA DE VIAJES	16 12 2004	31 12 2017	5.764,64
AGENCIA DE VIAJES	23 01 2003	31 12 2017	5.764,64
AGENCIA DE VIAJES.	04 06 2008	31 12 2017	5.995,22
BAZAR Y ALIMENTACIÓN	23 01 2003	31 12 2017	15.472,29
AGENCIA DE VIAJES	23 01 2003	31 12 2017	4.316,56
AGENCIA DE VIAJES	11 03 2015	31 12 2017	4.316,56
AGENCIA DE VIAJES.	04 06 2008	31 12 2017	5.838,42
AGENCIA DE VIAJES	23 01 2003	31 12 2017	9.253,39
AGENCIA DE VIAJES.	26 10 2005	31 12 2017	5.852,25



Ref.	Nombre	Situación	Superficie
1	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.118,87
114.1.29	MARIA DOLORES PASTILLA GÓMEZ	POBLADO MARINERO	111,57
124	ON 365 ENERGÍA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	675,00
19.1	CABLEVEN, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00
67	HAYATJALIL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	51,42
95-A	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, NUEVO MUELLE ADOSADO 3ª ALINEACIÓN	176,58



Autorizadas en el año

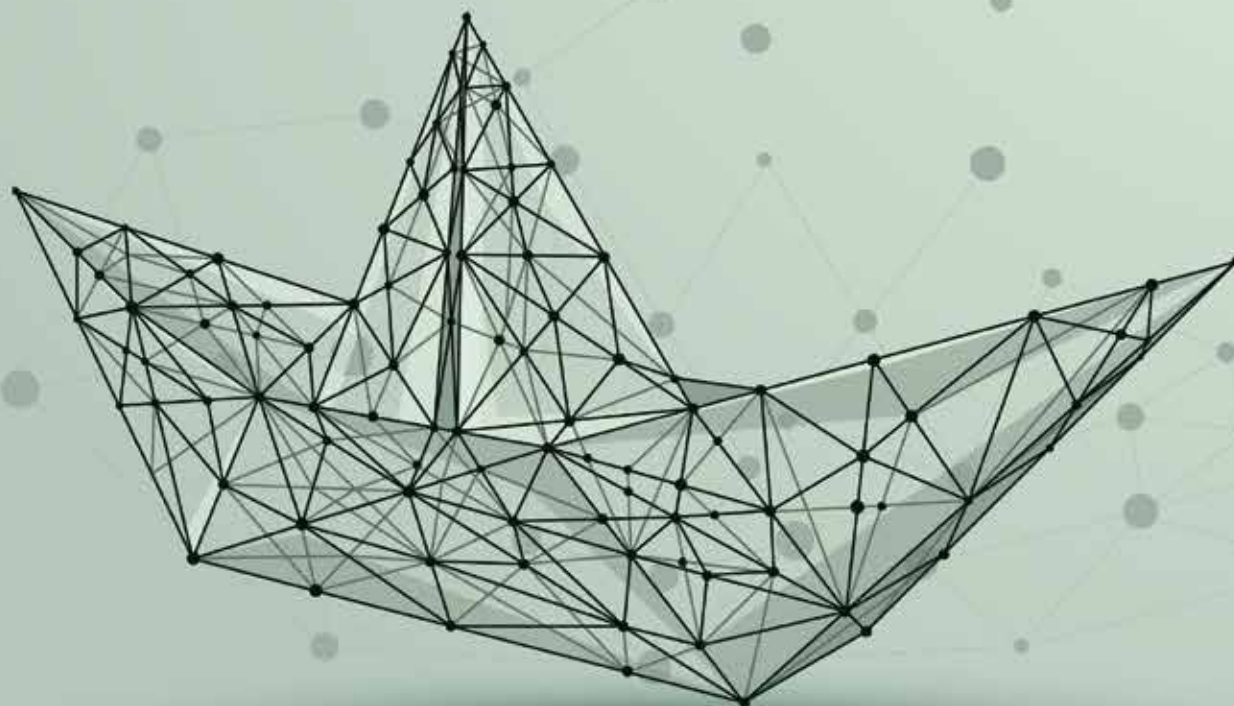
Authorised in the year

Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
ALMACENAMIENTO DE MATERIALES DE LA CONSTRUCCIÓN	14 06 2018	15 12 2027	8.594,90
CENTRO DE ESTUDIOS	11 04 2018	22 06 2022	1.317,97
ESTACION DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS	11 04 2018	17 04 2038	56.198,91
ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	14 12 2018	15 12 2027	4.379,05
ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE	02 07 2018	27 12 2022	1.897,87
INSTALACIÓN DE TUBERIAS PARA CARGA Y DESCARGA DE COMBUSIBLE	11 04 2018	19 10 2032	1.248,12



ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO

TRAFFIC STATISTICS



04



4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

		CABOTAJE COASTAL TRAFFIC	EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC	TOTAL TOTAL
"LÍNEA REGULAR REGULAR" SHIPPING LINES	Embarcados / Embarked Desembarcados / Disembarked Total / Total	1.10.601 986.005 1.996.606		1.10.601 986.005 1.996.606
DE CRUCERO CRUISE	Inicio de línea / Starting point Fin de línea / Ending point En tránsito / In Transit Total / Total			0 0 15.861 15.861
OTROS PASAJEROS	Helicoptero Total / Total			50.991 50.991
Total / Total				2.063.458

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER. PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PUERTO DE ORIGEN O DESTINO PORT OF ORIGIN AND DESTINATION	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADOS EMBARKED	DESEMBARCADOS DISEMBARKED	EMBARCADOS EMBARKED	DESEMBARCADOS DISEMBARKED	
ALGECIRAS	1.010.602	986.004			1.996.606
Total	1.010.601	986.005			1.996.606



Tráfico de pasaje

Passenger traffic

41

4.1.2. VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES / VEHICLES WITH PASSENGERS. NUMBER OF VEHICLES

TIPO DE NAVEGACIÓN TYPE OF NAVIGATION	TIPO DE VEHÍCULO TYPE OF VEHICLE	EMBARCADOS EMBARKED	DESEMBARCADOS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES	11.659	11.549	23.208
	COCHES / CARS	207.094	196.955	404.049
	FURGONETAS / VANS		55	55
	AUTOBUSES / BUSES	287	293	580
	Total	219.040	208.852	427.892
EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES			0
	COCHES / CARS			0
	FURGONETAS / VANS			0
	AUTOBUSES / BUSES			0
	Total	0	0	0
Total / Total		219.040	208.852	427.892



4.2.1. BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

4.2.1.1 DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	Hasta 3.000 G.T. / Up to 3,000 G.T. Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3,001 to 5,000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a a 25.000 G.T. / From 10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50,000 G.T.	TOTAL TOTAL
ESPAÑÓLES / SPANISH Número / Number G.T. / G.T.	235 92.126	497 2.229.401	3.816 23.010.034	146 1.651.300			4.694 26.982.861
EXTRANJEROS / FOREIGN Número / Number G.T. / G.T. Total	2.589 6.075.483	859 3.475.370	2.331 14.678.556	335 5.978.973	297 10.173.165	41 2.803.349	6.452 43.184.896
Número / Number G.T. / G.T.	2.824 6.167.609	1.356 5.704.771	6.147 37.688.590	481 7.630.273	297 10.173.165	41 2.803.349	11.146 70.167.757
% sobre el total % on the total Número / Number G.T. / G.T.	25,34 % 8,79 %	12,17 % 8,13 %	55,15 % 53,71 %	4,32 % 10,87 %	2,66 % 14,50 %	0,37 % 4,00 %	100,00 % 100,00 %



4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T. G.T.	BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T. G.T.
ALEMANIA	12	73.995	ISLAS COOK	49	224.437
ANTIGUA Y BARBUDA	361	1.835.358	ISLAS FAROE	2	10.469
ANTILLAS HO.	9	71.127	ITALIA	104	859.054
ARGELIA	1	4.243	LETONIA	4	11.736
BARBADOS	29	110.036	LÍBANO	3	12.722
BÉLGICA	14	60.529	LIBERIA	143	2.746.519
BELIZE	6	42.336	LIECHTENSTEI	1	44.200
BERMUDAS	4	176.300	LITUANIA	6	22.056
BULGARIA	2	23.254	LUXEMBURGO	9	38.977
CHILE	1	18.070	MALTA	1.927	12.898.600
CHINA	2	74.675	MARRUECOS	10	78.660
CHIPRE	1.991	5.224.461	MOLDAVIA	5	18.470
COMORES	7	41.809	MONSERRAT	1	33.277
COSTA RICA	1	63.802	NORUEGA	38	424.976
CROACIA	3	62.621	PALAU	2	8.961
DINAMARCA	55	433.743	PANAMÁ	260	3.504.844
DOMINICA	9	50.229	POLONIA	2	8.296
E.E.U.U.	1	17.538	PORTUGAL	113	772.796
ECUADOR	3	16.812	QATAR	1	25.408
EL SALVADOR	1	700	REINO UNIDO	130	874.269
ESLOVAQUIA	1	2.061	RUMANIA	2	379
ESLOVENIA	3	16.812	RUSIA	31	169.138
ESPAÑA	4.694	26.982.861	S.VICENTE Y GRANADINA	6	39.672
ESTONIA	4	10.632	SANTA KITTS-NEVIS	12	53.581
FILIPINAS	5	107.663	SIERRA LEONA	7	29.980
FINLANDIA	1	5.052	SINGAPUR	75	1.304.186
FRANCIA	22	139.374	SRI LANKA	2	10.241
GIBRALTAR	69	288.929	SUECIA	2	18.939
GRAN BAHAMAS	24	465.876	SUIZA	6	76.409
GRECIA	25	392.530	TANZANIA	4	13.456
HOLANDA	322	1.670.878	THAILANDIA	3	101.738
HONG KONG	42	1.231.982	TOGO	8	30.817
IRLANDA	18	121.958	TURQUÍA	180	891.391
IS. MARSHALL	190	4.277.269	TUVALU	2	36.216
ISLA DE MAN	29	493.091	VANUATU	12	30.648
ISLAS CAIMÁN	23	133.633			
			Total	11.146	70.167.757



4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES TYPE OF VESSELS	ESPAÑÓLES SPANISH		EXTRANJEROS FOREIGN		TOTAL TOTAL	
	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.
GRANELEROS LÍQUIDOS / TANKERS						
Graneleros líquidos - Tanques	12	61.995	921	8.194.226	933	8.256.221
Total	12	61.995	921	8.194.226	933	8.256.221
GRANELEROS SÓLIDOS / BULK-CARRIERS						
Graneleros sólidos	2	7.822	426	11.915.599	428	11.923.421
Total	2	7.822	426	11.915.599	428	11.923.421
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO						
Carga General	8	23.897	1.576	7.864.129	1.584	7.888.026
Transportes Especializados						
Total	8	23.897	1.576	7.864.129	1.584	7.888.026
RO-RO / RO RO						
RO-RO Mercancías	346	2.241.845	8	113.727	354	2.355.572
RO-RO Mixtos	386	2.496.852	2	657	388	2.497.509
Total	732	4.738.697	10	114.384	742	4.853.081
PASAJE / PASSENGERS						
RO-RO Pasaje	3.708	22.028.964	3.319	13.057.931	7.027	35.086.895
Pasaje Crucero			11	578.109	11	578.109
Pasaje Rápido						
Pasaje Otros Buques						
Total	3.708	22.028.964	3.330	13.636.040	7.038	35.665.004
PORTACONTENEDORES / CONTAINERS						
Portacontenedores			49	335.636	49	335.636
Total			49	335.636	49	335.636
OTROS BUQUES MERCANTES / OTHER MERCHANT SHIPS						
Pesqueros de altura congeladores						
Otros Buques	232	121.486	140	1.124.882	372	1.246.368
Total	232	121.486	140	1.124.882	372	1.246.368
Totales / Totals	4.694	26.982.861	6.452	43.184.896	11.146	70.167.757

4.2.2. BUQUES DE GUERRA / WARSHIPS

	ESPAÑÓLES SPANISH	EXTRANJEROS FOREIGN	TOTAL TOTAL
Número / Number G.T. / G.T.	25 68.678	6 28.970	31 97.648

4.2.3 EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA / FISHING FRESH SHIPS

Con base en el puerto / Based in the port	
Nº / Num.	0
G.T. / G.T.	0

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

Número / Number T.R.B. / T.R.B.	0 0
------------------------------------	--------

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR BREAKING UP

	TOTAL TOTAL	Hasta 3.000 G.T. / Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3,001 to 5,000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. / From 10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50,000 G.T.
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS

TIPO TYPE	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.
CARGA GENERAL		
OTROS BUQUES		
REMOLCADORES		
PETROLEROS (TANQUES)		
BUQUE GENERICO		
GASES LIQUIDOS (TANQUES)		
PROD.QUMICOS (TANQUES)		
TOTAL / TOTAL		



4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / MOVED AT THE PORT DOCKS AND BERTHS

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
a) Graneles líquidos / Liquid bulks									
GAS-OÍL		161.969	161.969	45.933	41.891	87.824	45.933	203.860	249.793
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO		3.036	3.036					3.036	3.036
GASOLINA		4.296	4.296					4.296	4.296
FUEL-OÍL		468.633	468.633	19.990	88.351	108.341	19.990	556.984	576.974
		637.935	637.935	65.924	130.242	196.165	65.924	768.176	834.100
b) Graneles sólidos por instalac. especial Dry bulks by special facilities									
CEMENTO Y CLINKER		14.900	14.900					14.900	14.900
		14.900	14.900					14.900	14.900
c) Graneles sólidos sin instalac. especial Dry bulks without special facilities									
PRODUCTOS QUÍMICOS									
OTROS MINERALES NO METÁLICOS		16.993	16.993					16.993	16.993
CEMENTO Y CLINKER									
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN		16.993	16.993					16.993	16.993
d) Mercancía general / General merchandise									
SAL COMÚN		66	66					66	66
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	3.012	2.031	5.043		780	780	3.012	2.812	5.824
TARA DE CONTENEDORES	15.501	16.269	31.771	3	6.230	6.233	15.504	22.499	38.003
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	221.887	203.955	425.842	166	21.576	21.741	222.053	225.531	447.583
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	37	2.275	2.312		59	59	37	2.334	2.371
PRODUCTOS QUÍMICOS	925	4.967	5.892		154	154	925	5.121	6.046
CONSERVAS	1	3.134	3.135		2.583	2.583	1	5.717	5.718
GAS-OÍL		5.690	5.690					5.690	5.690
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO		43	43					43	43
GASOLINA	23	35	58				23	35	58
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	61	3.624	3.685				61	3.624	3.685
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	30	29.700	29.730		1.797	1.797	30	31.497	31.527
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	1	80	81		44	44	1	125	125
OTROS MINERALES	24	1	25				24	1	25
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	49	593	643				49	593	643
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	1.245	4.812	6.057		6.336	6.336	1.245	11.148	12.394
CEREALES Y SU HARINA	323	1.801	2.124		1.642	1.642	323	3.443	3.767
CEMENTO Y CLINKER	6	1.348	1.354				6	1.348	1.354
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	50	13.619	13.669		456	456	50	14.074	14.125
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	2.170	2.404	4.573		513	513	2.170	2.916	5.086
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	892	21.049	21.941		118	118	892	21.166	22.059
MADERAS Y CORCHO	39	161	200		116	116	39	277	315
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	1.408	3.122	4.530	27	2.022	2.049	1.435	5.144	6.579
RESTO DE MERCANCÍAS	52.060	156.928	208.988	122	8.495	8.617	52.182	165.423	217.605
FUEL-OÍL	22	55	77				22	55	77
CHATARRAS DE HIERRO	2.220	11	2.232				2.220	11	2.232
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES		90	90					90	90
ASFALTO	1.746	476	2.222	3.561		3.561	5.307	476	5.783
CARBONES Y COQUE	400	45	445				400	45	445
PAPEL Y PASTA	2.237	90	2.327		9	9	2.237	99	2.335
BIOCOMBUSTIBLES		58	58					58	58
PESCADO CONGELADO	1	93	94		20	20	1	113	114
PIENSOS Y FORRAJES	65	773	838		197	197	65	970	1.035
ACEITES Y GRASAS	327	1.361	1.688		863	863	327	2.224	2.551
Total	306.764	480.759	787.523	3.879	54.010	57.888	310.643	534.769	845.411
Total	306.764	1.150.587	1.457.351	69.802	184.251	254.053	376.566	1.334.838	1.711.404

Mercancías, toneladas

Goods, tons

42

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE DOCKS AND BERTHS

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
"Graneles líquidos / bulks Liquid"									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
"Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special facilities"									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
"Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special facilities"									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
"Mercancía general / General merchandise"									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0



4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
a) Graneles líquidos / bulk Liquid									
GAS-OÍL		161.969	161.969	45.933	41.891	87.824	45.933	203.860	249.793
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO		3.036	3.036					3.036	3.036
GASOLINA		4.296	4.296					4.296	4.296
FUEL-OÍL		468.633	468.633	19.990	88.351	108.341	19.990	556.984	576.974
		637.935	637.935	65.924	130.242	196.165	65.924	768.176	834.100
c) Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special facilities									
OTROS MINERALES NO METÁLICOS		16.993	16.993					16.993	16.993
CEMENTO Y CLINKER		14.900	14.900					14.900	14.900
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN		31.893	31.893					31.893	31.893
d) Mercancía general / General merchandise									
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	221.887	203.955	425.842	166	21.576	21.741	222.053	225.531	447.583
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	3.012	2.031	5.043		780	780	3.012	2.812	5.824
TARA DE CONTENEDORES	15.501	16.269	31.771	3	6.230	6.233	15.504	22.499	38.003
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	61	3.624	3.685				61	3.624	3.685
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	30	29.700	29.730		1.797	1.797	30	31.497	31.527
OTROS MINERALES	24	1	25				24	1	25
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	1	80	81		44	44	1	125	125
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	49	593	643				49	593	643
GAS-OÍL		5.690	5.690					5.690	5.690
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO		43	43					43	43
GASOLINA	23	35	58				23	35	58
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	37	2.275	2.312		59	59	37	2.334	2.371
PRODUCTOS QUÍMICOS	925	4.967	5.892		154	154	925	5.121	6.046
CEMENTO Y CLINKER	6	1.348	1.354				6	1.348	1.354
CEREALES Y SU HARINA	323	1.801	2.124		1.642	1.642	323	3.443	3.767
ACEITES Y GRASAS	327	1.361	1.688		863	863	327	2.224	2.551
CHATARRAS DE HIERRO	2.220	11	2.232				2.220	11	2.232
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	1.245	4.812	6.057		6.336	6.336	1.245	11.148	12.394
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	50	13.619	13.669		456	456	50	14.074	14.125
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	1.408	3.122	4.530	27	2.022	2.049	1.435	5.144	6.579
RESTO DE MERCANCÍAS	52.060	156.928	208.988	122	8.495	8.617	52.182	165.423	217.605
FUEL-OÍL	22	55	77				22	55	77
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	892	21.049	21.941		118	118	892	21.166	22.059
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	2.170	2.404	4.573		513	513	2.170	2.916	5.086
MADERAS Y CORCHO	39	161	200		116	116	39	277	315
CONSERVAS	1	3.134	3.135		2.583	2.583	1	5.717	5.718
PESCADO CONGELADO	1	93	94		20	20	1	113	114
PAPEL Y PASTA	2.237	90	2.327		9	9	2.237	99	2.335
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES		90	90					90	90
BIOCOMBUSTIBLES		58	58					58	58
SAL COMÚN		66	66					66	66
CARBONES Y COQUE	400	45	445				400	45	445
ASFALTO	1.746	476	2.222	3.561		3.561	5.307	476	5.783
PIENSOS Y FORRAJES	65	773	838		197	197	65	970	1.035
	306.764	480.759	787.523	3.879	54.010	57.888	310.643	534.769	845.411
Total	306.764	1.150.587	1.457.351	69.802	184.251	254.053	376.566	1.334.838	1.711.404

Mercancías, toneladas
Goods, tons

43



4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PAÍS COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	PAÍS COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
ALEMANIA		2.292	2.292	IRAN		93	93
ARGELIA		1.012	1.012	IRLANDA		10	10
ARGENTINA		213	213	ISLAS VIRGENES (ESTADO UNIDOS)		37	37
AUSTRALIA				ISRAEL		27	27
AUSTRIA		93	93	ITALIA		30.927	30.927
BAHRÁIN		18	18	JAPÓN		1.142	1.142
BANGLADESH				JORDANIA			
BELGICA		1.914	1.914	LETONIA			
BOLIVIA		17	17	MALASIA		114	114
BOSNIA AND HERZEGOVINA				MALTA		33.159	33.159
BRASIL		313	313	MARRUECOS		3	3
BULGARIA		72	72	MEXICO			
CAMBOYA		114	114	NORUEGA		9	9
CANADA		57	57	NUE. ZELANDA			
CHILE		44	44	PAKISTAN		90	90
CHINA		14.142	14.142	PANAMA		222	222
COLOMBIA		35	35	POLONIA		982	982
CROACIA				PORTUGAL		1.302	1.302
CUBA		16	16	QATAR		10	10
DESCONOCIDO	6.722		6.722	REINO UNIDO		20.068	20.068
DINAMARCA		179	179	REPUB. CHECA			
DJIBOUTI		26	26	REPUBLICA DE KOREA		386	386
E.E.U.U.		7.334	7.334	RUMANIA		8	8
ECUADOR		33	33	RUSIA		76	76
EGIPTO				SIERRA LEONA			
ESPAÑA	306.764	1.150.926	1.457.690	SINGAPUR		89	89
ESTONIA		9	9	SRI LANKA		17	17
FILIPINAS		9	9	SUDAFRICA		494	494
FINLANDIA				SUECIA			
FRANCIA		19.860	19.860	SUIZA		317	317
GEORGIA				TAIWAN		6	6
GIBRALTAR	63.080	6.000	69.080	THAILANDIA		2.920	2.920
GRECIA		222	222	TURQUIA		4.297	4.297
HOLANDA		28.219	28.219	U.E. ARABES		542	542
HONDURAS				UCRANIA		149	149
HONG KONG		165	165	VENEZUELA			
HUNGRÍA		58	58	VIETNAM		1.418	1.418
INDIA		663	663				
INDONESIA		1.872	1.872				
				Total CEUTA	376.566	1.334.838	1.711.404

4.3.5. MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSHIPPED GOODS

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC	EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Bulk Liquid	0	0	0
Graneles sólidos / Solid bulks	0	0	0
Mercancía general / General Merchandise	0	0	0
TOTAL / TOTAL	0	0	0

Mercancías, toneladas

Goods, tons

43

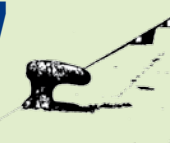
4.3.6. TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

4.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON / ROLL-OFF

	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC	EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC	TOTAL TOTAL
EMBARCADAS / LOADED			
En contenedores / By containers	63.638	18	63.656
En otros medios / By other means	246.688	299	246.987
Total	310.326	317	310.643
DESEMBARCADAS / UNLOADED			
En contenedores / By containers	28.129	26.497	54.626
En otros medios / By other means	452.914	27.228	480.142
Total	481.043	53.726	534.768
EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / LOADED AND UNLOADED			
En contenedores / By containers	91.767	26.516	118.282
En otros medios / By other means	682.641	27.527	727.129
Total	929.329	54.043	845.411

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON/ROLL-OFF

TIPO TYPE	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Camión articulado	3.510	3.530	7.040		1	1	3.510	3.531	7.041
Camión rígido	5.616	5.749	11.365	23	234	257	5.639	5.983	11.622
Cabeza Tractora	621	589	1.210	1	4	5	622	593	1.215
Furgón	486	400	886				486	400	886
Remolques, semirremolques y plataformas	11.797	9.629	21.426	4	1.936	1.940	11.801	11.565	23.366
Roll tráiler y otros equipos		10	10		1	1		11	11
Tren de carretera									
TOTAL	22.030	19.907	41.937	28	2.176	2.204	22.058	22.083	44.141



4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / VEHICLES WITH GOODS

TIPO TYPE	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
Autobuses									
Turismos (matriculados y sin matricular)	37	884	921		208	208	37	1.092	1.129
Camiones	3	24	27				3	24	27
Vehículos especiales	6	137	143		1	1	6	138	144
Motocicletas (incl. los ciclomotores)	7	2.646	2.653		89	89	7	2.735	2.742
Total	53	3.691	3.744		298	298	53	3.989	4.042



Mercancías, toneladas
Goods, tons

43



4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

Nº	MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
1	Energético / Power Products									
2	Petróleo crudo / Crude oil									
3	Fuel-oil / Fuel oil	22	468.688	468.710	19.990	88.351	108.341	20.012	557.039	577.051
4	Gas-oil / Gas oil		167.659	167.659	45.933	41.891	87.824	45.933	209.550	255.483
6	Gasolina / Petrol	23	4.331	4.354				23	4.331	4.354
7	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	49	593	643				49	593	643
12	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases		3.079	3.079					3.079	3.079
35	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	400	45	445				400	45	445
51	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases									
	Biocombustibles / Biofuel		58	58					58	58
	Total	495	644.453	644.948	65.924	130.242	196.165	66.418	774.695	841.113
8	Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products									
10	Mineral de hierro / Iron ore									
11	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	24	1	25				24	1	25
13	Chatarras de hierro / Scrap iron	2.220	11	2.232				2.220	11	2.232
36	Productos siderúrgicos / Iron products	37	2.275	2.312		59	59	37	2.334	2.371
	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	1	80	81		44	44	1	125	125
	Total	2.283	2.367	4.649		104	104	2.283	2.470	4.753
25	Minerales no metálicos / Non-metallic minerals									
52	Sal común / Salt		66	66					66	66
	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	61	20.617	20.678				61	20.617	20.678
	Total	61	20.683	20.744				61	20.683	20.744
14	Abonos / Fertilizers									
15	Fosfatos / Phosphates									
16	Potasas / Potash									
	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers		90	90					90	90
	Total		90	90					90	90
17	Químicos / Chemical Products									
	Productos químicos / Chemical products	925	4.967	5.892		154	154	925	5.121	6.046
	Total	925	4.967	5.892		154	154	925	5.121	6.046
5	Materiales de construcción									
18	Asfalto / Asphalt	1.746	476	2.222	3.561		3.561	5.307	476	5.783
20	Cemento y clínker / Cement and clinker	6	16.248	16.254				6	16.248	16.254
	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	892	21.049	21.941		118	118	892	21.166	22.059
	Total	2.644	37.772	40.416	3.561	118	3.679	6.205	37.890	44.095

Mercancías, toneladas

Goods, tons

43

Nº	MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
21	Agro-Canadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	323	1.801	2.124		1.642	1.642	323	3.443	3.767
22	Habas de soja / Soybean									
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.245	4.812	6.057		6.336	6.336	1.245	11.148	12.394
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	50	13.619	13.669		456	456	50	14.074	14.125
27	Conservas / Tinned food	1	3.134	3.135		2.583	2.583	1	5.717	5.718
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	3.012	2.031	5.043		780	780	3.012	2.812	5.824
29	Aceites y grasas / Oils and greases	327	1.361	1.688		863	863	327	2.224	2.551
30	Otros productos alimenticios / Other foods	30	29.700	29.730		1.797	1.797	30	31.497	31.527
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	1	93	94		20	20	1	113	114
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	65	773	838		197	197	65	970	1.035
	Total	5.055	57.324	62.379		14.676	14.676	5.055	72.000	77.055
19	Otras mercancías / Other goods									
	Maderas y corcho / Wood and cork	39	161	200		116	116	39	277	315
26	Papel y pasta / Paper and pulp	2.237	90	2.327		9	9	2.237	99	2.335
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	2.170	2.404	4.573		513	513	2.170	2.916	5.086
34	Resto mercancías / Other goods	52.060	156.928	208.988	122	8.495	8.617	52.182	165.423	217.605
	Total	56.505	159.583	216.088	122	9.132	9.254	56.627	168.714	225.341
32	Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements									
	Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	1.408	3.122	4.530	27	2.022	2.049	1.435	5.144	6.579
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	221.887	203.955	425.842	166	21.576	21.741	222.053	225.531	447.583
39	Tara contenedores / Containers tare	15.501	16.269	31.771	3	6.230	6.233	15.504	22.499	38.003
	Total	238.796	223.346	462.143	195	29.827	30.023	238.992	253.174	492.165
	Total	306.764	1.150.587	1.457.351	69.802	184.251	254.053	376.566	1.334.838	1.711.404



4.3.7.2. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

Nº	MERCANCÍAS GOODS	GRANDES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANDES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			MERCANCÍA GENERAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
		EMBARCACIONES LOADERS	DESEMBARCACIONES UNLOADERS	TOTAL	EMBARCACIONES LOADERS	DESEMBARCACIONES UNLOADERS	TOTAL	EMBARCACIONES LOADERS	DESEMBARCACIONES UNLOADERS	TOTAL	EMBARCACIONES LOADERS	DESEMBARCACIONES UNLOADERS	TOTAL	EMBARCACIONES LOADERS	DESEMBARCACIONES UNLOADERS	TOTAL	EMBARCACIONES LOADERS	DESEMBARCACIONES UNLOADERS	TOTAL
1	Energético / Power Products Petróleo crudo / Crude oil																		
2	Fuel-oil / Fuel oil	19.990	556.984	576.974					47	47	22	7	29	22	55	77	20.012	557.039	577.051
3	Gas-oil / Gas oil	45.933	203.860	249.793								5.690	5.690		5.690	5.690	45.933	209.550	255.483
4	Gasolina / Petrol		4.296	4.296							23	35	58	23	35	58	23	4.331	4.354
6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products										49	593	643	49	593	643	49	593	643
7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases		3.036	3.036								43	43		43	43		3.079	3.079
12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke										400	45	445	400	45	445	400	45	445
35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases																		
51	Biocombustibles / Biofuel											58	58		58	58		58	58
	Total	65.924	768.176	834.100					47	47	495	6.471	6.966	495	6.519	7.014	66.418	774.695	841.113
	Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products																		
8	Mineral de hierro / Iron ore																		
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores											24	1	25	24	1	25	24	1
25	Chatarras de hierro / Scrap iron										2.220	11	2.232	2.220	11	2.232	2.220	11	2.232
13	Productos siderúrgicos / Iron products							58	58	37	2.275	2.312	37	2.334	2.371	37	2.334	2.371	
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products							37	37	1	88	89	1	125	125	1	125	125	
	Total							95	95	2.283	2.375	4.658	2.283	2.470	4.753	2.283	2.470	4.753	
	Minerales no metálicos / Non-metallic minerals																		
25	Sal común / Salt												66	66		66	66		66
66	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals					16.993	16.993				61	3.624	3.685	61	3.624	3.685	61	20.617	20.678
	Total					16.993	16.993				61	3.690	3.751	61	3.690	3.751	61	20.683	20.744
	Abonos / Fertilizers																		
14	Fosfatos / Phosphates																		
15	Potasas / Potash																		
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers										90	90		90	90		90	90	
	Total										90	90		90	90		90	90	
	Químicos / Chemical Products																		
17	Productos químicos / Chemical products							561	778	1.339	365	4.343	4.707	925	5.121	6.046	925	5.121	6.046
	Total							561	778	1.339	365	4.343	4.707	925	5.121	6.046	925	5.121	6.046
	Materiales de construcción																		
5	Asfalto / Asphalt										5.307	476	5.783	5.307	476	5.783	5.307	476	5.783
18	Cemento y clínker / Cement and clinker				14.900	14.900					6	1.348	1.354	6	1.348	1.354	6	16.248	16.254
20	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials								115	115	892	21.051	21.944	892	21.166	22.059	892	21.166	22.059
	Total				14.900	14.900			115	115	6.205	22.875	29.080	6.205	22.990	29.195	6.205	37.890	44.095
	Agro-Ganadero y Alimentario / Stock/Breeding and Feeding Products																		
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours							275	1.768	2.043	49	1.675	1.724	323	3.443	3.767	323	3.443	3.767
22	Habas de soja / Soybean																		
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables							1.128	5.047	6.175	118	6.101	6.219	1.245	11.148	12.394	1.245	11.148	12.394
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits							24	3.822	3.846	27	10.252	10.279	50	14.074	14.125	50	14.074	14.125
27	Conservas / Tinned food								2.737	2.737	1	2.980	2.981	1	5.717	5.718	1	5.717	5.718
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices							2.620	859	3.479	392	1.953	2.345	3.012	2.812	5.824	3.012	2.812	5.824
29	Aceites y grasas / Oils and greases							227	855	1.082	100	1.369	1.469	327	2.224	2.551	327	2.224	2.551
30	Otros productos alimenticios / Other foods							25	2.130	2.155	6	29.367	29.373	30	31.497	31.527	30	31.497	31.527
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish										1	113	114	1	113	114	1	113	114
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder								266	266	65	704	770	65	970	1.035	65	970	1.035
	Total							4.298	17.484	21.783	757	54.516	55.273	5.055	72.000	77.055	5.055	72.000	77.055

Mercancías, toneladas
Goods, tons

43

Nº	MERCANCÍAS GOODS	GRAVELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRAVELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			MERCANCÍA GENERAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
19	Otras mercancías / Other goods								115	115	39	161	200	39	277	315	39	277	315
26	Maderas y corcho / Wood and cork																		
26	Papel y pasta / Paper and pulp										2.237	99	2.335	2.237	99	2.335	2.237	99	2.335
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares							25	493	518	2.145	2.424	4.569	2.170	2.916	5.086	2.170	2.916	5.086
34	Resto mercancías / Other goods							43.258	11.382	54.640	8.924	154.040	162.964	52.182	165.423	217.605	52.182	165.423	217.605
	Total							43.283	11.990	55.273	13.344	156.724	170.068	56.627	168.714	225.341	56.627	168.714	225.341
	Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements																		
32	Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts							10	1.617	1.627	1.425	3.528	4.952	1.435	5.144	6.579	1.435	5.144	6.579
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights										222.053	225.531	447.583	222.053	225.531	447.583	222.053	225.531	447.583
39	Tara contenedores / Containers tare							15.504	22.499	38.003				15.504	22.499	38.003	15.504	22.499	38.003
	Total							15.514	24.116	39.630	223.477	229.058	452.536	238.992	253.174	492.165	238.992	253.174	492.165
	Total	65.924	768.176	834.100		31.893	31.893	63.656	54.626	118.282	246.987	480.142	727.129	310.643	534.769	845.411	376.566	1.334.838	1.711.404



4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA

CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

Nº	MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
1	Energético / Power Products									
2	Petróleo crudo / Crude oil									
3	Fuel-oil / Fuel oil									
4	Gas-oil / Gas oil									
6	Gasolina / Petrol									
7	Otros productos petrolíferos / Other oil products									
12	Gases energéticos del petróleo / Energetic oil gases									
35	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and oil coke									
51	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases									
	Biocombustibles / Biofuel									
	Total									
8	Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products									
10	Mineral de hierro / Iron mineral									
11	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral waste									
13	Chatarras de hierro / Scrap iron									
36	Productos siderúrgicos / Iron products									
	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products									
	Total									
25	Minerales no metálicos / Non-metallic minerals									
52	Sal común / Salt									
	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals									
	Total									
14	Abonos / Fertilizers									
15	Fosfatos / Phosphates									
16	Potasas / Potash									
	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers									
	Total									
17	Químicos / Chemical Products									
	Productos químicos / Chemical products									
	Total									
5	Materiales de construcción									
18	Asfalto / Asphalt									
20	Cemento y clinker / Cement and clinker									
	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials									
	Total									

Tráfico interior, toneladas

Local traffic, tons

44

Nº	MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
21	Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products									
	Cereales y sus harinas / Cereals and flours					41	41		41	41
22	Habas de soja / Soybean									
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables					480	480		480	480
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks					40	40		40	40
27	Conservas / Tinned food					40	40		40	40
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices									
29	Aceites y grasas / Oils and greases									
30	Otros productos alimenticios / Other foods					20	20		20	20
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish									
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder									
	Total					621	621		621	621
	Otras mercancías / Other goods									
19	Maderas y corcho / Wood and cork									
26	Papel y pasta / Paper and plastic									
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares					10	10		10	10
34	Resto mercancías / Other goods		9	9		139	139		148	148
	Total		9	9		150	150		159	159
	Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements									
32	Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts					65	65		65	65
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights		6	6		419	419		425	425
39	Tara contenedores / Containers tare		6	6		399	399		405	405
	Total		12	12		883	883		895	895
	Total		21	21		1.654	1.654		1.675	1.675



4.3.7.4 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN
CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING

Nº	MERCANCÍAS GOODS	GRANDES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANDES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			MERCANCÍA GENERAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
		EMBARCACIONES LOADED	DESEMBARCACIONES UNLOADED	TOTAL	EMBARCACIONES LOADED	DESEMBARCACIONES UNLOADED	TOTAL	EMBARCACIONES LOADED	DESEMBARCACIONES UNLOADED	TOTAL	EMBARCACIONES LOADED	DESEMBARCACIONES UNLOADED	TOTAL	EMBARCACIONES LOADED	DESEMBARCACIONES UNLOADED	TOTAL	EMBARCACIONES LOADED	DESEMBARCACIONES UNLOADED	TOTAL
1	Energético / Power Products																		
2	Petróleo crudo / Crude oil																		
3	Fuel-oil / Fuel oil																		
4	Gas-oil / Gas oil																		
6	Gasolina / Petrol																		
7	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products																		
12	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases																		
35	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke																		
51	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases																		
	Biocombustibles / Biofuel																		
	Total																		
	Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products																		
8	Mineral de hierro / Iron ore																		
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores																		
11	Chatarras de hierro / Scrap iron																		
13	Productos siderúrgicos / Iron products																		
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products																		
	Total																		
	Minerales no metálicos / Non-metallic minerals																		
25	Sal común / Salt																		
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals																		
	Total																		
	Abonos / Fertilizers																		
14	Fosfatos / Phosphates																		
15	Potasas / Potash																		
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers																		
	Total																		
	Químicos / Chemical Products																		
17	Productos químicos / Chemical products																		
	Total																		
	Materiales de construcción																		
5	Asfalto / Asphalt																		
18	Cemento y clínker / Cement and clinker																		
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials																		
	Total																		
	Agro-Ganadero y Alimentario / Stock Breeding and Feeding Products																		
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours							41	41					41	41		41	41	
22	Habas de soja / Soybean																		
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables							480	480					480	480		480	480	
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits							40	40					40	40		40	40	
27	Conservas / Tinned food							40	40					40	40		40	40	
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices																		
29	Aceites y grasas / Oils and greases																		
30	Otros productos alimenticios / Other foods							20	20					20	20		20	20	
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish																		
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder																		
	Total							621	621					621	621		621	621	

Mercancías, toneladas
Goods, tons

43

Nº	MERCANCÍAS GOODS	GRAVELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRAVELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			MERCANCÍA GENERAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
19	Otras mercancías / Other goods																		
	Maderas y corcho / Wood and cork																		
26	Papel y pasta / Paper and pulp																		
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares							10		10				10		10			10
34	Resto mercancías / Other goods							147		147	2	2		148		148			148
	Total							157		157	2	2		159		159			159
	Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements																		
32	Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts							65		65				65		65			65
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights										425	425		425	425		425	425	
39	Tara contenedores / Containers tare							405		405				405	405		405	405	
	Total							470		470	425	425		895	895		895	895	
	Total							1.248		1.248		427	427		1.675	1.675		1.675	1.675

4.4. TRÁFICO INTERIOR / INTERIOR TRAFFIC

EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
0	0	0



4.5. AVITUALLAMIENTO / SUPPLYING

AVITUALLAMIENTO / SUPPLYING	TONELADAS / TONS
Combustibles líquidos / Liquid fuels	715.174
Agua / Water	21.819
Hielo / Ice	
Provisiones / Provisions	
Varios / Others	
Total	736.993



Pesca capturada

Fish captures

46

4.6. PESCA CAPTURADA / FISH CAPTURES

TIPOS TYPES	PESO (kg) WEIGHT (kg)	VALOR EN 1ª VENTA (euros) VALUE IN FIRST SALE (euros)
PECES / FISH	40.863	63.514
Total	40.863	63.514
TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES	40.863	63.514



4.7.1. CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	2.322	51.890			2.322	51.890
Vacíos / Empty	209	843			209	843
Total	2.531	52.733			2.531	52.733
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	28	389	219	5.470	247	5.859
Vacíos / Empty	2.313	13.466			2.313	13.466
Total	2.341	13.855	219	5.470	2.560	19.325
Total	4.872	66.589	219	5.470	5.091	72.058

4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	289	7.002	1	18	290	7.020
Vacíos / Empty	962	3.902			962	3.902
Total	1.251	10.904	1	18	1.252	10.923
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	608	14.245	1.155	21.028	1.763	35.272
Vacíos / Empty	4	29			4	29
Total	612	14.274	1.155	21.028	1.767	35.301
Total	1.863	25.178	1.156	21.046	3.019	46.224

4.7.3. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	2.611	58.892	1	18	2.612	58.910
Vacíos / Empty	1.171	4.746			1.171	4.746
Total	3.782	63.638	1	18	3.783	63.656
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	636	14.634	1.374	26.497	2.010	41.131
Vacíos / Empty	2.317	13.495			2.317	13.495
Total	2.953	28.129	1.374	26.497	4.327	54.626
Total	6.735	91.767	1.375	26.516	8.110	118.282

Tráfico de contenedores

Container traffic

47

4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO / CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET IN TRANSIT

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED Con carga / Full Vacíos / Empty Total						
DESEMBARCADAS / UNLOADED Con carga / Full Vacíos / Empty Total	1	15	55	1.233	56	1.248
Total	1	15	55	1.233	56	1.248

4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED Con carga / Full Vacíos / Empty Total	2.900 2.133 5.033	58.892 4.746 63.638	2 2	18 18	2.902 2.133 5.035	58.910 4.746 63.656
DESEMBARCADAS / UNLOADED Con carga / Full Vacíos / Empty Total	1.244 2.321 3.565	14.634 13.495 28.129	2.529 2.529	26.497 26.497	3.773 2.321 6.094	41.131 13.495 54.626
Total	8.598	91.767	2.531	26.516	11.129	118.282

4.7.6. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED Con carga / Full Vacíos / Empty Total						
DESEMBARCADAS / UNLOADED Con carga / Full Vacíos / Empty Total	2 2	15 15	90 90	1.233 1.233	92 92	1.248 1.248
Total	2	15	90	1.233	92	1.248



4.7.7. MERCANCIAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA, TONELADAS / CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS

Nº	MERCANCIAS GOODS	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
1	Energético / Power Products									
2	Petróleo crudo / Crude oil									
3	Fuel-oil / Fuel oil		47	47					47	47
4	Gas-oil / Gas oil									
6	Gasolina / Petrol									
7	Otros productos petrolíferos / Other oil products									
12	Gases energéticos del petróleo / Energetic oil gases									
35	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and oil coke									
51	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases									
51	Biocombustibles / Biofuel									
	Total		47	47					47	47
8	Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products									
10	Mineral de hierro / Iron mineral									
11	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral waste									
11	Chatarras de hierro / Scrap iron									
13	Productos siderúrgicos / Iron products					58	58		58	58
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products		10	10		27	27		37	37
	Total		10	10		85	85		95	95
25	Minerales no metálicos / Non-metallic minerals									
52	Sal común / Salt									
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals									
	Total									
14	Abonos / Fertilizers									
15	Fosfatos / Phosphates									
15	Potasas / Potash									
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers									
	Total									
17	Químicos / Chemical Products									
17	Productos químicos / Chemical products	561	669	1.230		109	109	561	778	1.339
	Total	561	669	1.230		109	109	561	778	1.339
5	Materiales de construcción									
18	Asfalto / Asphalt									
20	Cemento y clinker / Cement and clinker									
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials		15	15		100	100		115	115
	Total		15	15		100	100		115	115
21	Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products									
22	Cereales y sus harinas / Cereals and flours	275	140	415		1.628	1.628	275	1.768	2.043
22	Habas de soja / Soybean									
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.128	149	1.277		4.898	4.898	1.128	5.047	6.175
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	24	3.381	3.405		441	441	24	3.822	3.846
27	Conservas / Tinned food		583	583		2.154	2.154		2.737	2.737
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	2.620	391	3.011		467	467	2.620	859	3.479
29	Aceites y grasas / Oils and greases	227	41	268		814	814	227	855	1.082
30	Otros productos alimenticios / Other foods	25	1.208	1.232		923	923	25	2.130	2.155
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish									
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder		68	68		197	197		266	266
	Total	4.298	5.961	10.259		11.524	11.524	4.298	17.484	21.783
19	Otras mercancías / Other goods									
26	Maderas y corcho / Wood and cork					115	115		115	115
26	Papel y pasta / Paper and plastic									
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	25	94	119		398	398	25	493	518
34	Resto mercancías / Other goods	43.243	4.921	48.164	15	6.461	6.477	43.258	11.382	54.640
	Total	43.268	5.015	48.283	15	6.975	6.990	43.283	11.990	55.273
32	Vehículos y elementos de transporte /									
32	Vehículos y transport elements									
38	Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	10	142	152		1.475	1.475	10	1.617	1.627
39	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights									
39	Tara contenedores / Containers tare	15.501	16.269	31.771	3	6.230	6.233	15.504	22.499	38.003
	Total	15.511	16.411	31.923	3	7.704	7.707	15.514	24.116	39.630
	Total	63.638	28.129	91.767	18	26.497	26.516	63.656	54.626	118.282

Resumen General del Tráfico Marítimo

General Summary of Maritime Traffic

48

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

CONCEPTOS	TONELADAS/TONS	
ITEM	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS / BULK LIQUID		
Productos petrolíferos / Oil products	834.100	
Gas natural / Natural gas	0	
Otros líquidos / Other liquids	0	
Total		834.100
GRANELES SÓLIDOS / SOLID BULKS	31.893	
Total		31.893
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL MERCHANDISE	845.411	
Total		845.411
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	0	
Total		0
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES		
Productos petrolíferos / Oil products	715.174	
Resto / Rest	21.819	
Total		736.993
PESCA FRESCA / FRESH FISH	41	
Total		41
Total	2.448.438	2.448.438

4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) GENERAL CHART NUMBER 2 (Local traffic, supplies and fresh fish, included)

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
Mercancías embarcadas / Goods loaded	1.113.559
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	1.334.879
Mercancías transbordadas / Goods transhipped	0
Total	2.448.438

4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

CONCEPTOS		TONELADAS / TONS	
		PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
COMERCIO EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			
Importadas / Import			
Graneles líquidos / Bulk Liquid		130.242	
Graneles sólidos / Solid bulks		0	
Mercancía general / General Merchandise		25.369	
Total			155.611
Exportadas / Export			
Graneles líquidos / Bulk Liquid		65.924	
Graneles sólidos / Solid bulks		0	
Mercancía general / General Merchandise		3.710	
Total			69.634
Total			225.244
COMERCIO NACIONAL / DOMESTIC TRADE		999.736	
Total			999.736
MERCANCÍAS EN TRANSITO / GOODS IN TRANSIT		844	
Total			844
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPMENT		0	
Total			0
TARAS DE EQUIPAMIENTOS / EQUIPMENTS TARES		485.579	
Total			485.579
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC		737.034	
Total			737.034
Total			2.448.438



4.9. TRÁFICO TERRESTRE / LAND TRAFFIC

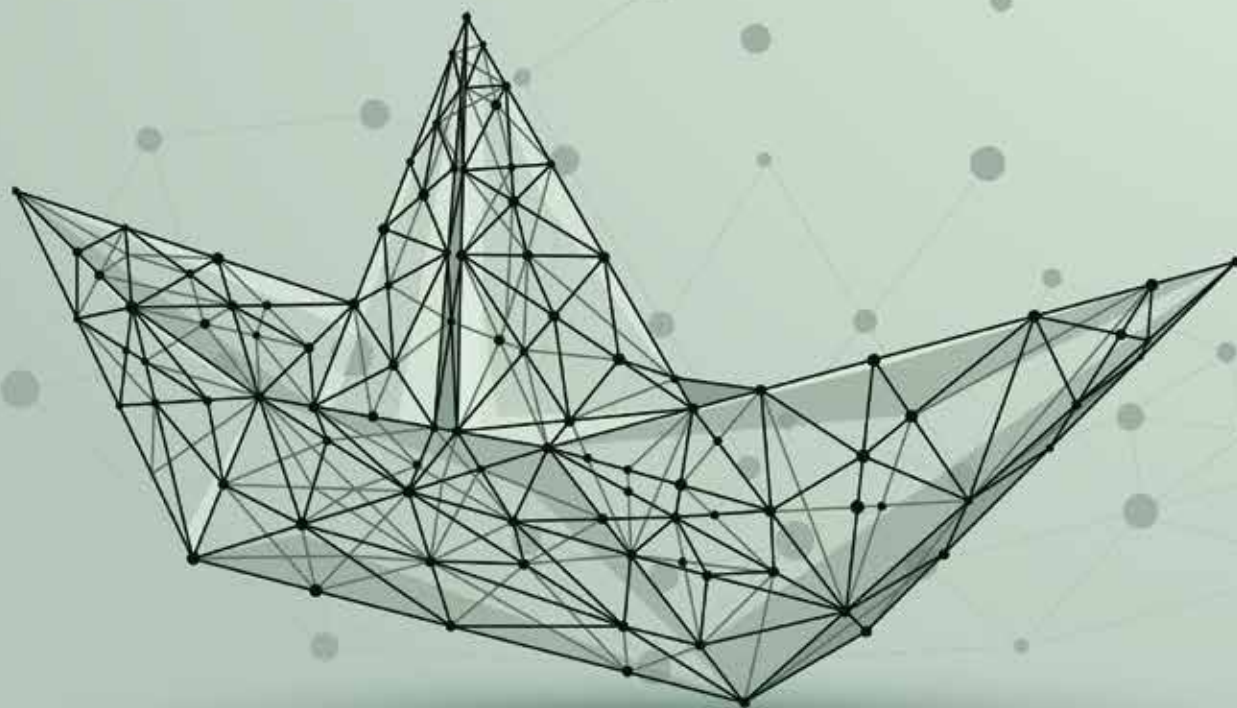
MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO "PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO" TRANSPORT SYSTEM USED FOR HINTERLAND CONNECTIONS FROM OR TO PORT AREA	TONELADAS / TONS		
	"CARGADAS EN BARCO" "LOADED ON VESSEL"	"DESCARGADAS DE BARCO" "UNLOADED FROM VESSEL"	TOTAL TOTAL
Ferrocarril / Railway Carretera / Road Tubería / Pipe Otros medios / Other Means Sin Transporte Terrestre ST)	376.566	1.333.158 5	1.709.725 5
Total de Mercancía según Transporte	376.566	1.334.838	1.711.404
Pesca, Avituallamiento y Tráfico Interior o Local / Fresh Fish, Supplies & Local Traffic	736.993	41	737.034
Total	1.113.559	1.334.879	2.448.438





UTILIZACIÓN DEL PUERTO

PORT USE



05



Utilización de muelles

MUELLE / ALINEACIÓN - DOCK OR ALIGNMENT	EMBARQUE LOADING	DESEMBARQUE UNLOADING	EN TRÁNSITO TRANSIT	TOTAL
C-MCD1-MUELLE C.DATO 1.	1.452	2.713		4.165
C-MCD2-MUELLE C.DATO 2.	64.035	112.398		176.433
C-MCD3-MUELLE C.DATO 3.	109.278	186.423	138	295.839
C-MCD4-MUELLE C.DATO 4.	10.336	11.139		21.475
C-MLVT-MUELLE LEVANTE	65.924	244.693		310.617
		14.900		14.900
C-MPO1-MUELLE PONIENTE 1 ALIN.	124.146	216.567	1.500	342.213
		16.993		16.993
C-MPO2-MUELLE PONIENTE 2 ALIN.		1.359	37	1.395
		335.569		335.569
C-MPO3-MUELLE PONIENTE 3 ALIN.		87.701		87.701
C-MPO4-MUELLE PONIENTE 4 ALIN.	1.396	2.495		3.890
		73.264		73.264
C-MPO5-MUELLE PONIENTE MARTILLO		26.949		26.949
TOTAL	376.566	1.333.163	1.675	1.711.404

52

Dársenas / Dock

Número de barcos fondeados / Number of anchored ships	169
G.T. de barcos fondeados / G.T. of anchored ships	2.024.452
G.T. por días de fondeo / G.T. day of anchorage	4.363.986

53

Amarres de punta / Pointed mooring

Nº de barcos amarrados / Number of moored ships	1.189
G.T. de barcos amarrados / G.T. of moored ships	19.269.877
G.T. por días de amarre / G.T. day of moored ships	10.122.300

54

Atraques / Berths

Nº de barcos atracados / Number of docked ships	10.468
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / m.l. of docked ships	903.645
Metros lineales por días de atraque / m.l. day of docked ships	201.027

55

Ocupación de superficie / Occupation of the Area

ZONAS ZONES	DESCUBIERTAS (m²/día) UNCOVERED (sqm/day)	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m²/día) COVERED AND OPEN (sqm/day)	CERRADAS (m²/día) CLOSED (sqm/day)	TOTALES (m²/día) TOTALS (sqm/day)
Zona de muelles / Docks zone	801.000	417.072	17.790	1.235.862
Otras zonas / Others zones		1.984	0	1.984
TOTAL / TOTAL	801.000	419.056	17.790	1.237.846



56

Medios mecánicos de tierra Mechanical land equipment

5.6.1 GRÚAS / CRANES

TIPO / TYPE	CON GANCHO WITH HOOK		CON CUCHARA WITH BUCKET-GRAB		TOTALES TOTALS	
	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons
GRÚAS DEL SERVICIO / CRANES OF THE SERVICE						
Hasta 6 Tm / Until 6 tons						
Entre 7 y 12 Tm / From 7 to 12 tons						
Entre 13 y 16 Tm / From 13 to 16 tons						
Mayor de 16 Tm / Above 16 tons	0	0			0	0
TOTAL GRÚAS DEL SERVICIO / TOTAL CRANES OF THE SERVICE	0	0			0	0
GRÚAS DE PARTICULARES / PRIVATE						
Hasta 6 Tm / Until 6 tons						
Entre 7 y 12 Tm / From 7 to 12 tons						
Entre 13 y 16 Tm / From 13 to 16 tons						
Mayor de 16 Tm / Above 16 tons						
TOTAL GRÚAS DE PARTICULARES / TOTAL CRANES						
TOTAL GRÚAS / TOTAL	0	0			0	0

5.6.2 INSTALACIONES ESPECIALES / SPECIAL FACILITIES

INSTALACIÓN Y PROPIETARIO FACILITY AND OWNER	Horas Hours	Toneladas Tons
Silo de Cemento / HOARCE	287	10.400
Silo de Cemento / Cemex España, S.A,	116	4.500
TOTALES / TOTALS	403	14.900



57**Carretillas / WHEELBARROWS****58****Cintas transportadoras / Conveyor belt****59****Palas cargadoras / Mechanic shovels****510****Tracción de maniobras / Traction of manoeuvre****511****Vagones / Wagons****512****Camiones / Trucks**

Número de camiones entrados en el puerto / Number of trucks entered the port	29.267
---	--------

513**Básculas / Weighbridges**

Número de pesadas / Number of weighing-ins Número de horas / Number of hours	- -
---	--------

514**Grúas flotantes / Floating cranes****515****Remolcadores / Tugboats**

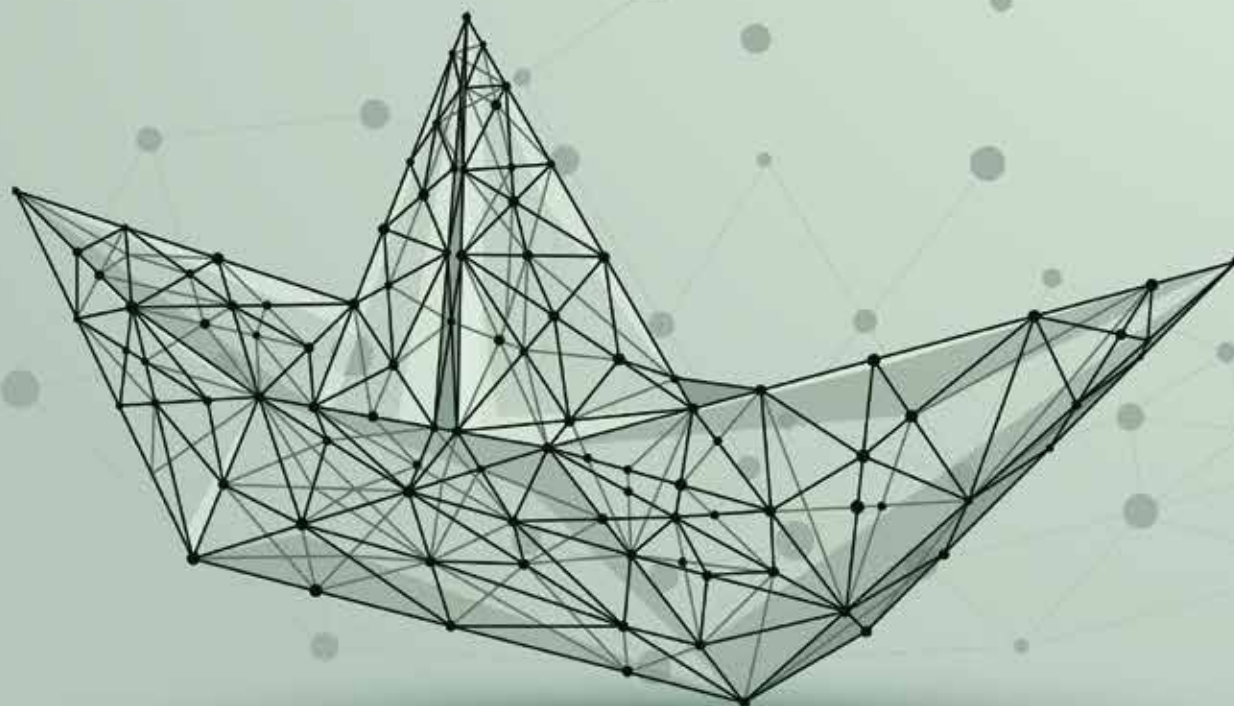
Número de servicios / Number of services Número de horas / Number of hours	844 415
---	------------

516**Varaderos / Dry dock**

Número de varadas / Number of beachings Toneladas varadas / Tons	- -
---	--------

517**Descripción de terminales y muelles operativos
Description of terminals and operational docks**

OBRAS WORKS



06



6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2018: WORKS IN EXECUTION OR COMPLETE IN THE YEAR 2018:

Nombre de la obra <i>Description</i>	Presupuesto aprobado liquidado <i>Estimate</i>	Certificado al origen <i>Cost to date</i>	Certificado en el año <i>Cost this year</i>	Situación <i>Situation</i>
A.1. INVERSIONES PRINCIPALES				
URBANIZACIONES Y HABILITACIONES:				
Concurso de proyectos para la "Adecuación del Tínglado nº4 del m E (Primer premio).	43.000,00	43.000,00	21.200,00	Terminada
Acondicionamiento de la acera sur del Camino de servicio del muelle Cañonero Dato	336.435,28	336.435,28	156.000,00	Terminada
Saldo de liquidación "Acondicionamiento de la acera sur del Camino de Servicio..."	32.098,62	32.098,62	32.098,62	Terminada
PLAN DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL				
A.T. Elaboración de un plan de accesibilidad para la E.M. de Ceuta.	7.679,70	7.679,70	7.679,70	Terminada
DESARROLLO DEL MUELLE PONIENTE/LEVANTE:				
Saldo de liquidación de la obra "Mejora del atraque adosado a la 3ª alineación del dique de Poniente".	599.116,84	599.116,84	599.116,84	Terminada
DESARROLLO DEL MUELLE CAÑONERO DATO				
Acondicionamiento pasarela fija de acceso al atraque nºi del muelle C. Dato.	76.087,27	76.087,27	76.087,27	Terminada
Acondicionamiento pasarela fija de acceso al atraque nºi del muelle C. Dato.				
Acondicionamiento planta baja Estación Marítima y atraque nº 1.	53.036,64	53.036,64	53.036,64	Terminada
Adecuación marquesina preembarque vehículos.	54.741,69	54.741,69	54.741,69	Terminada
ACTUACIONES REFUERZO SEGURIDAD				
Contrato de suministro de un sistema de seguridad perimetral para el Puerto de Ceuta. Fondo de Comp.).	969.926,96	969.926,96	554.294,35	Terminada
Implementación de Infraestructura de seguridad para el Servicio Marítimo de la Guardia Civil.	621.625,35	621.625,35	321.625,35	Terminada
Saldo de liquidación de "Implementación de infraestructura de seguridad para el Servicio Marítimo de la Guardia Civil".	55.952,04	55.952,04	55.952,04	Terminada
Instalación en la nueva explanada del Servicio Marítimo de la Guardia Civil.	28.361,76	28.361,76	28.361,76	Terminada
INVERSIONES GENÉRICAS Y MENORES				
Acondicionamiento red de saneamiento tramo del Bloqu II-JOP	41.201,08	41.201,08	41.201,08	Terminada

Obras en ejecución o terminadas en el año

Works in execution or complete in the year

61

6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2018: WORKS IN EXECUTION OR COMPLETE IN THE YEAR 2018:

Nombre de la obra <i>Description</i>	Presupuesto aprobado líquido <i>Estimate</i>	Certificado al origen <i>Cost to date</i>	Certificado en el año <i>Cost this year</i>	Situación <i>Situation</i>
OBRAS VARIAS Y MENORES				
Acondicionamiento de la red de agua potable en las explanadas de Poniente.	99.984,69	99.984,69	99.984,69	Terminada
Construcción de una zanja de tres tramos para comunicación y baja tensión en la entrada del muelle Poniente.	47.300,00	47.300,00	47.300,00	Terminada
Acometida de red de agua potable a los locales de la galería del atraque nº1 en la Estación Marítima	7.821,50	7.821,50	7.821,50	Terminada
Acondicionamiento de aplacado galerías elevadas de la E. M.	6.022,47	6.022,47	6.022,47	Terminada
Adecuación de las fachadas del Faro de Punta Almina.	54.847,72	54.847,72	54.847,72	Terminada
Acondicionamiento del firme en la avenida España.	6.117,67	6.117,67	6.117,67	Terminada
Habilitación de las instalaciones eléctricas y contro del tráfico marítimo en el C. C.S.	5.792,60	5.792,60	5.792,60	Terminada
Revestimiento de la zona adyacente a la puerta -A- parking de vehículos.	2.536,84	2.536,84	2.536,84	Terminada
Adecuación del Sist Anti-intrusión en las escolleras de D. Poniente.	38.120,32	38.120,32	38.120,32	Terminada
Acond puertas de los servicios higienicos del parking vehículos.	22.508,23	22.508,23	22.508,23	Terminada
Nuevas inst para la P.P. en la planta baja de la Estación Marítima.	43.929,13	15.375,20	15.375,20	En ejecución
I+D+i				
Ad e inst Leds para edificio oficina y exterior.	4.833,99	4.833,99	4.833,99	Terminada
Ad de material de tecnología led.	3.201,30	3.201,30	3.201,30	Terminada
EQUIPOS INFORMÁTICOS				
Suministro e instalación de dos nodos para ampliación de la plataforma de computación y almacenamiento compatibles con Nutanix (nodos de familia 1.065), suministro de switches y estación de CAD para el departamento de delineación, equipos para informatización de algunos departamentos y puesta en marcha de un backup en la nube par la Autoridad Portuaria de Ceuta.	78.900,00	78.900,00	78.900,00	Terminada
Adquisición de una fotocopiadora para la D. de C. en la Torre de C. M.	3.260,00	3.260,00	3.260,00	Terminada
Suministro de hardware para la sustitución de equipos informáticos, impresoras y tablets en APC.	11.953,00	11.953,00	11.953,00	Terminada



6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2018: WORKS IN EXECUTION OR COMPLETE IN THE YEAR 2018:

Nombre de la obra <i>Description</i>	Presupuesto aprobado líquido <i>Estimate</i>	Certificado al origen <i>Cost to date</i>	Certificado en el año <i>Cost this year</i>	Situación <i>Situation</i>
SUMINISTROS				
Adquisición de equipos auxiliares para los servicios higiénicos públicos.	4.241,60	4.241,60	4.241,60	Terminada
Adquisición e inst de 4 Fan Coil para la planta alta de las Of principales.	4.649,03	4.649,03	4.649,03	Terminada
Adquisición e instalación de cuatro hojas correderas para las galerías elevadas del atraque nº4.	2.467,30	2.467,30	2.467,30	Terminada
Adquisición e instalación de barreras para contención de vehículos.	11.000,00	11.000,00	11.000,00	Terminada
Adq e inst de cables de acero inoxidable para los carretes de las torres de iluminación de la Nueva Habilitación de Poniente.	3.090,78	3.090,78	3.090,78	Terminada
Adquisición e instalación de dos (2) cilindros hidráulicos para la pasarela del atraque nº4 del muelle Cañonero Dato.	36.664,10	36.664,10	36.664,10	Terminada
Ad e inst de un conjunto de filtros para las U.T. de aire (UTA'S) de la EM.	13.533,74	13.533,74	13.533,74	Terminada
Ad e inst de 3 columnas de alumbrado público.	9.541,62	9.541,62	9.541,62	Terminada
Ad de un equipo de energía ininte-rrumpida (SAI).	3.326,18	3.326,18	3.326,18	Terminada
Adquisición e instalació de kit completo de apertura de puerta automática, para la Estación Marítima.	3.500,00	3.500,00	3.500,00	Terminada
Adquisición e instalación de barandillas para las rotondas en carretera de servicio del muelle Cañonero Dato.	15.886,92	15.886,92	15.886,92	Terminada
Adquisición e instalación de un equipo de inspección de paquetería por rayos X y un arco detector de metales en la E.M. (Justin).	33.412,50	33.412,50	33.412,50	Terminada
Ad e ins de un sistema de extinción automático para el Centro de Procesamiento de Datos (CPD). 7.989,30	7.989,30	7.989,30	Terminada	
Ad e inst de fan coils para el D.E.F. 2.360,80	2.360,80	2.360,80	Terminada	
Ad de acumuladores ácidos de plomo para un Sistema de Alimentación Ininterrumpida (S.A.I).	3.508,96	3.508,96	3.508,96	Terminada
SEÑALES MARÍTIMAS				
Ad de dos Sistemas de Alimentación Ininterrumpida para la lámpara del FPA.	3.430,00	3.430,00	3.430,00	Terminada
Habilitación de nuevas marcas diurnas en la bocana.	5.502,90	5.502,90	5.502,90	Terminada

Obras en ejecución o terminadas en el año

Works in execution or complete in the year

61

6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2018: WORKS IN EXECUTION OR COMPLETE IN THE YEAR 2018:

Nombre de la obra <i>Description</i>	Presupuesto aprobado líquido <i>Estimate</i>	Certificado al origen <i>Cost to date</i>	Certificado en el año <i>Cost this year</i>	Situación <i>Situation</i>
APLICACIONES INFORMÁTICAS				
Adquisición e implantación de una aplicación de gestión de activos.	52.229,10	52.229,10	37.229,10	Terminada
Adquisición e implantación de una aplicación de gestión de expedientes sancionadores.	24.112,00	24.112,00	7.612,00	Terminada
Adquisición e implantación de una aplicación de gestión de seguridad de información integrada con herramientas del CCN-CERT.	14.289,90	14.289,90	11.584,72	Terminada
Suministro de infraestructura de sede electrónica.	30.740,00	30.740,00	30.740,00	Terminada
Adquisición e instalación de un Módulo de Notificaciones Electrónicas de Liquidaciones/Facturas, a través de la Plataforma Notific@, según la Ley 39/2015, en la APC.	16.324,64	6.540,00	6.540,00	En ejecución
Suministro, adquisición y desarrollo de software para la integración en la aplicación para las autorizaciones de compras en la APC.	15.889,40	15.889,40	15.889,40	Terminada
Suministro, adquisición, desarrollo y puesta en funcionamiento de un cuadro de mando integral de la operativa del Puerto en tiempo real en la APC.	15.847,00	15.847,00	15.847,00	Terminada
Adquisición de licencias para ampliación de 5 puestos en red de gestión (control de calidad, residuos y seguridad y salud) en la APC.	4.317,59	4.317,59	4.317,59	Terminada
Adquisición y desarro de un módulo de recepción de facturas de proveedores vía electrónica desde Face y su integración con la aplicación de Gestión Financier en la APC.	15.052,00	15.052,00	15.052,00	Terminada
Suministro, adquisición, desarrollo y puesta en funcionamiento de un módulo para la integración de vídeos promoción en las pantallas de horarios en la Estación Marítima de la APC.	3.954,10	3.954,10	3.954,10	Terminada
CERTIFICACIÓN FINANCIERA 2018				
Financiero	36.000,00	36.000,00	36.000,00	Terminada
TOTAL INVERSIÓN		2.758.842,51		



6.2 DESCRIPCIÓN DE LAS INVERSIONES MÁS IMPORTANTES EJECUTADAS EN EL AÑO 2018:

NUEVO COMPLEJO PARA EL TRÁFICO DE PASAJEROS Y VEHÍCULOS.

La inversión de "Remodelación de los accesos al puerto desde el nuevo enlace Puerto-Frontera del Tarajal" contempla un acceso directo desde la terminal de pasajeros a dicha frontera.

Esto, unido a las actuales instalaciones destinadas al tráfico de pasajeros que datan de los años 70 y que se han venido ampliando, desde el siglo pasado, a medida que han ido evolucionado los tráficos de pasajeros y vehículos, aconseja la construcción de una nueva terminal.

Para el año 2018 se ha certificado 184 miles de euros, con las siguientes actuaciones:

Acondicionamiento de la pasarela fija de acceso al atraque nº1 del muelle Cañonero Dato.

Los cambios producidos en los tipos de buques con destino al atraque nº1 del muelle Dato, supuso la necesidad de ampliar la longitud de la galería de atraque a fin de alternar diversas posiciones de la pasarela. Para ello, ha sido necesario reubicar en la planta baja las oficinas de Gibunco y Estiba.

Los trabajos han consistido en la adecuación de los locales de la planta baja, realizando tareas de electricidad, fontanería, cerrajería, para el traslado de dichas oficinas y proceder a la demolición de la galería superior como espacio diáfano; con las mismas características e instalaciones que el resto del atraque.

Importe 2018: 76 miles de euros

Acondicionamiento planta baja Estación Marítima y atraque nº1.

A finales del ejercicio del 2016 se procedió al expediente de caducidad de la concesión nº EB-14 en la planta baja de la Estación Marítima que, desde esa fecha, quedó la zona con un vallado provisional.

Habida cuenta del estado en la que se encontraba dicho espacio, se procedió a la habilitación de dicho espacio, con la finalidad de mantener la estética de la planta baja de la Estación Marítima, quedando esta como zona de espera para el embarque de pasaje a los ferrys.

Importe 2018: 53 miles de euros

Adecuación de la marquesina del preembarque de vehículos.

Los trabajos se han realizado sobre los 1.158,03 m² de la marquesina del preembarque de vehículos, en el muelle Cañonero Dato, mediante el chorreado y baldeado con agua dulce y detergentes, de las estructuras vistas (apoyos, uniones, perfiles, chapas, rejas, chapas, techos y pilares, rascado con cepillos y su desengrasado).

Importe 2018: 55 miles de euros

IMPLEMENTACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS PARA EL SERVICIO MARÍTIMO DE LA GUARDIA CIVIL.

Esta línea de actuación ha consistido en la construcción de un muelle para crear una nueva línea de atraque para las embarcaciones de pequeño tamaño que la Guardia Civil emplea para sus trabajos de seguridad marítima. La configuración de la sección tipo del muelle es de hormigón sumergido que corona a cota +2,00m y descansa sobre una banqueta de sacos de cemento de un metro de espesor.

Por Resolución de Presidencia de 14 de septiembre de 2017 se adjudicó las obras por importe de 621.625,35 € a la empresa Acciona Construcción, S.A.

En el año 2017 se certificó la cantidad de 300.000,00 €, quedando para el año 2018 321.625,35 € -322 miles de euros-.

En esta línea de inversión se ha contemplado para el año 2018 un total de 406 miles de euros, además de los 322 miles de euros de la anualidad de la Obra Principal descrita en el párrafo anterior, las siguientes actuaciones:

- 1.- 56 miles de euros por el saldo de liquidación de la "Implementación de Infraestructuras para el Servicio Marítimo de la Guardia Civil"
- 2.- "Instalación en la nueva explanada del Servicio Marítimo de la Guardia Civil" por importe de 28 miles de euros.

Los trabajos han consistido en la evacuación de las tuberías de pluviales, la ampliación del prisma eléctrico, la dotación de sistema de abastecimiento de agua y la preinstalación del sistema de alumbrado, con el fin de dejar todos los servicios preparados para la instalación posterior del cableado eléctrico, los báculos y las torres de servicio para el buen funcionamiento de la explanada para el Servicio Marítimo de la Guardia Civil.

ACONDICIONAMIENTO DE LA ACERA SUR DEL CAMINO DE SERVICIO DEL MUELLE CAÑONERO DATO.

Las diversas modificaciones que ha ido sufriendo el acerado de la avenida Cañonero Dato durante en el transcurso del tiempo, ha provocado la reposición de muchas zonas con la consiguiente falta de uniformidad del pavimento existente. Se trata además de una zona de circulación continua de pasajeros con destino a la Estación Marítima, lo que provocaba una imagen deficitaria del Puerto de Ceuta. El objetivo principal de la obra ha sido la mejora del tránsito peatonal, dotándolas de un itinerario fácil y accesible en la medida de lo posible, habiéndose tenido en cuenta, en su planificación, la Ordenanza para la accesibilidad y la eliminación de barreras arquitectónicas, urbanísticas, del transporte y de la comunicación de la Ciudad Autónoma de Ceuta.

La inversión ha sido adjudicada a la empresa Construcción, Servicios y Mantenimientos, S.L. por importe de 336.435,28 €. Se ha certificado en el año 2017 el importe de 180.435,28 € y en el año 2018 156.000,00 €. A este último importe hay que añadir 32.098,62 € en concepto de saldo de liquidación de la Obra Principal.

Total certificado año 2018 la cantidad 156,00 miles de euros

RED DE SANEAMIENTO DEL PUERTO DE CEUTA.

La ausencia de una infraestructura de red de aguas negras en el puerto, en contra de lo establecido en la Ordenanza de vertidos a la red de alcantarillado de la ciudad de Ceuta y el Real Decreto Legislativo 1/2001, de 20 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Aguas, deriva en la necesidad de tener que plantear acometer la construcción de una red que vierta sus aguas residuales a las instalaciones de la Ciudad Autónoma.

Breve descripción de las obras mas importantes. 2018

Short description of the most important works. 2018

62

En esta línea de inversión se ha certificado en el año 2018 el importe de 41 miles de euros con la actuación denominada: "Acondicionamiento de la red de saneamiento en el tramo Bloque II JOP".

Las obras han consistido en la ejecución de 90 ml de tubería de PVC de 400 mm de diámetro nominal, colocada en zanja previa excavación de esta y demolición del saneamiento existente, discurrendo de forma paralela entre el colegio y el pabellón del bloque II hasta conexión con el bloque I. A esta tubería se le han conexionado las correspondientes derivaciones de las viviendas, mediante arquetas de registro 40x40 cm y 60 cm de profundidad y a los nuevos colectores mediante pozos de registro de 100 cm de diámetro.

Los trabajos se completaron con la reposición del pavimento del vial con una capa de asfalto en frío (capa base + rodadura) sobre losa de hormigón y de la solería de la acera, así como con la colocación de unos bolardos para que imposibiliten el estacionamiento continuado de los vehículos sobre la cera.

ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE AGUA POTABLE EN LAS EXPLANADAS DE PONIENTE.

En los últimos años, dentro de los objetivos de la Autoridad Portuaria se encontraba la reducción del consumo de agua potable, así como su correcta gestión para evitar pérdidas y fraudes.

La zona de la ampliación de Poniente disponía de una red de suministro de agua potable realizada con tuberías de PVC que, con una antigüedad de más de treinta años, generaba unas pérdidas de agua constantes que ha incrementado en gran medida las pérdidas totales de la red portuaria. Se trata pues de un nuevo trazado que ha sustituido el existente.

El importe certificado en el año 2018 ha sido de 99.984,69 € -99,98 miles de euros-.

SUMINISTRO DE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PERIMETRAL EN EL PUERTO DE CEUTA.

El objeto del suministro es la instalación, configuración y puesta en servicio de un nuevo Sistema de Seguridad Perimetral para el Puerto de Ceuta. Dicho suministro ha consistido en:

La disposición de imágenes térmicas en las zonas más conflictivas por la entrada ilegal de inmigrantes, lo que aportará mayor rapidez en las tareas de control y supervisión reduciendo el tiempo de respuesta. Esto incrementará la eficacia durante las actividades ordinarias del puerto, así como las situaciones de emergencia.

La utilización de un vallado estructural, con sensorización anti-intrusión integrada o no dentro del propio vallado, que aportará mayor seguridad y rapidez, en las tareas de control y supervisión. Esta característica será de especial importancia en entornos de emergencia, además de mejorar los tiempos de respuesta ante cualquier tipo de amenaza.

El software de gestión y control que facilitará y agilizará la toma de decisiones gracias al envío en tiempo real de la formación obtenida a través de los sensores que permitirán una mayor rapidez en la actuación de los servicios de Policía de la APC, así como una más rápida intervención de las fuerzas de Seguridad del Estado.

La actuación se adjudicó a la empresa Tyco Integrated Fire & Security Corporation, S.A. -Sensormatic- por un importe de 969.926,96 €

En el año 2017 se certificó 415.632,61 €, siendo recepcionada en diciembre de 2018 la II fase por importe de 554.294,35 € -554,00 miles de euros 2018-.

PLAN DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL.

La gran profusión y diversidad de barreras existentes en los entornos en los que desarrollamos nuestra vida hacen necesarios programas de actuación cuyo objetivo sea mejorar las posibilidades de usabilidad de dichos entornos, incluyendo las infraestructuras, los productos y los servicios. Estas mejoras en la accesibilidad y la usabilidad aportan además ventajas y una mayor calidad de vida para todas las personas, independientemente de sus condiciones y características.

La accesibilidad es una cualidad básica del entorno y de los elementos que lo componen y que permite el acceso y su uso, nuestras relaciones e interrelaciones con el medio y con las demás personas. Por ello, la accesibilidad ha de ser la principal cualidad de todo diseño destinado a uso público, un valor que facilita la socialización y la participación de todas las personas en las actividades humanas.

Dentro de este Plan se ha efectuado la siguiente inversión:

Asistencia Técnica para la Elaboración de un "Plan de accesibilidad para la Estación Marítima de Ceuta".

Se ha realizado un Plan de Accesibilidad que abarca el estudio de las infraestructuras de la Terminal Marítima de Ceuta. Ha incluido todos aquellos espacios a disposición del público en general, excluyendo las zonas de uso restringido.

La asistencia ha consistido en mejorar la accesibilidad en los espacios de uso público de la Terminal Marítima de Ceuta, a través de la definición de actuaciones concretas, planteadas a partir del análisis de la misma, que puedan ser implementadas para obtener un entorno accesible de todos los usuarios de la terminal. Concretamente, contempla las siguientes estrategias:

Dar a conocer el estado actual del nivel de accesibilidad de la terminal. Detectar las limitaciones de accesibilidad que presentan sus infraestructuras y sus equipamientos para satisfacer las necesidades de todos los usuarios, incluyen o las personas con discapacidad.

Proponer soluciones y mejoras para la eliminación de barreras arquitectónicas y en la comunicación sensorial, estableciendo directrices y referencias para futuras actuaciones.

Dar a conocer cómo se puede adaptar y dotar el entorno de la forma más viable y con la mayor optimización posible de los recursos presupuestados.

Servir como referencia y herramienta de trabajo a los responsables de la estación, ya que el resultado de nuestro trabajo les permitirá priorizar, programar y planificar actuaciones de mejora en sus instalaciones.

Ser complemento a otros planes de actuación (remodelaciones, mantenimientos preventivos / correctivos, etc.) que se desarrollen en la terminal.

Importe certificado en el año 2018 de 7.679,70 € -7,8 miles de euros-.



6.2. - DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT INVESTMENTS EXECUTED IN THE YEAR 2018:

NEW COMPLEX FOR THE TRAFFIC OF PASSENGERS AND VEHICLES.

The investment of "Remodelling of the port access from the new Port- Tarajal Border's connection" implies a direct access from the passenger terminal to the aforementioned border.

All this, together with the current facilities for passenger traffic dating back to the 70s and that have been enlarging since the last century, as the traffic of passengers and vehicles has evolved, the construction of a new terminal is recommended.

For the year 2018 it is certified 184 thousand euros, with the following actions:

Remodelling of the fixed gangway access to berth no. 1 of the Cañonero Dato dock.

The changes experienced in the type of vessels destined to berth number 1 of the Dato dock, provoked the need to enlarge the length of the berth gallery in order to alternate different positions of the gangway. For this reason, it was necessary to relocate the offices of Gibunco and Estiba on the ground floor.

The works consisted of the adaptation of the premises of the ground floor, carrying out works of electricity, plumbing, locksmithing, for the transfer of these offices and proceed with the demolition of the upper gallery as a diaphanous space; with the same characteristics and facilities as the rest of the berth.

Cost 2018: 76 thousand euros.

Remodelling of the ground floor of the Maritime Station and berth nº1.

At the end of the year 2016, the expiration of the authorisation No. EB-14 was carried out on the ground floor of the Maritime Station, which, since that date, was left with a temporary fence.

Taking into account the state in which the space was located, we proceeded with the restoration of that space, with the purpose of maintaining the aesthetics of the ground floor of the Maritime Station, serving this as a waiting area for the boarding of passage to the Ferries.

Cost 2018: 53 thousand euros.

Adaptation of the pre-embarking roof for vehicles.

The work has been carried out on the 1,161.03 m² of the roof of the pre-embarking of vehicles, at the Cañonero Dato dock, by dripping and washing, with fresh water and detergents, the existing structures (supports, connections, profiles, sheet, bars, ceilings and pillars, scraping with brushes and degreasing).

Cost 2018: 55 thousand euros.

IMPLEMENTATION OF INFRASTRUCTURES FOR THE MARITIME SERVICE OF THE CIVIL GUARD.

This line of action was based on the construction of a dock to create a new berth line for small boats that the Civil Guard uses for the maritime safety work. The configuration of the dock is of sunken concrete which reaches a height of +2.00m and rests on a bank of cement of a thickness of one metre.

By a Presidency Resolution of September 14, 2017, the works of € 621,625.35 were awarded to Acciona Construcción, S.A.

In the year 2017 the amount of € 300,000.00 was certified, leaving for 2018 € 321,625.35 -322 thousand euros-.

In this line of investment for the year 2018 a total of 406 thousand euros were included, apart from the 322 thousand euros of the annual payment of the Main Work described in the previous paragraph, the following actions:

1.- 56 thousand euros for the settlement balance of the "Implementation of Infrastructures for the Maritime Service of the Civil Guard".

"Installation in the new esplanade of the Maritime Service of the Civil Guard" to the value of 28 thousand euros.

The works were based on the evacuation of the rain pipes, the extension of the electric prism, the provision of water supply system and the pre-installation of the lighting system, in order to leave all services ready for the later installation of the wire, the sticks and service towers for the proper functioning of the esplanade for the Maritime Service of the Civil Guard.

Remodelling of the South pavement of the service road of the Cañonero Dato Dock.

The various modifications suffered by the pavement of the Cañonero Dato avenue as time goes by, implied the replacement of many areas with the consequent lack of uniformity of the existing pavement. It is also an area of continuous circulation of passengers to the Maritime Station, which caused a poor image of the Port of Ceuta. The main objective of the work has been the improvement of the pedestrian traffic, giving them an easy and accessible route having taken into account, in its planning, the Ordinance for accessibility and the removal of the architectural, urban, transport and communication barriers of the Autonomous City of Ceuta.

The investment was awarded to the company Construcción, Servicios y Mantenimiento, S.L. to the value of 336,435.28 €. The quantity of 180,435.28 € was certified in 2017 and 156,800.00 € in 2018. To this last quantity, € 32,098.62 must be added as a result of the settlement balance of the Main Work.

Total certificate year 2018- Cost 156,00 thousand euros.

Breve descripción de las obras mas importantes. 2018

Short description of the most important works. 2018

62

DRAINAGE NETWORK OF THE PORT OF CEUTA.

The lack of an infrastructure of sewage network in the port, opposed to what is compulsory in the Ordinance on spills to the sewerage network of the city of Ceuta and on the Royal Legislative Decree 1/2001, of July 20, where the consolidated text of the Water Law is approved, produces the need to consider the construction of a network that spills its wastewater to the facilities of the Autonomous City.

In this line of investment, the quantity of 41 thousand euros was certified in 2018 for the action called: "Remodelling of the sanitation network in the Block of flats II JOP."

The works implied the execution of 90 ml of PVC pipe of 400 mm of nominal diameter, placed in a ditch after excavation of this one and demolition of the existing sanitation, running in parallel between the school and the Block II until connection with Block I. The corresponding derivations of the houses have been connected to this pipeline, by means of 40x40 cm and 60 cm deep manholes and to the new collectors of 100 cm diameter manholes.

The works were completed with the replacement of the pavement of the road with a layer of cold asphalt (base coat + rolling) on the concrete slab and pavement of the sidewalk, as well as the placing of some bollards to make parking impossible on the pavement.

REMODELLING OF THE DRINKING WATER SYSTEM IN THE PONIENTE EXPLANADE.

In the last years, within the objectives of the Port Authority was the reduction of drinking water consumption, as well as its proper management to avoid losses and fraud.

The area of the Poniente extension had a potable water supply system built with PVC pipes that, with more than thirty years, generated constant water losses that has greatly increased the total losses of the network of the port. It is, therefore, a new design that has replaced the existing one.

The cost certified in 2018 was € 99,984.69 -99.98 thousand euros.

SUPPLY OF A PERIMETER SECURITY SYSTEM IN THE PORT OF CEUTA.

The purpose of the supply is the installation, configuration and starting-up of a new Perimeter Security System for the Port of Ceuta. This supply consisted of:

The distribution of thermal images in the most conflictive areas due to the illegal entry of immigrants, which will contribute with greater speed in the control and supervision works, reducing the response time. This fact will increase the efficiency during the ordinary activities of the port, as well as during emergency situations.

The use of a structural fence, with integrated or not anti-intrusion sensing in the fence, which will provide greater security and speed in the control and supervision works. This feature will be especially important in emergency situations, apart from improving the response times to any type of threat.

The management and control software that will facilitate the decision making process thanks to the real-time transmission of the training obtained through the sensors that will allow a quicker action in the Police services of the Port Authority of Ceuta, as well as a faster intervention of the State Security Forces.

The action was developed by the company Tyco Integrated Fire & Security Corporation, S.A. -Sensormatic- to the value of 969,926.96 €

In 2017, € 415,632.61 were certified and the second phase was received in December 2018 to the value of € 554,294.35 -554.00 thousand.

UNIVERSAL ACCESSIBILITY PLAN

The great profusion and diversity of barriers existing in the surroundings in which we develop our lives make necessary to carry out some action programs whose objective is to improve the usability possibilities of such surroundings, including infrastructures, products and services. These improvements in accessibility and usability also provide advantages and a higher quality of life for all people, regardless of their conditions and characteristics.

Accessibility is a basic quality and the elements that make it up and that allows access and its use, our relationships and interrelations with the environment and with other people. Therefore, accessibility must be the main quality of all design for public use, a value that facilitates the socialization and participation of all people in human activities.

Technical Assistance for the Development of an "Accessibility Plan for the Maritime Station of Ceuta".

An Accessibility Plan that covers the study of the infrastructures of the Maritime Terminal of Ceuta was made. It has included all those available spaces to the general public, excluding areas of restricted use.

The assistance is based in improving the accessibility in public spaces of the Maritime Terminal of Ceuta, through the definition of concrete actions, raised from the analysis of it, that can be implemented to obtain an accessible place for all the users of the terminal. Specifically, it entails the following strategies:

To present the current state of the accessibility level of the terminal. Detecting the accessibility limitations presented by its infrastructures and equipment to meet the needs of all users, included people with disabilities.

To propose solutions and improvements for the elimination of architectural barriers and in sensory communication, establishing guidelines and references for future actions.

To know how you can adapt the environment in the most viable way and with the best possible optimization of the budgeted resources.

To serve as a reference and work tool to those people who are responsible for the station, since the result of our work will allow them to prioritize, program and plan improvement actions in their facilities.

To be a complement to other action plans (remodelling, preventive / corrective maintenance, etc.) that are developed in the terminal.

Quantity certified in 2018, € 7,679.70 -7.8 thousand euros.



6.3.1 OBRAS INCLUIDAS EN EL PROGRAMA OPERATIVO FEDER 2007-2013

DEMOLICIÓN Y SOTERRAMIENTO DE TUBERÍAS EN INICIO DEL DIQUE DE PONIENTE

Las obras consisten en la ejecución de una galería subterránea con forma de cajón de hormigón armado, en el cual se ubicarán las tuberías de combustible que actualmente discurren por el espaldón del dique de Poniente, finalizando con la demolición de los 405 m. del espaldón existente en la primera alineación del mencionado dique.

El coste total de la operación ha ascendido a la cantidad de 2.018.611,96 €.

El gasto ejecutado total al 31 de diciembre de 2.009 ha sido de 2.018.611,96 €.

La obra tuvo comienzo el 20 de diciembre de 2005 y la finalización de la misma el 16 de febrero de 2008, teniendo por tanto una duración de 26 meses.

Los indicadores operativos asignados a la obra son: metros lineales de tuberías de combustible instalados, y metros lineales de tuberías de agua instalados, que a la fecha de finalización han sido 4.111 ml y 415 ml respectivamente. Esto ha supuesto un total de 4.526 metros de tuberías instaladas.

REFUERZO Y MEJORA DE LOS DIQUES DE PONIENTE Y LEVANTE

Las obras han consistido en la reparación parcial de las infraestructuras dañadas, que básicamente corresponden a:

- 1) Grietas longitudinales aparecidas en el vial adosado al dique de Poniente;
- 2) Asentamientos de los tinglados ubicados en la tercera alineación del citado dique;
- 3) Daños en la valla de cerramiento existente sobre el espaldón y reposición de la coronación de los morros de Poniente y Levante.

El coste total de la operación ha ascendido a la cantidad de 2.817.654,99 €.

El gasto ejecutado total al 31 de diciembre de 2.009 ha sido de 2.817.654,99 €.

La obra tuvo comienzo el 29 de septiembre de 2006 y la finalización de la misma el 29 de noviembre de 2007, teniendo por tanto una duración de 14 meses.

El indicador operativo elegido para esta obra es: metros cuadrados de pavimento reparado. A la finalización de la obra el número total de metros cuadrados reparados ha sido de 2.470 m².

REFUERZO Y MEJORA DE LA DÁRSENA DEPORTIVA

Las obras objeto de ésta contratación, consisten en reconstrucción del manto principal de escollera del dique del puerto deportivo mediante escolleras de 3 Tn., adaptando el talud existente (1H:1V) al talud 1,5H:1V, hasta la cota +3,20 sobre B.M.V.E. Asimismo se prevé la construcción de un muro bota olas sobre el manto de protección principal, el cual tendrá una longitud de 180 metros desde el arranque del dique hasta el morro. Dicha obra se completa con las unidades necesarias de pantalan y fingers que quedaron averiados tras el temporal y la reposición de las redes de fontanería y electricidad dañadas.

El coste total de la operación ha ascendido a la cantidad de 745.895,31 €.

El gasto ejecutado total al 31 de diciembre de 2.009 ha sido de 745.895,31 €.

La obra tuvo comienzo el 22 de julio de 2008 y la finalización de la misma el 22 de diciembre de 2009, teniendo por tanto una duración de 17 meses.

Los indicadores seleccionados para esta actuación han sido: toneladas de escollera utilizada y metros lineales de pantalan reparado. A la finalización de la obra el valor de dichos indicadores han sido de 9.123 tn de escollera y 257 ml de pantalan.

INSTALACIÓN DE UN PUNTO DE ATENCIÓN AL TRANSPORTE TERRESTRE (PATT)

Ejecución de un edificio en una sola planta de 1.176 metros cuadrados destinado a albergar las instalaciones para la inspección y el control sanitario, así como los servicios portuarios de intervención fiscal vinculados a la Agencia Estatal de Administración Tributaria.

El coste total de la operación ha ascendido a la cantidad de 1.200.000,00 euros.

El gasto ejecutado total al 31 de diciembre de 2.009 ha sido de 1.200.000,00 euros.

La obra tuvo comienzo el 22 de julio de 2.008, siendo la fecha de finalización el 22 de diciembre de 2.009, con una duración de 17 meses.

El indicador seleccionado para esta actuación ha sido el de metros cuadrados, al tratarse de una superficie construida. El total del indicador operativo ha sido de 1.176 metros cuadrados.

ADECUACIÓN RED DE AGUA NO POTABLE Y ACONDICIONAMIENTO DEL CAMINO DE SERVICIO DEL MUELLE DATO

Esta actuación ha tenido como ámbito la avenida Cañonero Dato e incluyó las actuaciones necesarias para implantar una red de riego con agua no potable, sustituir la red cableada del alumbrado público, retirar los elementos obsoletos de las medianas aprovechando los componentes reutilizables y creando nuevas jardineras lineales con diseños ornamentales, así como renovar la capa de rodadura del eje viario principal del Puerto de Ceuta.

Esta actuación fue adjudicada por Resolución de la Presidencia de fecha 21 de octubre de 2010 por un importe de 1.049.175,40 € a la empresa Corsan-Corviam Construcción, S.A. Siendo certificada en su totalidad en el año 2010 y recepcionada el 1 de diciembre de 2011 con un saldo de liquidación de 104.859,36 €.

El coste total subvencionable de la operación ha ascendido a la cantidad de 978.384,78 euros.

La ayuda con tasa de cofinanciación del 80%, correspondiente al Programa Operativo 2007-2013, es de 782.707,82 euros.

HABILITACIÓN DE LA EXPLANADA AMPLIACIÓN DEL PUERTO DE CEUTA. FASE INICIAL

Las obras de la Habilitación de la explanada de la "Ampliación del puerto de Ceuta. Fase inicial" fueron adjudicadas con fecha 17 de noviembre de 2009, se iniciaron en marzo de 2010, y se terminaron en julio de 2011, habiéndose sido recepcionadas con fecha 3 de mayo de 2012. Las mismas consisten en el acondicionamiento de la nueva explanada del puerto para destinarla a actividades industriales y logísticas. En la zona industrial los trabajos comprenden los nuevos viales con la previsión de todos los elementos de urbanización. En la zona logística los trabajos comprenden un tratamiento superficial y su sistema provisional de drenaje. La actuación contempla además un cerramiento que separe ambas zonas.

El coste total de las obras ha ascendido a la cantidad de 5.433.290,85 €

El coste total subvencionable de la operación ha ascendido a la cantidad de 4.181.820,02 €

La ayuda con tasa de cofinanciación del 80%, correspondiente al Programa Operativo 2007-2013, es de 3.345.456,01 €

CLIMATIZACIÓN Y NUEVO CENTRALIZADO DE CONTADORES DE LA ESTACIÓN MARÍTIMA

Las obras consisten en la instalación de un nuevo sistema de climatización para una mejora del rendimiento energético, así como la adecuación a la normativa del centralizado y cuadros eléctricos ubicados en la Estación Marítima.

Esta inversión fue adjudicada por Resolución de la Presidencia de fecha 25 de octubre de 2010 a la empresa Corsan-Corviam Construcción, S.A. Las obras se iniciaron en diciembre de 2010 y terminaron en marzo de 2012. Siendo recepcionadas el día 3 mayo de 2012.

El coste total de la operación ha ascendido a la cantidad de 1.963.064,35 €

El coste total subvencionable de la operación ha sido de 1.626.520,84 €

La ayuda con tasa de cofinanciación del 80%, correspondiente al Programa Operativo 2007-2013, es de 1.301.216,67 €

Obras incluidas en el Programa Operativo Feder

Works included in the Feder Operational Programme

63

6.3.1 WORKS INCLUDED IN THE FEDER OPERATING PROGRAMME 2007-2013

DEMOLITION AND BURYING OF PIPES AT THE BEGINNING OF THE WEST DIKE

Works consist of the carry out of an underground gallery with the shape of a drawer made of concrete, in which there will be fuel pipes which nowadays are at the back wall of the wet dike. This will colclude with the demolition of 405 m. of the back Wall which i son the first line of the dike.

The overall cost of the transaction has increased to 2.018.611,96 €.

The overall expense on the 31st of December, 2009 has been 2.018.611,96 €.

Work started the 20th of December, 2005 and it concluded the 16th of February, 2008, lasting 26 months.

The sings operating in the work are:lineal meters of fuel pipes installed, and lineal metres of water pipes installed, which were 4.111 ml y 415 ml respectively when the work concluded. This caused 4,526 metres of installed pipes.

REINFORCEMENT AND IMPROVEMENT OF WEST AND EAST DIKES

Works have consisted of the parcial repair of the damaged infrastructures, which correspond to:

- 1) longitudinal cracks in the adjacent road of the west Dike;
- 2) settlement of the platforms located on the third road of the dike;
- 3) Damages on the fence between the back Wall and the front of West and East.

The overall cost of the transaction has increased to 2.817.654,99 €.

The overall expense on the 31st of December, 2009 has been 2.817.654,99 €.

Work started the 29th of September, 2006 and it concluded the 29th of November, 2007, lasting 14months.

The sing operating in the work is: square metres of repaired paving. At the end of Works, the overall number of square metres which were repaires have been 2.470 m².

REINFORCEMENT AND IMPROVEMENT OF THE SPORTS DOCK

Works as the aim of this contract consist of a reconstruction of the main breakwater of the Port dike through 3 Tn. Breakwaters, adapting the existing slope (1H:1V) to the slope 1,5H:1V, until the end +3,20 above B.M.V.E.. Moreover, the construction of a wall in which the sea bounces is foreseen. It will be 180 metres long from the beginnin of the dike to the front. This is completed with the necessary units of marshland and fingers which were damaged after the bad weather and the replacement of the plumbing and lighting networks which are damaged.

The overall cost of the transaction has increased to 745.895,31 €

The overall expense on the 31st of December, 2009 has been 745.895,31 €.

Work started the 22nd of July, 2006 and it concluded the 22nd of December, 2009, lasting 17 months.

The sings operating in the work are: tones of breakwaters used and lineal meters of repaired marshlands. At the end of the work, the value of the sings have being 9.123 tn of breakwaters and 257 ml of marshlands.

SETTING OFF THE ATTENTION POINT FOR THE LAND TRANSPORT (PATT)

The carry out of a one.floor building with 1.176 square metres, aiming to accomodate installations for inspection, sanitary control, and Port services of fiscal intervention linked to the State Agency of Tax system Administration.

The overall cost of the transaction has increased to 1.200.000,00 euros.

The overall expense on the 31st of December, 2009 has been 1.200.000,00 euros.

Work started the 22nd of July, 2008 and it concluded the 22nd of December, 2009, lasting 17 months.

The sing operating in the work is the square metre, as it is a built surface. The overall operative sign has been 1.176 square metres.

ADAPTATION NON- DRINKING WATER NETWORK AND FITTING-OUT OF THE SERVICE PATH OF DATO'S QUAY

This action has developed in Cañonero Dato avenue and included the neccesary elements to establish a watering network with non-drinking water, to replace the mains of public lighting, to remove obsolete elements from central reservations taking advantage of the reusable components and setting up new lineal gardens with ornaments, and to renew layers of the road network of the main Port of Ceuta.

This action was adjudicated by the Presidential Resolution with date on the 21st of October, 2010, by 1.049.175,40 € to Corsan-Corviam Construcción company, S.A, being certificated, in a whole, in 2010 and having its reception the 1st of December, 2011, with a liquidation of 104.859,36 €.

The total cost which is subsidied on the transaction has increased to 978.384,78 euros.

Thea aid with the financing tax of 80%, belonging to the Operative Programme Operativo 2007-2013, is 782.707,82 euros.

FITTING OUT OF THE ESPLANADE. ENLARGEMENT OF CEUTA PORT. STARTING PHASE

"The fitting out works of the esplanade of the Enlargement of Ceuta Port. Starting phase", were awarded on 17th November 2009.

They began in March 2010, they finished in July 2011 and they were received on 3rd May 2012. These works consist of remodelling the new port esplanade so as to be used for industrial and logistical activities. In the industrial area, the works include the new roads with the forecast of all the urbanisation elements. In the logistical area, the works include a superficial treatment and its provisional drainage system.

The overall cost of the transaction has increased to 5.433.290, 85 €.

The total cost which is subsidised on the transaction has increased to 4.181.820, 02 €.

The aid with the financing tax of 80%, belonging to the Operative Programme 2007-2013, is 3.345.456, 01 €.

AIR CONDITIONING AND NEW CENTRALIZED OF CONTAINERS OF THE MARITIME STATION.

The works are focused on installing a new air conditioning system in order to improve the energy efficiency, as well as the adaptation to the rules of centralized and electric board located in the Maritime Station.

This investment was awarded by the Presidential Resolution with date on 25th October 2010 to Corsan-Corviam Construcción, S.A company. The works began in December 2010, they finished in March 2012 and they were received on 3rd May 2012.

The overall cost of the transaction has increased to 1.963.064, 35 €.

The total cost which is subsidised on the transaction has increased to 1.626.520, 84 €.

The aid with the financing tax of 80%, belonging to the Operative Programme 2007-2013, is 1.301.216, 67 €.

6.3.2 OBRAS INCLUIDAS EN EL PROGRAMA OPERATIVO FEDER 2014-2020.

DESARROLLO DEL MUELLE CAÑONERO DATO

NUEVO COMPLEJO PARA EL TRÁFICO DE PASAJEROS Y VEHÍCULOS:

En esta línea de inversión entran a forma parte las siguientes actuaciones:

ACONDICIONAMIENTO DE LA PASARELA FIJA DE ACCESO AL ATRAQUE Nº1 DEL MUELLE CAÑONERO DATO.

Descripción de la obra:

Los cambios producidos en los tipos de buques con destino al atraque nº 1 del muelle Dato, supuso la necesidad de ampliar la longitud de la galería de atraque a fin de alternar diversas posiciones de la pasarela. Había la existencia en la misma de las oficinas de Gibunco y Estiba, fue necesario reubicarlas en la planta baja . Los trabajos consistieron en la adecuación de los locales de la planta baja, realizando tareas de electricidad, fontanería, cerrajería, etc... para el traslado de dichas oficinas y proceder a la demolición de la galería superior como espacio diáfano; con las mismas características e instalaciones que el resto del atraque.

Coste total: 76.087,27 €

Gasto ejecutado: 76.087,27 €

Comienzo y finalización: noviembre de 2017 a agosto de 2018

ACONDICIONAMIENTO PLANTA BAJA ESTACIÓN MARÍTIMA Y ATRAQUE Nº1

Descripción de la obra:

A finales del ejercicio del 2016 se procedió a la incoación del expediente de caducidad de la concesión nº EB-14, ubicada en la planta baja de la Estación Marítima estando la zona, desde esa fecha, con un vallado provisional. Habida cuenta del estado en el que se encontraba dicho espacio, se procedió a su habilitación con la finalidad de mantener la estética de la planta baja de la Estación Marítima, quedando esta como zona de espera para el embarque de pasaje al ferry.

Coste Total: 53.036,64 €

Gasto ejecutado: 53.036,64 €

Comienzo y finalización: abril de 2018 a junio de 2018

ADECUACIÓN DE LA MARQUESINA DEL PREEMBARQUE DE VEHÍCULOS

Descripción de las obras

Dado el estado en el que se encontraba la marquesina del preembarque de vehículos, en el muelle Cañonero Dato, de 1.158,03 m² de superficie, se procedió a su adecuación mediante el chorreado y baldeado con agua dulce y detergentes de las estructuras vistas (apoyos, uniones, perfiles, chapas, rejas, chapas, techos y pilares).

Coste Total: 54.741,69 €

Gasto ejecutado: 54.741,69 €

Comienzo y finalización: mayo de 2018 a junio de 2018

RED DE SANEAMIENTO DEL PUERTO DE CEUTA

ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE SANEAMIENTO EN EL TRAMO BLOQUE II JOP

Descripción de las obras:

Habida cuenta de las pérdidas y fugas de aguas residuales que presentaba la red de saneamiento en el tramo del Bloque II de las viviendas JOP, se realizó la ejecución de 90 ml de tubería de PVC de 400 mm de diámetro nominal, colocada en zanja previa excavación de esta y demolición del saneamiento existente. El trazado se efectuó en paralelo entre el colegio público Ortega y Gasset y el pabellón del bloque II hasta su conexión con el bloque I.

A esta red se acometieron las correspondientes derivaciones de las viviendas. Estas acometidas se realizaron a través de arquetas de registro de 40x40 cm y 60 cm de profundidad y a los nuevos colectores mediante pozos de registro de 100 cm de diámetro.

Los trabajos se completaron con la reposición del pavimento del vial con una capa de asfalto en frío (capa base + rodadura) sobre losa de hormigón, así como de la solería de la acera. También se colocaron bolardos para evitar el estacionamiento continuado de los vehículos sobre la acera.

Coste Total: 41.201,08 €

Gasto ejecutado: 41.201,08 €

Comienzo y finalización: agosto de 2018 a septiembre de 2018

Obras incluidas en el Programa Operativo Feder

Wors included in the Feder Operational Programme

63

IMPLEMENTACIÓN DE INFRAESTRUCTURA DE SEGURIDAD PARA EL SERVICIO MARÍTIMO DE LA GUARDIA CIVIL

IMPLEMENTACIÓN DE INFRAESTRUCTURA DE SEGURIDAD PARA EL SERVICIO MARÍTIMO DE LA GUARDIA CIVIL

Con el fin de trasladar a la Guardia Civil al puerto pesquero hubo que realizar la construcción de un muelle para crear una nueva línea de atraque para las embarcaciones de pequeño tamaño que emplea para sus trabajos de seguridad marítima. La configuración de la sección tipo del muelle fue de hormigón sumergido hasta la cota +2,00 m. Dicho muelle descansa sobre una banqueta de sacos de cemento de un metro de espesor.

El 14 de septiembre de 2017 se adjudicó las obras por importe de 621.635,35 € a la empresa Acciona Construcción, S.A.

En el año 2017 se certificó la cantidad de 300.000,00 €, quedando el resto -321.625,35 €- para el año 2018

Las obras comenzaron en noviembre de 2017 y finalizaron en mayo de 2018

Saldo de liquidación de la obra Implementación de Infraestructura de seguridad para el Servicio Marítimo de la Guardia Civil.

Coste total: 55.952,04 €

Gasto ejecutado: 55.952,04 €

Comienzo y finalización: julio de 2018

Indicadores operativos asignados a la obra:

INSTALACIÓN EN LA NUEVA EXPLANADA DEL SERVICIO MARÍTIMO DE LA GUARDIA CIVIL.

Como complemento a la obra descrita en el apartado anterior, hubo que realizar la salida de las tuberías de pluviales y la dotación de sistema de abastecimiento de agua, así como la ampliación de un prisma eléctrico y la preinstalación de un sistema de alumbrado que permitiera la colocación posterior de báculos y torres de servicio para el buen funcionamiento de la explanada para el Servicio Marítimo de la Guardia Civil.

Coste Total: 28.361,76 €

Gasto ejecutado: 28.361,76 €

Comienzo y finalización: abril de 2018 a mayo de 2018

Ceuta, 6 de mayo de 2019



6.3.2 WORKS INCLUDED IN THE FEDER OPERATING PROGRAMME 2014-2020.

DEVELOPMENT OF THE CAÑONERO DATO DOCK

NEW COMPLEX FOR THE TRAFFIC OF PASSENGERS AND VEHICLES.

In this investment line, the following actions are presented:

REMODELLING OF THE FIXED GANGWAY ACCESS TO BERTH NO. 1 OF THE CAÑONERO DATO DOCK.

Description of the work:

The changes experienced in the type of vessels destined to berth number 1 of the Dato dock, provoked the need to enlarge the length of the berth gallery in order to alternate different positions of the gangway. For this reason, it was necessary to relocate the offices of Gibunco and Estiba on the ground floor.

The works consisted of the adaptation of the premises of the ground floor, carrying out works of electricity, plumbing, locksmithing, for the transfer of these offices and proceed with the demolition of the upper gallery as a diaphanous space; with the same characteristics and facilities as the rest of the berth.

Total cost: 76,087.27 €

Total expenditure: 76,087.27 €

Beginning and ending: November 2017, August 2018

REMODELLING OF THE GROUND FLOOR OF THE MARITIME STATION AND BERTH Nº1.

Description of the work:

At the end of the year 2016, the expiration of the authorisation No. EB-14 was carried out on the ground floor of the Maritime Station, which, since that date, was left with a temporary fence.

Taking into account the state in which the space was located, we proceeded with the restoration of that space, with the purpose of maintaining the aesthetics of the ground floor of the Maritime Station, serving this as a waiting area for the boarding of passage to the Ferries.

Total cost: 53,036.64 €

Total expenditure: 53,036.64 €

Beginning and ending: April 2018, June 2018

ADAPTATION OF THE PRE-EMBARKING ROOF FOR VEHICLES.

Description of the work:

The work has been carried out on the 1,161.03 m² of the roof of the pre-embarking of vehicles, at the Cañonero Dato dock, by dripping and washing, with fresh water and detergents, the existing structures (supports, connections, profiles, sheet, bars, ceilings and pillars, scraping with brushes and degreasing).

Total cost: 54,741.69 €

Total expenditure: 54,741.69 €

Beginning and ending: May 2018, June 2018

DRAINAGE NETWORK OF THE PORT OF CEUTA

REMODELLING OF THE DRAINAGE NETWORK IN THE BLOCK II JOP SECTION.

Description of the work:

The works implied the execution of 90 ml of PVC pipe of 400 mm of nominal diameter, placed in a ditch after excavation of this one and demolition of the existing sanitation, running in parallel between the school and the Block II until connection with Block I. The corresponding derivations of the houses have been connected to this pipeline, by means of 40x40 cm and 60 cm deep manholes and to the new collectors of 100 cm diameter manholes.

The works were completed with the replacement of the pavement of the road with a layer of cold asphalt (base coat + rolling) on the concrete slab and pavement of the sidewalk, as well as the placing of some bollards to make parking impossible on the pavement.

Total cost: 41.201,08 €

Total expenditure: 41.201,08 €

Beginning and ending: August 2018, September 2018

Obras incluidas en el Programa Operativo Feder Works included in the Feder Operational Programme

63

IMPLEMENTATION OF INFRASTRUCTURES FOR THE MARITIME SERVICE OF THE CIVIL GUARD.

Implementation of infrastructures for the maritime service of the Civil Guard.

With the purpose of moving the Civil Guard to the fishing port, the action was based on the construction of a dock to create a new berth line for small boats that the Civil Guard uses for the maritime safety work. The configuration of the dock is of sunken concrete which reaches a height of +2.00m and rests on a bank of cement of a thickness of one metre.

On September 14, 2017, the works of € 621,625.35 were awarded to Acciona Construcción, S.A.

In the year 2017 the amount of € 300,000.00 was certified, leaving for 2018 € 321,625.35 -322 thousand euros-.

The works started in November 2017 and finished in May 2018.

Settlement balance of the work CT1A900E001.- Implementation of infrastructures for the maritime service of the Civil Guard.

Total cost: 55,952.04 €

Total expenditure: 55,952.04 €

Beginning and ending: July 2018

Operational indicators assigned to the work:

INSTALLATION OF THE MARITIME SERVICE OF THE CIVIL GUARD IN THE NEW ESPLANADE.

As a complement to the work described in the previous chapter, the works were based on the evacuation of the rain pipes, the extension of the electric prism, the provision of water supply system and the pre-installation of the lighting system, in order to leave all services ready for the later installation of the wire, the sticks and service towers for the proper functioning of the esplanade for the Maritime Service of the Civil Guard.

Total cost: 28,361.76 €

Total expenditure: 28,361.76 €

Beginning and ending: April 2018, May 2018

Ceuta, 6th May 2019



6.4 OBRAS EJECUTADAS CON CARGO AL FONDO DE COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZO.

Acondicionamiento del firme asfáltico del vial dique de Levante-muelle Alfau

Las obras han consistido en el refuerzo del firme con mezclas bituminosas en caliente del tipo tipo S-12 de 6 cm de espesor, en 704 m² en el extremo del dique de Levante y en 3.752 m² en su vial longitudinal, debido al alto nivel de desgaste del pavimento existente.



PROGRAMA
Cooperación
Transfronteriza
España-Fronteras Exteriores

El presupuesto de adjudicación de la obra es de 110.376,00 €

Revestimiento exterior de las escaleras ubicadas en la galería del atraque nº 1 del muelle Cañonero Dato

Los trabajos han consistido en el cierre de las tres escaleras existentes, mediante la colocación de placas de anclaje en los pilares de las fachadas y en la losa de escalera, para el apoyo de la estructura metálica que sirve de soporte para el cerramiento efectuado con chapa galvanizada tipo sándwich de 40 mm de espesor.



PROGRAMA
Cooperación
Transfronteriza
España-Fronteras Exteriores

El presupuesto de adjudicación de la obra es de 35.814,00 €

Cerramiento perimetral en las viviendas situadas frente al supermercado DIA

La actuación ha consistido en el suministro e instalación de 67 ml de valla metálica de 2 m de altura tipo tramex de 30x30x30x2mm de acero galvanizado, compuesta por postes de acero galvanizado anclados en su base al muro existente y en su parte alta a los pilares ubicados en las viviendas y a dos tubos horizontales de 60x40x3mm soldados a los postes. También se ha procedido a la colocación de una puerta acceso al pasillo restante entre las viviendas y el vallado, de idénticas características que este.



PROGRAMA
Cooperación
Transfronteriza
España-Fronteras Exteriores

El presupuesto de adjudicación de la obra es de 24.792,00 €

Rehabilitación y repintado de las estructuras metálicas del parking de vehículos del muelle Cañonero Dato

Los trabajos se han realizado sobre el vallado existente y de acorde con las normas ISO 12944 C5-M e ISO 9223, mediante chorreado de arena de sílice -grado de acabado blanco St 2 ½- en las uniones y pletinas afectadas por el óxido, raspado con cepillos y desengrasado.



PROGRAMA
Cooperación
Transfronteriza
España-Fronteras Exteriores

El presupuesto de adjudicación de la obra es de 21.733,00 €

Remodelación de la jardinera peatonal ubicada en el margen derecho del inicio de la avenida Cañonero Dato

Las obras han contemplado la demolición de parte del murete de la jardinera afectado por la nueva distribución, la recuperación de la tierra vegetal para su posterior colocación con reubicación de un aspersor, la ampliación de la acera por su parte final y la construcción de una rampa de acceso en su inicio conforme a la Ordenanza Municipal para la Accesibilidad y Eliminación de Barreras Arquitectónicas, Urbanísticas del Transporte y de la Comunicación de la Ciudad Autónoma de Ceuta. Así mismo, se ha procedido al repintado de la zona de aparcamiento



PROGRAMA
Cooperación
Transfronteriza
España-Fronteras Exteriores

El presupuesto de adjudicación de la obra es de 9.007,00 €

Rehabilitación del local social de la Autoridad Portuaria de Ceuta

La actuación ha contemplado el picado y saneado de los paramentos exteriores e interiores hasta ladrillo visto para su enfoscado posterior, la sustitución de dinteles en ventanas con colocación de malla, la retirada del peto superior perimetral y su sustitución por otro de ladrillo de 1 pie de 50 cm de altura acabado con cubremuro de piedra caliza, la reparación de las salidas de los bajantes de pluviales, la impermeabilización de la cubierta mediante complejo laminar, el picado y saneado del casetón con pasivado de viguetas y cemento epoxi y, por último, el repintado exterior e interior completo dos manos de pinturas resinas acrílicas.



PROGRAMA
Cooperación
Transfronteriza
España-Fronteras Exteriores

El presupuesto de adjudicación de la obra es de 41.328,00 €

Descripción Obras POCTEFEX 2018

Description POCTEFEX 2018

64

6.4 WORKS CARRIED OUT UNDER THE CROSS-BORDER COOPERATIONº

Conditioning of the asphalt surface of the road of Eastern Dock. Muelle Alfau

Works have consisted of dock reinforcement with hot bituminous mixtures type S-12 of 6 cm thickness, on 704 m² at the end of Eastern dock and on 3.752 m² lengthwise, due to the high level erosion of the existing roadway.

The performance budget of the construction is 110.376,00 €



External covering of the stairs situated in number 1 berth gallery at Cañonero Dato dock

Works have consisted of the closing of the three existing stairs, by installing of anchoring sheets on the front pillars and on the stairs slabs, to support the metal structure that is used for the closing made with galvanized sheet metal (sandwich type) of 40 mm thickness.

The performance budget of the construction is 35.814,00 €



Perimeter closing of houses located opposite DIA supermarket

The action has consisted of the supply and installation of a metal fence of 2m high tramex type 30x30x30x2mm of galvanized steel. It is composed by galvanized steel posts anchored in the base of the existing wall and in its higher part anchored in the pillars placed in the houses, and two metal horizontal tubes of 60x40x3mm welded to the posts. An access door to the corridor has been placed between the houses and the fence, with the same characteristics.

The performance budget of the construction is 24.792,00 €



Restoration and re-paint of the metal structures of the car park at Cañonero Dato dock.

Works have been made on the existing fence and according to 12944 C5-M and ISO 9223 ISO rules, using silica sand gushing –white finished degree St 2 ½ in the joints and in the platens affected by rust, scratch with brushes and degreasing.

The performance budget of the construction is 21.733,00 €



Restructuring of pedestrian garden area located in the right side at the beginning of Cañonero Dato Avenue

Works have consisted of the demolition of a part of the garden wall affected by the new distribution, the recovering of the vegetal soil for its later placing with a relocation of a sprinkler, the enlargement of the pavement at its end and the construction of an entrance ramp at its beginning. This is according to the bylaws for Accessibility and Removal of Architectural, Urban and Transport Barriers, and the Communication of the city of Ceuta. Moreover, the car park area has been re-paint.

The performance budget of the construction is 9.007,00 €



Restoration of the local headquarters of the Ceuta Port Authority

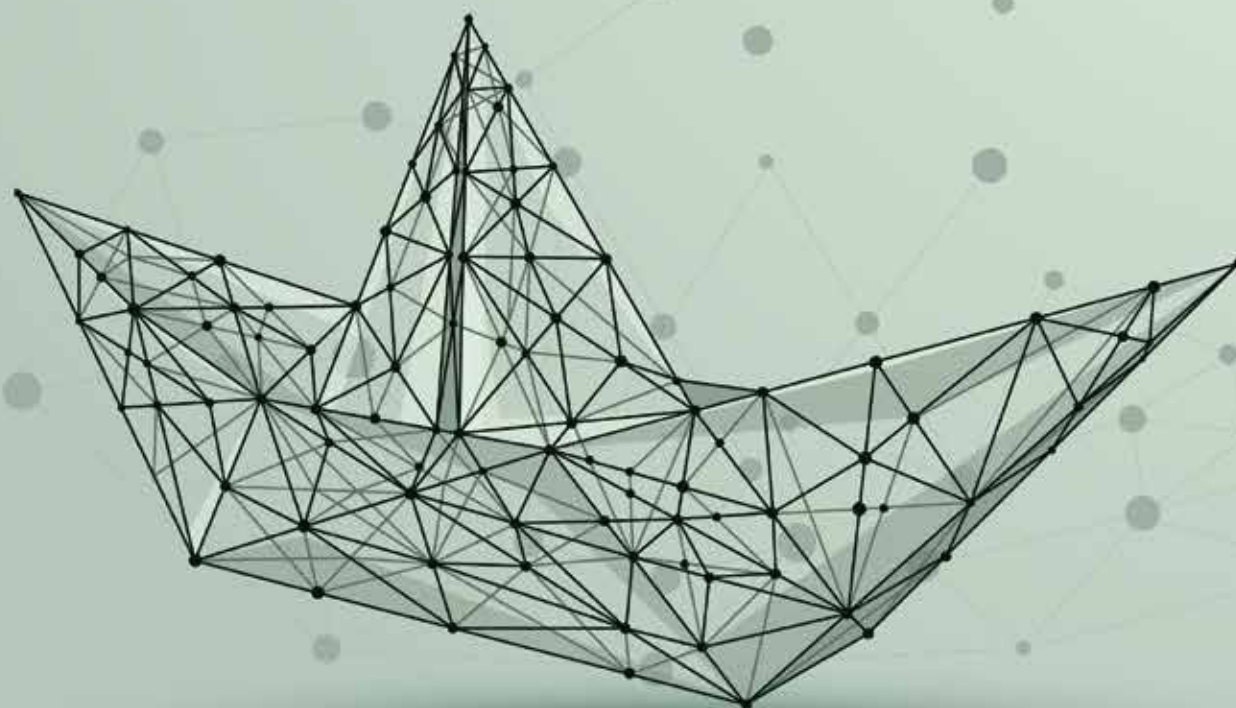
The action has consisted of the rusty and the clean-up of the external and internal faces till the exposed brick for its later filling with mortar; the lintel replacement in windows with nets; the removal of the upper perimeter area and its replacement by one made of brick of 1 foot of 50 cm height finished with wall covering of limestone; the repair of the drainpipes exits; the waterproofing of the roof through lamination; the rusty and the clean-up of the framework with joists and epoxy cement; and, finally, the external and internal repaint with two coats of acrylic resin paint.

The performance budget of the construction is 41.328,00 €



LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES

REGULAR SHIPPING LINES



07



7.1. ESCALAS REGULARES / REGULAR CALLS

Denominación Name of the ship	Consignatario Agent	Ruta Route service			Frecuencia Frequency
ATLANTIS ALMEIRA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	2
AZRA S	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	3
BALTIC	A. PEREZ Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	GIBALTAR	1
BICE AMORETTI	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
BLUE MARLIN	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
BLUE MARLIN	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	3
BLUE STAR	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	SAFI	2
BRITISH STRATUS	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
BRITISH STRATUS	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ZARZIS	3
BRITISH STRATUS	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	GIBALTAR	2
C FORCE	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	1
C FORCE	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	2
C ROCK	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	1
C ROCK	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	3
C ROCK	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	2
CEMSTAR	M. H. BLAND, S.L.	MELILLA	CEUTA	ALCANAR	1
CEMSTAR	M. H. BLAND, S.L.	ALCANAR	CEUTA	MELILLA	5
CEMSTAR	M. H. BLAND, S.L.	IBIZA	CEUTA	ALCANAR	4
CEMSTAR	M. H. BLAND, S.L.	IBIZA	CEUTA	ALCANAR	3
CEMSTAR	M. H. BLAND, S.L.	PALMA DE MALLORCA	CEUTA	MELILLA	2
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA		9
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	8
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	7
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	5
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	ANTWERPEN	4
CESKA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
CIELO DI CAPRI	A. PEREZ Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
CIELO DI HANOI	ALFASHIP BACOMAR S.L.	BILBAO	CEUTA	A Órdenes	1
CONTI BENGUELA	A: MATEOS & SONS SPAIN, S.L	GALVESTON	CEUTA	EL ISKANDARIYA (=ALEXANDRIA)	1
COUNTESS I	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	MARSAXLOKK -MALTA	CEUTA	A Órdenes	1
CRAWFORD	ALFASHIP BACOMAR S.L.	Valencia	CEUTA	ISTANBUL	1
DIADEMA	ALFASHIP BACOMAR S.L.	BILBAO	CEUTA	SKIKDA (EX PHILIPPEVILLE)	1
DINA	M. H. BLAND, S.L.	MALAGA	CEUTA	A Órdenes	1
DINA	M. H. BLAND, S.L.	MALAGA	CEUTA	HUELVA	4
DINA	M. H. BLAND, S.L.	MALAGA	CEUTA	NADOR	3
DINA	M. H. BLAND, S.L.	MALAGA	CEUTA	A Órdenes	2
ECO FIGHTER	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	1
ECO FIGHTER	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	SETUBAL	CEUTA	GIBALTAR	4
ECO FIGHTER	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	SETUBAL	CEUTA	GIBALTAR	3
ECO FIGHTER	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	2
ECOFRIEND	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	1
EMERALD STAR	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	A Órdenes	2
EPIC BERMUDA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
EPIC BERMUDA	M. H. BLAND, S.L.	AGADIR	CEUTA	A CORUÑA	3
EPIC BERMUDA	M. H. BLAND, S.L.	A CORUÑA	CEUTA	TARRAGONA	2
EPIC BORNEO	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
EPIC MANHATTAN	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	3
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	1
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	7
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CADIZ	CEUTA	CARBONERAS	6
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	5
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	4
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	3
EVIACEMENT IV	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	2
FALESIA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	1
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	10
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	9
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	8
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	7
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	6
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	5
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	4
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	3
FIONIA SWAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBALTAR	CEUTA	GIBALTAR	2
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	A Órdenes	1
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	MOHAMMEDIA	CEUTA	A Órdenes	7
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	A Órdenes	6
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	A Órdenes	5
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	A Órdenes	4
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
GINOSTRA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	2

Escalas Regulares

Regular Calls

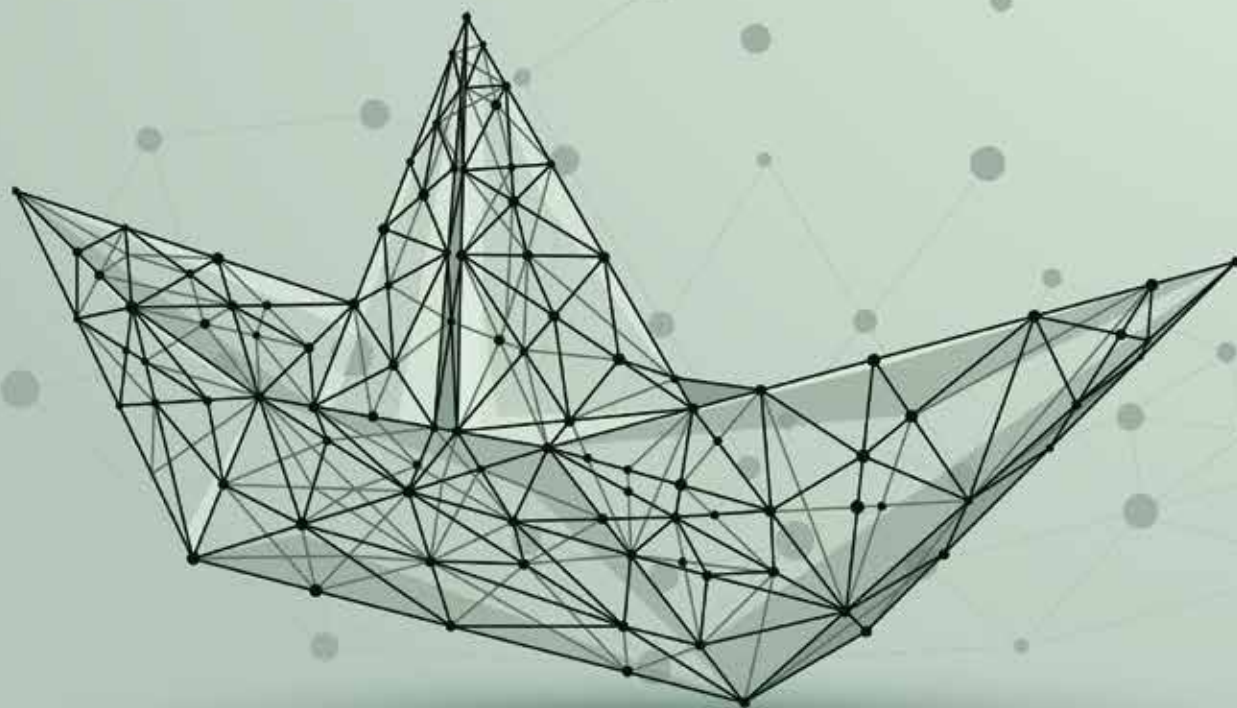
71

7.1. ESCALAS REGULARES / REGULAR CALLS

Denominación Name ship	Consignatario Agent	Ruta Route service			Frecuencia Frequency
HAFNIA RAINIER	A. PEREZ Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
HAFNIA VICTORIA	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
HAI SOON 28	JOSE SALAMA Y CIA.	LA LUZ Y LAS PALMAS	CEUTA	A Órdenes	1
HAI SOON 29	JOSE SALAMA Y CIA.	ABIDJAN	CEUTA	A Órdenes	1
HISTRIA PRINCE	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	2
KARINA THERESA	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	2
KARINA THERESA	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	8
KARINA THERESA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	5
LAGAN	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
LS CHRISTINE	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	2
LS CHRISTINE	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	MELILLA	4
LS CHRISTINE	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
MARIE KIRK	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
MT ADELIA	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	GIBRALTAR	1
OVIT	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBRALTAR	CEUTA	GIBRALTAR	1
OZDEN S	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	5
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	ALGECIRAS	9
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	8
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	MELILLA	7
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	TARRAGONA	6
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	5
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	ALGECIRAS	4
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
PANAREA M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	2
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	14
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	13
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	12
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	11
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	10
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	9
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	8
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	7
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	HUELVA	6
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	5
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	2
RED GARNET	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	HUELVA	1
SCALI DEL TEATRO	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	5
SCF PECHORA	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
SEACROWN 1	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
SEACROWN 1	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	3
SICHEM EAGLE	ALFASHIP BACOMAR S.L.	BILBAO	CEUTA	A Órdenes	1
SICHEM FALCON	ALFASHIP BACOMAR S.L.	BILBAO	CEUTA		1
SICHEM HAWK	ALFASHIP BACOMAR S.L.	ROTTERDAM	CEUTA	A Órdenes	1
SICHEM IRIS	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	4
SICHEM IRIS	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	6
SICHEM IRIS	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	5
SICHEM MANILA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	3
SICHEM MANILA	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	MELILLA	8
SICHEM MANILA	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	Desconocido	7
SICHEM MANILA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	6
SICHEM MANILA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	5
SICHEM MANILA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	4
SKY	A: MATEOS & SONS SPAIN, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	2
TESSA KOSAN	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	TARRAGONA	CEUTA	STADE	1
TESSA KOSAN	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	TEESPORT	CEUTA	TARRAGONA	2
TILDA KOSAN	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	GONFREVILLE-L'ORCHER	CEUTA	TARRAGONA	2
TINA THERESA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
HEMAOIL XXIII	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	GIBRALTAR	CEUTA	GIBRALTAR	1
ZAKYNTOS	JOSE SALAMA Y CIA.	GIBRALTAR	CEUTA	GIBRALTAR	1
ZAPPHIRE	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
PASSION PER FORMENTERA	BALEARIA EUROLINEAS MARTI. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1421
AVEMAR	BALEARIA EUROLINEAS MARTI. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1920
MILENIUM DOS	CIA.TRASMEDITERRANEA S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1540
ALMUDAINA	CIA.TRASMEDITERRANEA S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1784
CEUTA JET	FRS IBERIA S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1810
ALGECIRAS JET	FRS IBERIA S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	71
JAUME III	BALEARIA EUROLINEAS MARTI. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	222
TRANSPORTES	TYL PAUBLETE CEUTA S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	252
FESTIVO	J.PEREZ MUÑOZ SUBIRIS S.L.	MALAGA	CEUTA	MALAGA	101



EMPRESA Y SERVICIOS PORTUARIOS Y COMERCIALES COMPANIES AND COMMERCIAL AND PORT SERVICES



08



8 1.1 AMARRADORES / MOORING

Razón Social Firm	Domicilio Social Companies registered office	C.P. P.C.	Teléfono Telephone	Fax Fax
Abyla Shipping, S.L. Amarres Ceuta, S.L.	Isidoro Martínez, 8 - 2ª Edif. Makerel Pedro de Meneses, 4 - 1ºD	51001 51001	609 136246 956 506750	956 525115 956 501458

8 1.2 PRÁCTICOS / PILOTS

Corporación de Prácticos de Ceuta	Dique de Poniente, s/n	51001	956 508531	956 501524
-----------------------------------	------------------------	-------	------------	------------

8 1.3 REMOLCADORES / TUGBOATS

Remolcadores "Sertosa"	Poblado Marinero, 30	51001	952 515185	952 511744
------------------------	----------------------	-------	------------	------------

8 1.4. EMPRESAS CARGA Y DESCARGA / COMPANIES LOADING AND UNLOADING

Jose Salama y Cía. Marítima del Estrecho Ceuta, S.A.	Marina Española, 21 Marina Española, 14	51001 51001	956 514644 956 511754	956 516204 956 516270
---	--	----------------	--------------------------	--------------------------

8 1.5. EMPRESAS RECOGIDAS DE RESIDUOS A BUQUES / COMPANIES FOR COLLECTING WASTE FROM SHIPS

Ecocceuta, S.L.	Muelle Alfau, s/n	51001	956 516991	956 517192
-----------------	-------------------	-------	------------	------------

8 1.6. EMPRESAS SERVICIO AL PASAJE / PASSENGER SERVICE COMPANIES

Balearia, Eurolíneas Marítimas S.A. Compañía Trasmediterránea FRS Iberia S.U.L.	Estación Marítima, planta baja Estación Marítima, planta baja Estación Marítima, planta baja	51001 51001 51001	856 205190 956 505390 956 629620	856 205190
---	--	-------------------------	--	------------



8.2.1. CONSIGNATARIAS / SHIPPING AGENTS

Razón Social Registered name	Domicilio Social Registered office	C.P. P.C.	Teléfono Telephone	Fax Fax
A. Mateos & Sons Spain, S.L.	Paseo Revellín, 20 - 1ºD Ceuta	51001	600 565826	956 103010
A. Pérez y Cía., S.L.	Alcalde Sánchez Prados, 6 Entreplanta local L1 Ceuta	51001	956 524484	956 922930
Bacomar Logistic, S.L.	Estación Marítima, planta baja Ceuta	51001	630 985014	956 507605
Balearia Eurolíneas Marítimas, S.A.	Estación Marítima, planta baja Ceuta	51001	856 205190	856 205190
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Estación Marítima, planta baja Ceuta	51001	956 505390	
FRS Iberia, S.L.U.	Estación Marítima, planta baja Ceuta	51001	956 629620	
Gibunco Ship Agency, S.L.	Estación Marítima, planta alta Ceuta	51001	956 522188	956 505440
Global Agency Ceuta, S.L.	Marina Española 24, Entreplanta Ceuta	51001	956 524881	956 516034
Ibérica Marítima North Africa, S.L.	Alcalde Sánchez Prados, 5 2º pta. 9 Ceuta	51001	674 284358	933 102707
J. Perez-Muñoz Subiris	Paseo Revellín, 1- 1ª Ceuta	51001	856 200224	952 227700
José Salama y Cía, S.L.	Marina Española, 21 Ceuta	51001	956 514644	956 516204
Marin-e Shipping Agency, S.L.	Isidoro Martínez, 8 - Edif. Makerel 2A Ceuta	51001	609 136246	956 525115
M H Bland, S.L.	Edificio Plaza de los Reyes, s/n oficina 10 Ceuta	51001	956 508628	956 506759
Miller y Cía., S.A.	Poblado Marinero, local 34 Ceuta	51001	956 500304	956 502005
Tyl Paublete Ceuta, S.L.	Marina Española, 9 Ceuta	51001	956 514836	956 512183
Wave Shipping del Estrecho, S.L.	Paseo Revellín, 20 - 1ºD Ceuta	51001	956 512991	956 928654
Wilhelmsen Ships Service Spain, S.A.	Salud Tejero, 16 Despacho núm.1 Ceuta	51001	607502206/ 956 570690	932 629166

8.2.2. EMPRESAS SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE / FUEL SUPPLY COMPANIES

Cepsa, S.A /Petropesca	Playa Benítez s/n	51004	956 522055	956 502654
Petrolífera Dúcar, S.L.	Ctra. de San Amaro, s/n	51001	956 513643	956 511428
Vilma Oil, S.L.	Chile, 10 Oficina 239	28290	916 308900	916 308901

8.2.3. EMPRESAS PROVISIONISTAS / SUPPLIERS COMPANIES

8.2.3.1. A buques atracados

Almacén Bentolila, S.L.	Polígono Industrial El Tarajal, 7 y 8	51003	956 501597	956 501426
Cosmos Ship Ceuta S.L	Dique de Poniente, 3	51001	956 504398	956 503963
Francisco Padilla Roman	Dique de Poniente	51001	956 500660	956 501801
José Salama y Cía, S.L	Marina Española, 21 – 3ºB	51001	956 514644	956 516204
Hermanos Gómez Duzman, S.L.	Dique de Poniente s/n	51001	956 502503	956 502082
Sermasa, S.A.	Dique de Poniente, s/n	51001	956 502917	956 500114
Welcome, S.L.	Dique de Poniente, s/n	51001	956 503014	956 503014

8.2.3.2. A buques fondeados

Almacén Bentolila, S.L.	Polígono Industrial Tarajal, 7	51005	957 500928	957 501426
Abyla Shipping, S.L.	Isidoro Martínez, 8 - 2ºA Edif. Makerel	51001	609 136246	956 525115
Amarres Ceuta, S.L.	Dique de Poniente, 4ª alineación	51001	956 506750	956 501448
Ecoceuta, S.L.	Muelle Alfau, s/n	51001	956 516991	956 517192
Gabarras y Servicios, S.A.	Polígono Industrial Cortijo Real	11206	956 579024	

8.2.4. AGENTES DE ADUANA / CUSTOMS AGENTS

Cabeza Rivas, Francisco	Marina Española, 24	51001	956 511754	956 516270
Enriquez Cardona, Ramón	Millan Astral, 11	51001	956 512034	956 524044
González Martínez, Remigio	Paseo del Revellín 25	51001	956 511008	956 516591
Partida Figuerola, Eduardo	Marina Española, 9	51001	956 513321	956 516591
Paublete Claros, Antonio	Marina Española, 9	51001	956 514836	956 512183
Pérez-Muñoz Subiris, Joaquín	Paseo del Revellín, 1	51001	856 200224	856 200042
Prieto Orozco, Jose Mª	Paseo del Revellín, 1	51001	956 511148	956 510103

Empresas y Servicios Comerciales Companies and Commercial Services

82

8.2.5. TRANSITARIOS Y EMP. DE TRANSPORTES / FREIGHT AND EMP. TRANSPORT

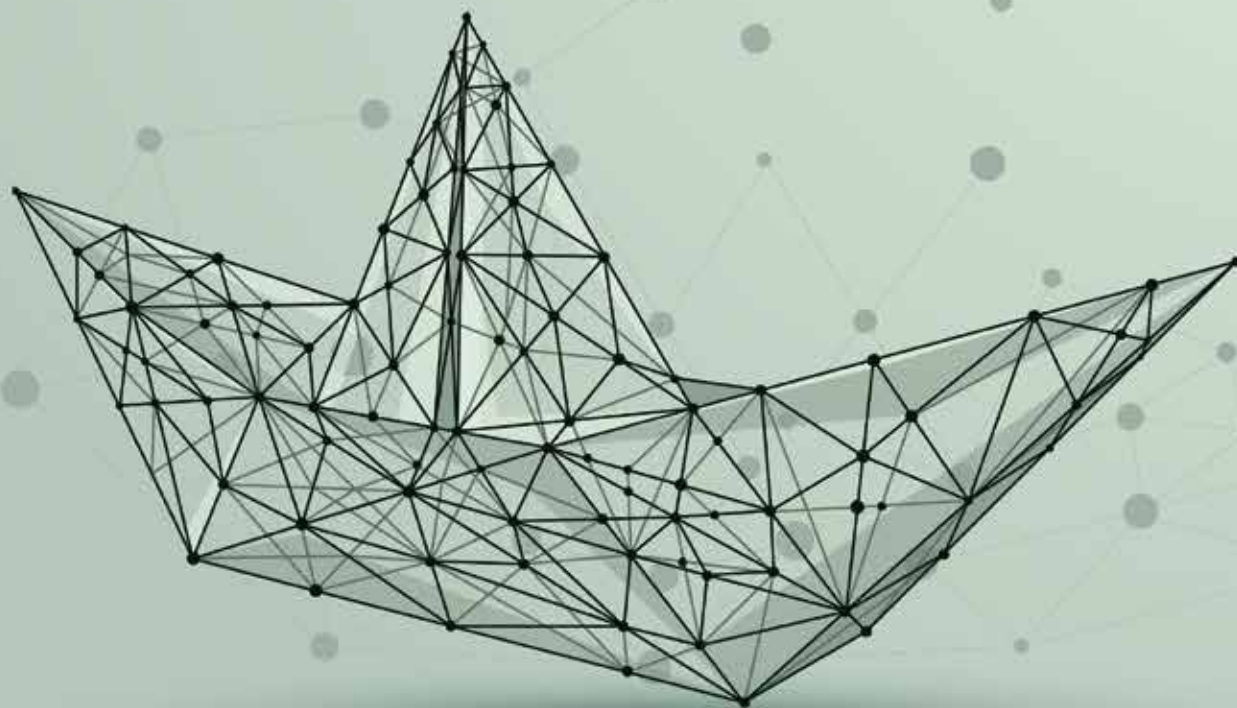
Razón Social Registered name	Domicilio Social Registered office	C.P. P.C.	Teléfono Telephone	Fax Fax
Agencia Partida, S.A.	Muelle Cañonero Dato, 23	51001	956 513321	956 516591
Agencia Paublete, S.L.	Marina Española, 9	51001	956 514836	956 512183
Agencia Remigio	Paseo del Revellín, 25	51001	956 511008	956 510171
Aridos Transportes del Estrecho, S.A.	Avda. Ejército Español	51002	956 501980	956 505822
Abylatrans, S.L.	Hermanos Gomez Barceló, 1	51001	956 513294	956 511717
Consignaciones Prieto, S.L.	Paseo del Revellín, 1	51001	956 511148	956 510103
Ematra, S.L.	Urano, 24	51002	956 509443	
Gamero y Ferrer, S.L.	Millan Astray,	51001	956 516097	
Partida Grupage, S.L.	Alcalde Sánchez Prados, 14	51001	856 201547	956 102727
Servimensa, S.L.	Muelle de Poniente, s/n	51001	956 522163	956 522337
Transportes Corbacho, S.L.	Velarde, 5 - 1ªA	51001	619 089164	952 964920
Transcomar, S.L.	Muelle Cañonero Dato, s/n	51001	956 522177	956 508757
Transportes Nieves, S.A.	Muelle Poniente, s/n	51001	956 504411	956 521049
Transportes M.J.D. CEUTA, S.L.	Muelle Poniente, 91 Nave 3	51001	-	-

8.2.6. NAVIERAS LÍNEAS REGULARES / REGULAR SHIPPING COMPANIES

Trasmediterránea S.A.	Muelle Cañonero Dato, 6	51001	956 522215	956 522224
Balearia, Eurolineas Marítimas, S.A.	Estación Marítima	51001	856 205190	956 501505
F.R.S. Iberia, S.L.	Estación Marítima	51001	952 627440	952 627444
Naviera Benzú, S.L.	Marina Española, 9	51001	956 514863	956 512183
Marítima Peregar, S.A.	Paseo del Revellín, 1	51001	856 200224	856 200042



DARSENA DEPORTIVA Y MARINA SECA MARINA DRY DOCK



09



DÁRSENA DEPORTIVA

INFORMACIÓN TÉCNICA

- Localización terrestre: CEUTA
- Carta náutica: 4511
- Localización: 35 53 N -005 18 W.
- Radio: banda marina canal 9, Fz 156.450
- Superficie de tierra: 36.934,54 m2
- Espejo de agua: 33.307,40 m2

SERVICIOS GENERALES

- Información (en las oficinas de Dársena Deportiva)
- Suministro de combustible (gas-oil, gasolina)
- Información meteorológica
- Servicios de aseos y duchas
- Aparcamientos
- Seguridad 24 horas
- Servicio de marinera 24 horas
- Recogida de basura en cabeza de pantalán

SERVICIOS DE PANTALÁN

- Electricidad y agua

CARACTERÍSTICAS DEL PUERTO

- Pantalanes: 7
- Sistema de amarre: atraque en punta, cornamusa.
- Muelle norte: atraque en punta, 130 m. lineales.
- Muelle este: 2 alineaciones, atraque en punta, 80 m. lineales de atraque
- Muelle oeste: atraque en punta, 60 m. lineales.
- Muelle noroeste: atraque en punta, 35 m. lineales.

ATRAQUES

- Capacidad total: 428 unidades.

MARINA SECA

- Capacidad total: 50 unidades..

MARINA HÉRCULES (MAHERSA)

PUERTO DEPORTIVO
AVD. JUAN PABLO II - 51001 CEUTA
TEL. / FAX: +34 956 525 001

MARINA

TECHNICAL INFORMATION

- Land location: CEUTA
- Nautical Mapa: 4511
- Position Chart: 35 53 N -005 18 W.
- Radio: Shipping band channel 9, FZ. 156,450
- Land surface area: 36.934,54 m2
- Sater surface area: 33.307,40 m2

GENERAL SERVICES

- Information (in the Marina)
- Provision of fuel (diesel, petrol)
- Meteorological information
- Toilet and shower facilities
- Car Parks
- 24 hour security
- General boat services
- Waste collection at the of the jetty

JETTY SERVICES

- Electricity and water

CHARACTERISTICS OF THE PORT

- Jetties: 7
- Mooring system: mooring, cleats.
- North dock: mooring, 130 linear meters.
- East dock: 2 alignments, mooring, 80 linear meters.
- West dock: mooring, 60 linear meters.
- North- West dock: mooring, 35 linear meters.

BERTHS

- Total capacity: 428 boats.

MARINA DRY DOCK

- Total capacity: 50 boats.

MARINA HÉRCULES (MAHERSA)

PUERTO DEPORTIVO
AVD. JUAN PABLO II - 51001 CEUTA
TEL. / FAX: +34 956 525 001

Ocupación Dársena deportiva

Occupation of the Marina

92

9 2.1. EMBARCACIONES BASE / BASE BOATS

NUMERO DE EMBARCACIONES AÑO 2.018

NUMERO EMBARCACIONES ATRACADAS 2.018											
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
313	315	314	315	315	319	319	319	318	318	319	318

NUMERO EMBARCACIONES MARINA SECA 2018											
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
44	52	52	44	48	44	44	44	47	47	47	47

9 2.2. EMBARCACIONES EN TRANSITO / BOATS IN TRANSIT

NUMERO DE EMBARCACIONES AÑO 2.017												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
39	40	55	110	127	182	285	457	178	123	71	88	1.755
OCUPACION METROS CUADRADOS (M2) AÑO 2.018												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
2.782,14	4.333,09	3.123,16	7.158,94	7.382,12	9.259,18	15.629,84	11.697,20	9.395,97	7.844,49	4.581,38	4.902,83	88.090,3
TRIPULANTES AÑO 2.018												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
51	86	86	171	231	340	432	529	303	201	104	144	2.678
SUMINISTRO DE GASOLINA AÑO 2.018 (LITROS)												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
2.445	3.382	1.406	4.252	7.217	17.753	27.803	18.765	11.895	9.378	3.132	3.442	110.870
SUMINISTRO DE GASOIL AÑO 2.018 (LITROS)												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
5.105	4.384	5.172	4.162	8.814	20.031	17.960	23.077	5.139	9.434	5.909	4.284	113.471





Datos técnicos Marina Seca

Technical data of the Marina Dry Dock

93

VARADERO MARINA SECA

INFORMACIÓN TÉCNICA

- Localización terrestre: CEUTA
- Carta Náutica: 4511
- Localización: 35° 53' N -005° 18' W.

SERVICIOS GENERALES

- Moderno Centro de reparación de Super Yates situado en el Puerto de Ceuta.
- Valor añadido de ser un territorio español de la Unión Europea, con un fiscalidad reducida
- El Travelift de Marina Meridional Ceuta es capaz de izar yates de hasta 325 ton. Con una manga máxima de 9 m y una eslora de hasta 49m.
- El yate puede quedar ubicado tanto en una de nuestras naves de reparación a cubierto como en nuestra explanada.
- Marina Meridional Ceuta puede desarrollar proyectos de reparación y rfit, re-motorización y extensiones de casco y/o superestructura, así como nuevos diseños (conceptuales y de desarrollo).
- El departamento de pintura está experimentado en todo tipo de productos y aplicaciones de pinturas de acabado, al igual que en técnicas de preparación de superficies, pudiendo acomodar proyectos de internacional y Awlgrip desde 15m. a 49m. en seco y hasta 85m. en agua.
- Desde reparación de cubiertas hasta proyectos integrales de habilitación, el departamento de Carpintería, produce la mayor calidad tanto en nuevas Construcciones como en reparaciones.

INSTALACIONES

- Travelift: hasta 325 Ton.
- 60 Atraques hasta 45 m.
- Explanada: 8000 m2
- Área invernaje: 4000 m2
- Heliporto.
- Taller a cubierto.
Largo 42 m x Ancho 14 m x Alto 15 m.
- Cabina pintura.
Largo 42 m x Ancho 14 m x Alto 15 m.

CAPACIDADES

- Ingeniería y Dirección de obra para reparaciones y nuevas construcciones.
- Construcciones y Reparaciones en Acero, Aluminio y Composite.
- Herrajes de Acero Inoxidable (Eddynox).
- Reparaciones de Maquinaria e Hidráulica.
- Construcción y Reparaciones de Cubiertas, Carpintería y Ebanistería.
- Electricidad y Electrónica.
- Pintado y Acabados.

TEL.: 956 511 983

FAX: 956 510 468

MARINA MERIDIONAL CEUTA, S.A.
MUELLE ALFAU, S/N 51001 CEUTA

MARINA DRY DOCK

TECHNICAL INFORMATION

- Land location: CEUTA
- Nautical Chart: 4511
- Position: 35° 53' N -005° 18' W.

GENERAL SERVICES

- New state-of the art Repair Centre For Super Yachts located in a key maritime position.
- Added value due to being a tax free Spanish-European-Community-Territory.
- The Marina Meridional Ceuta Travelift is capable of lifting vessels up to 325 ton. With a beam of up to 30' and a length under 160'
- The vessel can be placed in one of our undercover workshops or on our open esplanade.
- Marina Meridional Ceuta can perform repair & refit projects, re-power projects and hull & superstructure extension for your yacht, as well as new designs (conceptual and development).
- The painting department is experienced in all types, of products and applications of paints as well as all surface preparation techniques.
- The painting crew is equipped to accommodate International and Awlgrip projects from 50' to 160' ashore and up to 275' in the water.
- From new decks to whole fitting out projects, the carpentry and joinery department produces the highest quality woodwork on every new build and refit.

FACILITIES

- Travelift: up to 325 tons.
- 60 Berths for yachts up to 150'.
- Esplanade: 8000 m2
- Winter storage: 4000 m2
- Heliport.
- Indoor Workshop.
Length: 138' x Beam: 47' x Height 50'.
- Painting room.
Length: 138' x Beam: 47' x Height 50'.

OPTIONS

- Engineering and management for refit and new buildings.
- Steel, Aluminium and Composite repair and construction.
- Stainless Steel fittings (Eddynox).
- Machine Shop, Mechanic and Hydraulic repair.
- Decks, Carpentry and joinery repair and construction.
- Electricity and electronics.
- Painting and finishing touch.

TEL.: 956 511 983

FAX: 956 510 468

MARINA MERIDIONAL CEUTA, S.A.
MUELLE ALFAU, S/N 51001 CEUTA

9 4.1. EMBARCACIONES BASE / BASE BOATS

NUMERO DE EMBARCACIONES AÑO 2.018												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
3	4	4	3	3	7	4	3	3	3	3	2	42

9 4.2. EMBARCACIONES EN TRANSITO / BOATS IN TRANSIT

NUMERO DE EMBARCACIONES AÑO 2.018												
ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
0	0	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	5

9 4.3. EMBARCACIONES POR NACIONALIDADES / BOATS BY COUNTRIES

PAÍS	Nº
ESPAÑA	35
MARRUECOS	7
FRANCIA	1
USA	1
HOLANDA	3
TOTAL	47
TIPO DE EMBARCACIONES AÑO 2.018	
TIPO	NUMERO
VELERO	5
MOTOR	42
TOTAL	47

Ocupación Marina Seca

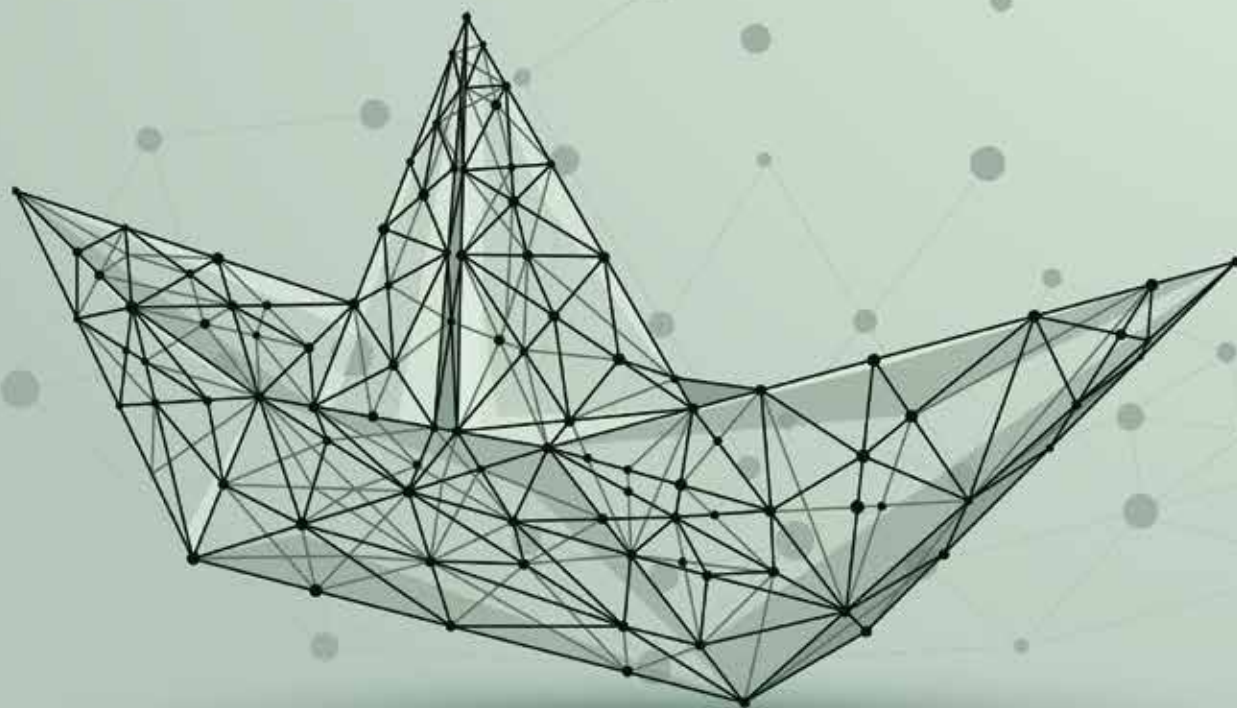
Occupation of the Marina Dry Dock

94



EL PUERTO EN IMÁGENES

PANORAMIC VIEWS OF THE PORT



10



10



10



10



10



10



10



EDITA
Autoridad Portuaria de Ceuta
Muelle España s/n 51001 Ceuta SPAIN
Tel. +34 956 527000 Fax. +34 956 527001
email: apceuta@puertodeceuta.com
www.puertodeceuta.com

COORDINACIÓN
Responsable Comercial y Marketing
Autoridad Portuaria de Ceuta

DISEÑO y MAQUETACIÓN
Autoridad Portuaria de Ceuta

FOTOGRAFÍAS
Autoridad Portuaria de Ceuta